

## Ìwé Lefitiku

### *Ọrẹ ẹbọ sísun*

<sup>1</sup> OLÚWA sì pe Mose, ó sì bá a sòrò láti inú àgọ àjọ.  
Ó wí pé,

<sup>2</sup> “Bá àwọn ọmọ Israẹli sòrò kí o sì wí fún wọn pé,  
‘Bí ẹnìkẹni nínú yín bá mú ọrẹ ẹbọ wá fún OLÚWA,  
kí ọrẹ ẹbọ yín jẹ ẹran ọ̀sìn láti inú agbo ẹran tàbí láti  
inú ọ̀wọ ẹran.

<sup>3</sup> “Bí ọrẹ ẹbọ náà bá jẹ ẹbọ sísun láti inú agbo ẹran  
kí òun kí ó mú akọ màlúù tí kò lábùkù. Ó sì gbọdọ  
mú un wá sí ẹnu-ọ̀nà àgọ àjọ kí ó ba à lè jẹ ìtẹ̀wọ̀gbà  
níwájú OLÚWA

<sup>4</sup> kí ó gbé ọ̀wọ rẹ lé orí ẹbọ sísun náà yòò sì jẹ  
ìtẹ̀wọ̀gbà dípò o rẹ, yòò sì jẹ ètùtù fún un.

<sup>5</sup> Kí ó pa ọ̀dọ akọ màlúù náà níwájú OLÚWA, lẹ̀yìn  
náà ni àwọn àlùfáà tí í ẹ ọmọ Aaroni yòò gbé èjẹ  
ẹran náà, wọn yòò sì wọn èjẹ náà yí pẹpẹ tí ó wà ní  
ẹnu-ọ̀nà àgọ àjọ ká.

<sup>6</sup> Òun yòò bó awọ ara ẹbọ sísun náà, òun yòò sì gé  
e sí wéwé.

<sup>7</sup> Àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfáà yòò fi iná sí orí  
pẹpẹ, wọn yòò sì to igi sórí pẹpẹ náà.

<sup>8</sup> Lẹ̀yìn náà ni àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfáà yòò  
tó ègẹ ẹran náà, pẹ̀lú orí àti ọ̀rá rẹ sí orí igi tó ń jó  
lórí pẹpẹ.

<sup>9</sup> Kí ó fi omi sà̀n ǹnkan inú àti àwọn ẹ̀sẹ̀ rẹ, kí  
àlùfáà sì sun gbogbo rẹ lórí pẹpẹ, ó jẹ ọrẹ ẹbọ sísun,  
ọrẹ ẹbọ tí a fi iná ẹ, àní òórùn dídùn sí OLÚWA.

10 “Bí ọrẹ ẹbọ náà bá jẹ ẹbọ sísun láti inú ọwọ ẹran, láti ara àwọn àgùntàn tàbí ewúré tàbí àgùntàn, kí ó mú akọ tí kò lábùkù,

11 kí ó pa á ní apá àríwá pẹpẹ níwájú OLÚWA, kí àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfàà sì wọn ẹjẹ rẹ yí gbogbo ẹgbẹ pẹpẹ náà ká.

12 Kí ó gé e sí wẹwẹ, kí àlùfàà sì to ẹgé ẹran náà; orí àti ọrà rẹ sí orí igi tó n jọ lórí pẹpẹ.

13 Kí ó fi omi şan nńkan inú àti àwọn ẹsẹ rẹ, kí àlùfàà sì gbé gbogbo rẹ wá láti sun lórí pẹpẹ. Ó jẹ ẹbọ sísun tí a fi iná ẹ, àní òórùn dídùn sí OLÚWA.

14 “Bí ó bá sì ẹ pé ti ẹyẹ ni ẹbọ sísun ọrẹ ẹbọ rẹ sí OLÚWA, ñjẹ kí ó mú ọrẹ ẹbọ rẹ wá nínú àdàbà tàbí ọmọ ẹyẹlé.

15 Kí àlùfàà mu wá sí ibi pẹpẹ, kí ó yín in lórùn, kí ó sì sun ún lórí pẹpẹ, kí ó sì ro ẹjẹ rẹ ní ẹgbẹ pẹpẹ.

16 Kí ó yọ àjẹsí ẹyẹ náà pẹlú gbogbo ohun tí ó wà nínú rẹ, kí ó gbe lọ sí apá là-òórùn pẹpẹ níbi tí eérú wà.

17 Kí ó gbá apá rẹ méjèjèì mú, kí ó fà á ya, şùgbọn kí ó má ya á tan pátápátá. Lẹyìn náà ni àlùfàà yòò sun ún lórí igi tí ó n jọ lórí pẹpẹ, ẹbọ sísun ni ọrẹ tí a fi iná ẹ, àní òórùn dídùn sí OLÚWA.

## 2

### *Ọrẹ ohun jįjẹ*

1 “Bí ẹnìkan bá mú ọrẹ ẹbọ ohun jįjẹ wá fún OLÚWA ọrẹ rẹ gbọdọ jẹ iyẹfun dárádára, kí ó da òróró sí i, kí ó sì fi tùràrí sí i,

2 kí ó sì gbé lọ fún àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfàà. Àlùfàà yòò bu ẹkúnwọ kan nínú iyẹfun àti òróró náà, pẹlú gbogbo tùràrí kí ó sì sun ún gẹgẹ bí ẹbọ

ìrántí lórí pẹpẹ, ọrẹ tí a fi iná ẹ, àní òórùn dídùn sí OLÚWA.

<sup>3</sup> Ìyókù nínú ọrẹ ohun jíjẹ náà jẹ ti Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ, ó jẹ ìpín tí ó mọ jùlọ nínú ọrẹ tí a fi iná sun sí OLÚWA.

<sup>4</sup> “Bí ẹ bá mú ọrẹ ohun jíjẹ, èyí tí a yan lórí ààrò iná, kí ó jẹ ìyẹfun kíkúnná dárádára, àkàrà tí a ẹ lálíní ìwúkàrà, tí a sì fi òróró pò àti àkàrà fẹlẹfẹlẹ tí a ẹ lálíní ìwúkàrà èyí tí a fi òróró pò.

<sup>5</sup> Bí ọrẹ ẹbọ rẹ bá jẹ inú àwo pẹpẹ ni o ti ẹ ohun jíjẹ rẹ, kí ó jẹ ìyẹfun dárádára tí a fi òróró pò, kò sì gbọdò ní ìwúkàrà.

<sup>6</sup> Rún un kí o sì da òróró sí i lórí, ọrẹ ohun jíjẹ ni.

<sup>7</sup> Bí ọrẹ ẹbọ rẹ bá jẹ ẹbọ ohun jíjẹ, tí a yan nínú aṣẹ, ìyẹfun dárádára ni kí o fi ẹ é pèlù òróró.

<sup>8</sup> Mú ọrẹ ohun jíjẹ tí a fi àwọn nńkan wọnyí ẹ wá fún OLÚWA gbé e fún àlùfáà, ẹni tí yòò gbé e lọ sí ibi pẹpẹ.

<sup>9</sup> Àlùfáà yòò sì mú ẹbọ ìrántí nínú ọrẹ ohun jíjẹ yìí, yòò sì sun ún lórí pẹpẹ gégé bí ọrẹ tí a fi iná sun, àní òórùn dídùn sí OLÚWA.

<sup>10</sup> Ìyókù nínú ọrẹ ohun jíjẹ yìí jẹ ti Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ, ó jẹ èyí tí ó mọ jùlọ nínú ọrẹ tí a fi iná sun sí OLÚWA.

<sup>11</sup> “Gbogbo ọrẹ ohun jíjẹ tí ẹ bá mú wá fún OLÚWA kò gbọdò ní ìwúkàrà nínú, nítorí pé ẹ kò gbọdò sun ohun wíwú tàbí oyin nínú ọrẹ tí ẹ fi iná sun sí OLÚWA.

<sup>12</sup> Ẹ lè mú wọn wá fún OLÚWA gégé bí ọrẹ àkọso sùgbọn ẹ kò gbọdò mú wọn wá sórí pẹpẹ gégé bí òórùn dídùn.

<sup>13</sup> Ẹ fi iyò dun gbogbo ọrẹ ohun jíjẹ yín. Ẹ má ẹ aláìfi iyò májẹmú Olórun yín sínú àwọn ọrẹ ohun

jíjẹ yín, ẹ fi iyò sí gbogbo ọrẹ yín.

<sup>14</sup> “Bí ẹ bá mú ọrẹ ohun jíjẹ ti àkóso oko yín wá fún OLÚWA kí ẹ mú ọkà tuntun tí a fi iná yan.

<sup>15</sup> Kí ẹ da òróró lé e lórí, kí ẹ sì fi tùràrí sí i, ó jẹ ọrẹ ohun jíjẹ.

<sup>16</sup> Àlùfàà yòò sun ẹbọ ìrántí lára ọkà àti òróró nàà, pẹlú gbogbo tùràrí gégé bí ọrẹ tí a fi iná sun sí OLÚWA.

### 3

#### *Ọrẹ àlàáfíà*

<sup>1</sup> “Bí ọrẹ ẹnìkan bá jẹ ọrẹ àlàáfíà, tí ó sì mú ẹran wá láti inú agbo màlúù yálà akọ tàbí abo, kí ó mú èyí tí kò ní àbùkù wá síwájú OLÚWA.

<sup>2</sup> Kí ó gbé ọwọ rẹ lé e lórí, kí ó sì pa á ní ẹnu-ọ̀nà àgọ àjọ. Nígba nàà ni àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfàà yòò wọn ẹjẹ ẹran nàà yí pẹpẹ ká.

<sup>3</sup> Láti ara ọrẹ àlàáfíà ni kí ẹni nàà ti mú ẹbọ tí a fi iná sun sí OLÚWA, gbogbo ọ̀nà tí ó bo ǹnkan inú ẹran nàà àti gbogbo ọ̀rǎ tí ó so mọ wọn.

<sup>4</sup> Kíndìnrín méjèjè pẹlú ọ̀rǎ ara rẹ tí ǹ bẹ lẹbàá ìhà rẹ, àti gbogbo ọ̀rǎ tí ó bo ẹ̀dọ, kí ó yọ ọ̀ jáde pẹlú kíndìnrín.

<sup>5</sup> Nígba nàà ni àwọn ọmọ Aaroni yòò sun ún lórí pẹpẹ gégé bí ẹbọ sísun tí a fi iná sun, àní òórùn dídùn sí OLÚWA.

<sup>6</sup> “Bí ó bá ẹ inú agbo ewúré àti àgùntàn ni ó ti mú ọrẹ àlàáfíà wá fún OLÚWA kí ó mú akọ tàbí abo tí kò ní àbùkù.

<sup>7</sup> Bí ó bá ẹ pé ọ̀dọ-àgùntàn ni ó mú, kí ó mú un wá síwájú OLÚWA.

<sup>8</sup> Kí ó gbé ọwọ rẹ lé e lórí, kí ó sì pa á níwájú àgọ ìpàdé, kí àwọn ọmọ Aaroni wọn èjẹ ẹran náà yí pẹpẹ ká.

<sup>9</sup> Kí o sì mú wá nínú ẹbọ àlàáfíà náà, fún ẹbọ tí a fi iná ẹ sí OLÚWA; ọrà rẹ àti gbogbo ìrù rẹ tí ó ní ọrà, òun ni kí o mú kúrò súnmọ egungun èyìn àti ọrà tí ó bo ifun lórí; àti gbogbo ọrà tí n bẹ lára ifun.

<sup>10</sup> Kíndìnrín méjèèjì pẹlú ọrà tí n bẹ lẹbàà ihà rẹ àti ọrà tí ó bo ẹdò, kí o yọ ọ jáde pẹlú kíndìnrín.

<sup>11</sup> Kí àlùfàà sun ún lórí pẹpẹ bí ounjẹ ọrẹ tí a fi iná sun sí OLÚWA.

<sup>12</sup> “Bí ó bá ẹ pé ewúrẹ ni ó mú, kí ó mú un wá síwájú OLÚWA.

<sup>13</sup> Kí ó gbé ọwọ lé e lórí. Kí ó sì pa á ní iwájú àgọ ìpàdé. Nígbà náà ni àwọn ọmọ Aaroni yòò wọn èjẹ ẹran náà yí pẹpẹ ká.

<sup>14</sup> Lára ọrẹ tó mú wá, kí ó mú ẹbọ sísun fún OLÚWA, gbogbo ọrà tí ó bo nńkan inú rẹ àti ohun gbogbo tó so mó ọn.

<sup>15</sup> Kíndìnrín méjèèjì pẹlú ọrà ara rẹ tí n bẹ lẹbàà ihà rẹ àti ọrà tí ó bo ẹdò, kí ó yọ ọ jáde pẹlú kíndìnrín.

<sup>16</sup> Kí àlùfàà sun ún lórí pẹpẹ bí ounjẹ, ọrẹ tí a fi iná sun, ní òórùn dídùn. Gbogbo ọrà rẹ jẹ ti OLÚWA.

<sup>17</sup> “Èyí jẹ ìlà̀nà láéláé fún àwọn ìran tó ǹ bọ̀, ní gbogbo ibi tí ẹ bá ǹ gbé, ẹ kò gbọdọ jẹ ọrà tàbì èjẹ.”

## 4

### *Ebo ẹsẹ*

<sup>1</sup> OLÚWA sọ fún Mose pé,

<sup>2</sup> “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, ‘Bí ẹnìkan bá ẹ lálàmọ, tí ó ẹ ohun tí kò yẹ kó ẹ sí ọkan nínú àwọn òfin OLÚWA.

3 “Bí àlùfàà tí a fi òróró yàn bá ẹ̀, tí ó sì mú ẹ̀bi wá sóri àwọn ènìyàn, ó gbọ̀dọ̀ mú ọ̀mọ̀ akọ̀ màlúù tí kò lábùkù wá fún OLÚWA gégé bí ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀ fún ẹ̀sẹ̀ tí ó ẹ̀.

4 Kí ó mú ọ̀dọ̀ màlúù wá síwájú OLÚWA ní ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ ipàdé. Kí ó gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ lé e lórí, kí ó sì pa á níwájú OLÚWA.

5 Kí àlùfàà tí a fi òróró yàn mú diẹ̀ nínú ẹ̀jẹ̀ akọ̀ màlúù, kí ó sì gbé e lọ̀ sínú àgọ̀ ipàdé.

6 Kí ó tí ika bọ̀ inú ẹ̀jẹ̀ nàà kí ó sì wọn diẹ̀ nínú rẹ̀ ní ẹ̀mẹ̀je níwájú OLÚWA, níwájú aṣọ̀ títa ibi mímọ̀.

7 Àlùfàà yóò tún mú diẹ̀ nínú ẹ̀jẹ̀ nàà sóri ìwo pẹ̀pẹ̀ tùràrí tó wà níwájú OLÚWA nínú àgọ̀ ipàdé. Kí ó da gbogbo ẹ̀jẹ̀ akọ̀ màlúù tókù sí ìsàlẹ̀ pẹ̀pẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun ní ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ ipàdé.

8 Kí ó yọ̀ gbogbo ọ̀rá tí n bẹ̀ nínú akọ̀ màlúù ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀ nàà ọ̀rá tí ó bo nńkan inú àti gbogbo ohun tó so mó wọn.

9 Kíndìnrín méjèjì pẹ̀lú ọ̀rá wọn tí n bẹ̀ lẹ̀bàá ìhà àti ọ̀rá tí ó bo ẹ̀dọ̀, kí ó yọ̀ ọ̀ pẹ̀lú kíndìnrín.

10 Gégé bí a ẹ̀ n yọ̀ ọ̀rá kúrò lára màlúù tí a fi rú ẹ̀bọ̀ àlàáfíà; àlùfàà yóò sì sun wọn lórí pẹ̀pẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun.

11 Ẹ̀gbọ̀n awọ̀ màlúù àti gbogbo ara rẹ̀, àti ẹ̀sẹ̀, gbogbo nńkan inú àti ìgbé rẹ̀.

12 Èyí tùmọ̀ sí pé gbogbo iyókù akọ̀ màlúù nàà ní kí ẹ̀ gbé jáde síta lẹ̀yìn ibùdó sí ibi tí a sọ̀ di mímọ̀ níbi tí à n da eérú sí, kí ẹ̀ sì sun wọn lórí iná igi, níbi eérú tí a kọ̀jọ̀.

13 “Bí gbogbo àpapọ̀ ènìyàn Israẹ̀li bá ẹ̀sẹ̀sì ẹ̀, tí wọn sì ẹ̀ ohun tí kò yẹ̀ kí wọn ẹ̀ sí ọ̀kan nínú àwọn

òfin OLÚWA, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé àpapọ̀ ènìyàn nàà kò mò sí ọ̀rọ̀ nàà, wọ̀n jẹ̀bi.

14 Nígbà tí wọ̀n bá mò, gbogbo ìjọ̀ ènìyàn yóò mú akọ̀ màlúù wá sí àgọ̀ ìpàdé gégé bí ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀.

15 Kí àwọ̀n àgbàgbà ìjọ̀ Israẹli gbé ọ̀wọ̀ lórí akọ̀ ọ̀mọ̀ màlúù nàà níwájú OLÚWA.

16 Kí àlùfàà tí a fi ọ̀róró yàn sì mú diẹ̀ lára ẹ̀jẹ̀ akọ̀ ọ̀mọ̀ màlúù nàà wá sínú àgọ̀ ìpàdé.

17 Kí ó ti ìka rẹ̀ bọ̀ inú ẹ̀jẹ̀ nàà kí ó sì wọ̀n ní ẹ̀mẹ̀je níwájú OLÚWA níbi aṣọ̀ tita ẹ̀nu-ọ̀nà.

18 Kí ó sì mú diẹ̀ nínú ẹ̀jẹ̀ nàà sórí ìwo pẹ̀pẹ̀ tó wà níwájú OLÚWA nínú àgọ̀ ìpàdé. Ìyókù ẹ̀jẹ̀ nàà ni kí ó dà sí ìsàlẹ̀ pẹ̀pẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun ní ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ ìpàdé.

19 Kí ó yọ̀ gbogbo ọ̀rọ̀ kúrò lára rẹ̀, kí ó sì sun ún lórí pẹ̀pẹ̀.

20 Kí ó sì şe akọ̀ ọ̀mọ̀ màlúù yìi gégé bí ó şe şe akọ̀ màlúù tó wà fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀. Báyií ni àlùfàà yóò şe şe ẹ̀tùtù fún wọ̀n, á ó sì dáríjì wọ̀n.

21 Lẹ̀yìn nàà ni yóò sun màlúù yìi lẹ̀yìn ibùdó, yóò sì sun ún gégé bó şe sun màlúù àkọ̀kọ̀. Èyí ni ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ fún gbogbo ìjọ̀ ènìyàn Israẹli.

22 “Bí olórí kan bá şèşẹ̀ şè láìmọ̀ tí ó sì şe ohun tí kò yẹ̀ kí ó şe sí ọ̀kan nínú àwọ̀n òfin OLÚWA Ọ̀lọ̀run rẹ̀, ó jẹ̀bi.

23 Nígbà tí a bá sì sọ̀ ẹ̀şẹ̀ rẹ̀ fún un, ó gbọ̀dọ̀ mú akọ̀ ewúrẹ̀ tí kò ní àbùkù wá gégé bí ẹ̀bọ̀ rẹ̀.

24 Kí ó gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ lórí ewúrẹ̀ nàà, kí ó sì pa á níbi tí wọ̀n ti ń pa ẹ̀ran ẹ̀bọ̀ sísun níwájú OLÚWA. Ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ ni.

25 Lẹ̀yìn èyí, kí àlùfàà ti ìka rẹ̀ bọ̀ inú ẹ̀jẹ̀ ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ nàà, kí ó fi sí orí ìwo pẹ̀pẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun, kí ó sì da ẹ̀jẹ̀ yòókù sí ìsàlẹ̀ pẹ̀pẹ̀.

26 Kí ó sun gbogbo ọ́rǎ rẹ̀ lórí pẹ̀pẹ̀ bí ó ẹ̀ sun ọ́rǎ ọ̀rẹ̀ àlàáfíà. Báyìí ní àlùfáà yóò ẹ̀ ẹ̀tùtù fún ẹ̀sẹ̀ ọ̀kùnrin náà, a ó sì dáríjì í.

27 “Bí ẹ̀niyàn nínú àwọn ará ilú bá ẹ̀sẹ̀sì ẹ̀ lálímò tí ó sì ẹ̀ ohun tí kò yẹ̀ sí ọ̀kan nínú àwọn ọ̀fin OLÚWA, ó jẹ̀bí.

28 Nígbà tí a bá sọ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ fún un, ó gbọ̀dọ̀ mú abo ewúré tí kò ní àbùkù wá gégé bí ẹ̀bọ̀ fún ẹ̀sẹ̀ rẹ̀.

29 Kí ó gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ lórí ewúré ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀ náà, kí ó sì pa á níbi ẹ̀bọ̀ sísun.

30 Àlùfáà yóò sì ti ìka rẹ̀ bọ̀ ẹ̀jẹ̀ náà, yóò fi sí orí ìwo pẹ̀pẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun, kí ó sì da iyókù ẹ̀jẹ̀ náà sí ìsàlẹ̀ pẹ̀pẹ̀.

31 Kí ó yọ̀ gbogbo ọ́rǎ ẹ̀ran náà gégé bó ẹ̀ yọ̀ ọ́rǎ ẹ̀ran fún ọ̀rẹ̀ àlàáfíà. Kí àlùfáà sì sun ọ́rǎ yìí lórí pẹ̀pẹ̀ bí ọ̀órùn dídùn sí OLÚWA. Báyìí ní àlùfáà yóò ẹ̀ ẹ̀tùtù fún ẹ̀ni náà, a ó sì dáríjì í.

32 “Bí ó bá mú ọ̀dọ̀-àgùntàn wá gégé bí ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀, kí ó mú abo tí kò lábùkù.

33 Kí ó gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ lé e lórí, kí ó sì pa á fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀ níbi tí wọn ti ń pa ẹ̀ran ẹ̀bọ̀ sísun.

34 Àlùfáà yóò sì ti ìka rẹ̀ bọ̀ inú ẹ̀jẹ̀ ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀ náà, yóò sì fi sí orí ìwo pẹ̀pẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun, yóò sì da iyókù ẹ̀jẹ̀ náà sí ìsàlẹ̀ pẹ̀pẹ̀.

35 Kí ó yọ̀ gbogbo ọ́rǎ rẹ̀ bó ti yọ̀ ọ́rǎ lára ọ̀dọ̀-àgùntàn ọ̀rẹ̀ àlàáfíà, àlùfáà yóò sì sun ún ní orí pẹ̀pẹ̀, lórí ọ̀rẹ̀ tí a fi iná sun sí OLÚWA. Báyìí ní àlùfáà yóò ẹ̀ ẹ̀tùtù fún ẹ̀ni náà, nítorí ẹ̀sẹ̀ tí ó sẹ̀, a ó sì dáríjì í.

## 5

1 “Bí ẹ̀nikan bá dẹ̀sẹ̀ nítorí pé kò sọ̀rọ̀ nígbà tí a bi í ní gbangba pé kó jẹ̀rìí nípa ǹnkan tó rí tàbí ǹnkan tó mò nípa ìsẹ̀lẹ̀ kan, a ó di ẹ̀bí rẹ̀ rù ú.



2 “Tàbí bí ẹnìkan bá fowọ kan ohun tí a kà sí àìmọ yálà òkú ẹranko aláìmọ tàbí òkú ẹran ọ̀sìn aláìmọ tàbí òkú ẹ̀dá yówù tó n rìn lórí ilẹ̀ bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹ̀ni náà kò mò, ó ti di aláìmọ, ó sì ti jẹ̀bi.

3 Tàbí bí ó bá fowọ kan ohun àìmọ ti ẹ̀nìyàn, ohunkóhun tó lè mú ẹ̀nìyàn di aláìmọ, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹ̀ni náà kò mò, nígbà tí ó bá mò nípa rẹ̀ yóò jẹ̀bi.

4 Tàbí bí ẹ̀ni kan bá búra láti ẹ̀ ohun kan láì ronú lé e lórí, yálà ohun tó dára tàbí ohun búburú, nínú ọ̀rọ̀ yówù tó ti búra láì kíyèsì ara, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé, kò mò nípa rẹ̀ tẹ̀lẹ̀, bí ó ti wù kó rí, nígbà tó bá mò yóò jẹ̀bi.

5 Bí ẹnìkẹ̀ni bá jẹ̀bi ọ̀kan nínú àwọn ǹnkan wọ̀nyí, ó gbọ̀dọ̀ jẹ́wọ̀ irú ọ̀nà tó ti dẹ̀sẹ̀

6 àti pé gẹ́gẹ̀ bí ìtánràn fún ẹ̀sẹ̀ tí ó sẹ̀, ó gbọ̀dọ̀ mú wa fún OLÚWA, abo àgùntàn tàbí abo ewúrẹ̀ láti inú agbo ẹ̀ran wá gẹ́gẹ̀ bí ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀, àlùfáà yóò sì ẹ̀ ẹ̀tùtù fún ẹ̀sẹ̀ tí ó sẹ̀.

7 “Bí kò bá lágbára àti mú ọ̀dọ̀-àgùntàn wá, kí ó mú àdàbà méjì tàbí ọ̀mọ̀ ẹ̀yẹ̀lé méjì fún OLÚWA gẹ́gẹ̀ bí ìtánràn fún ẹ̀sẹ̀ rẹ̀—ọ̀kan fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀, ẹ̀kejì fún ẹ̀bọ̀ sísun.

8 Kí ó kó wọn wá fún àlùfáà tí yóò kọ̀kọ̀ rú ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀ kí ó yín in lẹ̀rùn, ẹ̀gbọ̀n kí ó má já orí rẹ̀ tan,

9 kí ó sì wọn diẹ̀ lára ẹ̀jẹ̀ ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀ náà sí ẹ̀gbẹ̀ pẹ̀pẹ̀, iyókù ẹ̀jẹ̀ náà ni kí ó ro sí ìsàlẹ̀ pẹ̀pẹ̀. Ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀ ni.

10 Lẹ̀yìn ẹ̀yì àlùfáà yóò wá rú ẹ̀bọ̀ sísun gẹ́gẹ̀ bí ìlànà, yóò sì ẹ̀ ẹ̀tùtù fún un nítorí ẹ̀sẹ̀ tí ó sẹ̀, a ó sì dáríjì í.

11 “Bí ó bá sì jẹ̀ pé kò ní agbára àti mú àdàbà méjì tàbí ọ̀mọ̀ ẹ̀yẹ̀lé méjì wá, kí ó mú ìdámẹ̀wáà ọ̀sùwọ̀n iyẹ̀fun kíkúnná dárádára wá fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, kò gbọ̀dọ̀ fi ọ̀róró tàbí t̀r̀ràrí sí i nítorí pé ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀ ni.

<sup>12</sup> Kí ó gbé e wá sí ọ̀dọ̀ àlùfáà, àlùfáà yóò sì bu èkúnwọ̀ iyẹfun gégé bí ẹbọ̀ irántí, kí ó sì sun ún lórí pẹpẹ, gégé bí ẹbọ̀ tí a fi iná sun sí OLÚWA. Ẹbọ̀ ẹ̀şẹ̀ ni.

<sup>13</sup> Báylí ni àlùfáà yóò ẹ̀şẹ̀ ètùtù fún ẹnì náà fún èyíkéyílí nínú àwọn ẹ̀şẹ̀ tí ó dá, a ó sì dáríjì í: iyókù sí jẹ̀ tí àlùfáà, bí ẹbọ̀ ohun jíjẹ.’”

### *Ẹbọ̀ ẹ̀bi*

<sup>14</sup> OLÚWA sọ̀ fún Mose pé,

<sup>15</sup> “Nígba tí ẹnìkan bá dẹ̀şẹ̀ irékojá tí ó sì ẹ̀şẹ̀ láìmọ̀ ní tí àwọn ohun mímọ̀ OLÚWA, kí ó mú àgbò láti inú agbo ẹ̀ran wá fún OLÚWA gégé bí itánràn, àgbò tí kò lábùkù tí ó sì níye lórí gégé bí iye owó ibi mímọ̀. Ẹbọ̀ ẹ̀bi ni.

<sup>16</sup> Kí ó ẹ̀şẹ̀ àtúnşẹ̀ nítorí ẹ̀şẹ̀ tí ó ti ẹ̀şẹ̀ nínú tí àwọn ohun mímọ̀, kí ó sì fi idámárùn-ún kún iye rẹ̀, kí ó sì kó gbogbo rẹ̀ fún àlùfáà. Àlùfáà yóò sì fi àgbò ẹbọ̀ ẹ̀şẹ̀ náà ẹ̀şẹ̀ ètùtù fún, a ó sì dáríjì í.

<sup>17</sup> “Bí ẹnìkan bá dẹ̀şẹ̀ tí ó sì ẹ̀şẹ̀ ohun tí kó yẹ ko ẹ̀şẹ̀ sí ọ̀kan nínú ọ̀fin OLÚWA, bí kò tilẹ̀ mọ̀, ó jẹ̀bi, yóò sì ru ẹ̀bi ẹ̀şẹ̀ rẹ̀

<sup>18</sup> kí ó mú àgbò kan láti inú agbo ẹ̀ran wá sọ̀dọ̀ àlùfáà, fún ẹbọ̀ ẹ̀şẹ̀ àgbò tí kò lábùkù tí ó sì níye lórí bí iye owó ibi mímọ̀. Báylí ni àlùfáà yóò ẹ̀şẹ̀ ètùtù fún ẹnì náà, fún àşìşẹ̀ tí ó ẹ̀şẹ̀ láìmọ̀, a ó sì dáríjì í.

<sup>19</sup> Ẹbọ̀ ẹ̀bi ni, ó ti jẹ̀bi ẹ̀şẹ̀ tí ó ẹ̀şẹ̀ sí OLÚWA.”

## 6

<sup>1</sup> OLÚWA sọ̀ fún Mose pé,

<sup>2</sup> “Bí ẹnìkẹ̀ni bá dẹ̀şẹ̀ tí ó sì ẹ̀şẹ̀ àlùfáà sí OLÚWA nípa títan ẹnìkẹ̀ni rẹ̀ lórí ohun tí wọn fi sí ikáwọ̀ tàbí

tí wọn fi pamọ sí i lẹwọ, tàbí bí ó bá jalè, tàbí kí ó yan ẹnìkẹjì rẹ ẹ,

<sup>3</sup> tàbí kí ó rí ohun tó sọ̀nù he tó sì parọ̀ tàbí kí ó búra èké, tàbí kí ó tilẹ̀ dẹ̀şẹ̀ kan, irú ẹ̀yí tí ẹ̀nìyàn lè şẹ̀.

<sup>4</sup> Bí ó bá dẹ̀şẹ̀ bá̀yìí tó sì jẹ̀bi, ó gbọ̀dọ̀ dá ohun tó jí tàbí ohun tó fi agbára gbà, tàbí ohun tí a fi sí ìkáwọ̀ rẹ̀, tàbí ohun tó sọ̀nù tó rí he,

<sup>5</sup> tàbí ohunkóhun tó búra èké lé lórí. Ó gbọ̀dọ̀ dá gbogbo rẹ̀ padà ní pípé, kí ó fi ìdámárùn-ún iye rẹ̀ kún, kí ó sì dá gbogbo rẹ̀ padà fún ẹ̀ni tí ó ní í, ní ojú tó bá ń rú ẹ̀bọ̀ ẹ̀bi rẹ̀.

<sup>6</sup> Fún ìtánràn rẹ̀, ó gbọ̀dọ̀ mú àgbò kan láti inú agbo ẹ̀ran wá fún àlùfáà, àní síwájú OLÚWA, ẹ̀bọ̀ ẹ̀bi, àgbò aláìlábùkù, tó sì níye lórí bí iye owó ibi mímọ̀.

<sup>7</sup> Bá̀yìí ní àlùfáà yóò şe ẹ̀tùtù fún un ẹ̀tùtù iwẹ̀nùmọ̀ níwájú OLÚWA, a ó sì dáríjì í nítorí ohun tó ti şe tó sì mú un jẹ̀bi.”

### *Òfin ẹ̀bọ̀ sísun*

<sup>8</sup> OLÚWA sọ̀ fún Mose pé,

<sup>9</sup> “Pàşẹ̀ fún Aaroni àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ pé, ‘Èyí ni ìlànà fún ẹ̀bọ̀ sísun; ẹ̀bọ̀ sísun gbọ̀dọ̀ wà lórí pẹ̀pẹ̀ láti alẹ̀ di ọ̀wúrọ̀, kí iná sì máa jó lórí pẹ̀pẹ̀

<sup>10</sup> kí àlùfáà sì wọ̀ ẹ̀wù funfun rẹ̀ pẹ̀lú àwọ̀tẹ̀lẹ̀ lára rẹ̀, yóò sì kó eérú tó wà níbi ẹ̀bọ̀ sísun tí iná ti jó lórí pẹ̀pẹ̀, sí ẹ̀gbẹ̀ pẹ̀pẹ̀.

<sup>11</sup> Nígba náà ni yóò bọ̀ aşọ̀ rẹ̀, yóò sì wọ̀ ọ̀míràn, yóò wá gbé eérú náà lọ sí ẹ̀yìn ibùdó níbi tí a kà sí mímọ̀.

<sup>12</sup> Iná tó wà lórí pẹ̀pẹ̀ gbọ̀dọ̀ máa jó, kò gbọ̀dọ̀ kú, ní àràárọ̀ ni kí àlùfáà máa to igi si, kí ó sì to ẹ̀bọ̀ sísun sórí iná, kí ó sì máa sun ọ̀rá ẹ̀ran ẹ̀bọ̀ àlàáfíà níbẹ̀.

13 Iná gbodò máa jó lóri pepe tí, kò gbodò kú.

### *Òfin ẹbọ ohun jíjẹ*

14 “Ìwònyí ni ìlàà fún ẹbọ ohun jíjẹ, kí àwọn ọmọ Aaroni gbé ẹbọ sísun náà wá síwájú OLÚWA níwájú pepe.

15 Kí àlùfáà bu ẹkúnwọ ìyẹfun kíkúnná dárádára àti òróró pẹlú gbogbo tùràrí tó wà lóri ẹbọ ohun jíjẹ náà kí ó sì sun ẹbọ ìrántí náà lóri pepe gégé bí òórùn dídùn sí OLÚWA.

16 Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ ni yòò jẹ ìyókù sùgbọn wọn gbodò jẹ ẹ láìsí máa wú máa wú ohun tí n mú àkàrà wú nínú rẹ ní ibi mímọ, ní àgbàlá àgọ ìpàdé ni kí wọn ó ti jẹ ẹ.

17 Ẹ má ẹ ẹ ẹ pẹlú ìwúkàrà. Èmi ti fún àwọn àlùfáà gégé bí ìpín wọn nínú ẹbọ tí a fi iná sun sí mi. Ó jẹ mímọ jùlọ gégé bí ẹbọ ẹşẹ àti ẹbọ ẹbi náà ẹ jẹ.

18 Èyíkéyí nínú àwọn ọmọkùnrin ìran Aaroni ló le jẹ ẹ. Èyí ni ìpín rẹ tí ó gbodò máa ẹ déédé lára àwọn ẹbọ tí a fi iná sun sí OLÚWA láti ìrandíran. Ohunkóhun tí ó bá kàn án yòò di mímọ.”

19 OLÚWA sọ fún Mose pé,

20 “Èyí ni ọrẹ tí Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ gbodò mú wá fún OLÚWA ní ọjọ tí a bá fi òróró yan ọkòkan wọn; ìdámewàá òsùwọn ìyẹfun kíkúnná dárádára fún ẹbọ ohun jíjẹ lójójúmọ, ìdajì rẹ ní àárò àti ìdajì rẹ ní ìròlẹ.

21 Ẹ pèsè rẹ pẹlú òróró nínú àwo fifẹ, ẹ pò ó pò dárádára, kí ẹ sì gbé ọrẹ ohun jíjẹ náà wá ní ẹgé kéékèké bí òórùn dídùn sí OLÚWA.

22 Ọmọkùnrin Aaroni tí yòò rọpò rẹ gégé bí àlùfáà tí a fi òróró yàn ni yòò rú ẹbọ náà. Ó jẹ ìpín ti OLÚWA tíí láé, wọn sì gbọdọ sun ún pátápátá.

23 Gbogbo ọrẹ ohun jíjẹ ti àlùfáà ni wọn gbọdọ sun pátápátá, wọn kò gbọdọ jẹ ẹ.”

### *Òfin ẹbọ ẹsẹ*

24 OLÚWA sọ fún Mose pé,

25 “Sọ fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ ọkùnrin, ‘Wònyí ni ìlànà fún ẹbọ ẹsẹ, kí ẹ sì pa ẹran ẹbọ ẹsẹ níwájú OLÚWA, níbi tí ẹ ti ń pa ẹran ẹbọ sísun, ó jẹ mímọ jùlọ.

26 Àlùfáà tó rú ẹbọ náà ni kí ó jẹ ẹ, ibi mímọ ni kí ó ti jẹ ẹ, ní àgbàlá àgọ ìpàdé.

27 Ohunkóhun tí ó bá kàn án yòò di mímọ, bí ẹjẹ rẹ bá sì ta sí ara aṣọ kan, ẹ gbọdọ fọ ọ ní ibi mímọ.

28 Ẹ gbọdọ fọ ìkòkò amọ tí ẹ fi se ẹran náà, sùgbọn bí ó bá ṣe ìkòkò idẹ ni ẹ fi sè é, ẹ gbọdọ bó o, kí ẹ sì fi omi sìn ín dádára.

29 Gbogbo ọkùnrin ní ìdílẹ̀ àlùfáà ló lè jẹ ẹ, ó jẹ mímọ jùlọ.

30 Ẹ kò gbọdọ jẹ ẹbọ ẹsẹ kankan, èyí tí wọn bá mú ẹjẹ rẹ wá sínú àgọ ìpàdé láti fi ṣe ètùtù ní Ibi Mímọ, sísun ni kí ẹ sun ún.

## 7

### *Òfin ẹbọ ẹbi*

1 “Wònyí ni àwọn ìlànà fún rírú ẹbọ ẹbi, tí ó jẹ mímọ jùlọ.

2 Níbi tí wọn ti ń pa ẹran ẹbọ sísun ni kí ẹ ti pa ẹran ẹbọ ẹbi, kí ẹ sì wọn ẹjẹ rẹ yí pẹpẹ náà ká.

3 Gbogbo ọrá rẹ ni kí ẹ sun, ọrá ìrù rẹ àti ọrá tí ó bo nńkan inú rẹ.

4 Kíndìnrín méjèèjì pèlú ọ́rá tí ó wà lẹ̀bàà ìhà rẹ̀, àti ọ́rá tí ó bo ẹ̀dò, kí ó yọ ọ́ pèlú àwọn kíndìnrín.

5 Àlùfáà yòò sun wọn lórí pẹ̀pẹ̀ gégé bí ọ̀rẹ̀ tí a fi iná sun sí OLÚWA. Ẹ̀bọ̀ ẹ̀bi ni.

6 Gbogbo ọ̀kùnrin ní ìdílẹ̀ àlùfáà ló lè jẹ ẹ̀ ní ibi mímọ̀, ó jẹ̀ mímọ̀ jùlọ̀.

7 “Òfin yìi kan náà ló wà fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ àti ẹ̀bọ̀ ẹ̀bi: méjèèjì jẹ̀ tí àlùfáà, tó fi wọn şe ètùtù.

8 Àlùfáà tó rú ẹ̀bọ̀ sísun fún ẹnìkẹ̀ni le è mú awo ẹ̀ran ìrúbo náà.

9 Gbogbo ẹ̀bọ̀ ohun jíjẹ̀ tí a bá yan lórí ààrò, àti gbogbo èyí tí a yan nínú aṣẹ̀, àti nínú àwopètẹ̀, ni kí ó jẹ̀ ti àlùfáà tí ó rú ẹ̀bọ̀ náà.

10 Bẹ̀ẹ̀ náà ni ẹ̀bọ̀ ohun jíjẹ̀ yálà a fi òróró pò ó tàbí èyí tó jẹ̀ gbígbe, wọn jẹ̀ ti gbogbo ọ̀mọ̀ Aaroni.

### *Òfin ẹ̀bọ̀ Àlàáfíà*

11 “Wònyí ni àwọn ìlànà fún ọ̀rẹ̀ àlàáfíà tí ẹnìkẹ̀ni bá gbé wá síwájú OLÚWA.

12 “Bí ẹnì náà bá gbé e wá gégé bí àfihàn ọ̀kàn ọ̀pẹ̀, pèlú ẹ̀bọ̀ ọ̀pẹ̀ yìi, ó gbọ̀dọ̀ mú àkàrà aláìwú tí a fi òróró pò wá àti àkàrà aláìwú fẹ̀lẹ̀fẹ̀lẹ̀ tí a dà òróró sí àti àkàrà tí a fi ìyẹ̀fun kíkúnná dárádára tí a fi òróró pò şe.

13 Pèlú ọ̀rẹ̀ àlàáfíà rẹ̀, kí ó tún mú àkàrà wíwú wá fún ọ̀pẹ̀,

14 kí ó mú ọ̀kọ̀dọ̀kan nínú oríşìlíríşì ọ̀rẹ̀ àlàáfíà rẹ̀ wá gégé bí ẹ̀bùn fún OLÚWA, ó jẹ̀ tí àlùfáà tí ó wọn ẹ̀jẹ̀ ọ̀rẹ̀ àlàáfíà.

15 Ẹ̀ran ọ̀rẹ̀ àlàáfíà ti ọ̀pẹ̀ yìi ni wọn gbọ̀dọ̀ jẹ̀ ní ojú gan an tí wọn rú ẹ̀bọ̀, kò gbọ̀dọ̀ şe ẹ̀ran kankan kù di àárọ̀ ojú kejì.

16 “Sùgbọn bí ó bá jẹ pé ó mú ọrẹ wá, nítorí èjẹ tó jẹ tàbí kí ó jẹ ọrẹ àtinúwá, wọn yóò jẹ ẹbọ náà ní ọjọ tí wọn rú ẹbọ yìí, sùgbọn wọn lè jẹ èyí tó sẹkù ní ọjọ kejì.

17 Gbogbo ẹran tó bá sẹkù di ọjọ kẹta ní ẹ gbọdò sun.

18 Bí ẹ bá jẹ ọkankan nínú ẹran ọrẹ àlàáfíà ní ọjọ kẹta, kò ní jẹ ìtẹwọgbà. A kò ní í kà á sí fún ẹni tó rú ẹbọ náà, nítorí pé ó jẹ àìmọ, ẹnikẹni tó bá sì jẹ ẹ, ni a ó di ẹbi rẹ rù.

19 “È kò gbọdò jẹ ẹran tí ó bá ti kan ohun tí a kà sí àìmọ, sísun ni kí ẹ sun ún. Ẹnikẹni tí a ti kà sí mímọ le è jẹ nínú ẹran tí ó kù.

20 Sùgbọn bí ẹni tí kò mọ bá jẹ ẹran ọrẹ àlàáfíà tí ó jẹ tí OLÚWA, a ó gé irú ẹni bẹẹ kúrò lára àwọn ènìyàn rẹ.

21 Bí ẹnikẹni bá fọwọ kan ohun aláìmọ yálà ohun àìmọ ti ènìyàn, ẹranko aláìmọ, ohun àìmọ yówù kí ó jẹ tàbí ohunkóhun tí ó jẹ iríra, tí ó sì tún jẹ ẹran ọrẹ àlàáfíà tó jẹ ti OLÚWA, a ó gé irú ẹni bẹẹ kúrò lára àwọn ènìyàn rẹ.”

### *Ọŕá àti èjẹ jẹ ohun èèwọ*

22 OLÚWA sọ fún Mose pé,

23 “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, ‘È má ẹ jẹ ọŕá màlúù, àgùntàn tàbí ewúré.

24 È lè lo ọŕá ẹran tó kú fúnra rẹ tàbí èyí tí ẹranko igbó pa, fún nńkan mìíràn, sùgbọn ẹ kò gbọdò jẹ ẹ.

25 Ẹnikẹni tó bá jẹ ọŕá ẹran tí a fi rú ẹbọ sísun sí OLÚWA ni ẹ gbọdò gé kúrò lára àwọn ènìyàn rẹ.

26 È kò sì gbọdò jẹ èjẹ ẹyẹ tàbí ẹran ní gbogbo ibi tí ẹ bá í gbé.

27 Bí ẹníkẹni bá jẹ ẹjẹ, a ó gé ẹni bẹẹ kúrò lára àwọn ènìyàn rẹ.’”

*Ìpín àwọn àlùfáà*

28 OLÚWA sọ fún Mose pé,

29 “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, ‘Ẹnikẹni tó bá mú ọrẹ àlàáfíà wá fún OLÚWA.

30 Pèlú ọwọ ara rẹ ni kí ó fi mú ọrẹ tí a fi iná sun wá fún OLÚWA, kí ó mú ọrá àti igè, kí ó sì fi igè yìi níwájú OLÚWA bí ọrẹ fífi.

31 Àlùfáà yòò sun ọrá náà lórí pepẹ sùgbọn igè ẹran náà jé ti Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ,

32 kí ẹ fún àlùfáà ní itan ọtún lára ọrẹ àlàáfíà yín gégé bí ìpín tiyín fún àlùfáà.

33 Ọmọ Aaroni ẹni tí ó rú ẹbọ ẹjẹ àti ọrá ọrẹ àlàáfíà ni kí ó ni itan ọtún gégé bí ìpín tirẹ.

34 Nínú ọrẹ àlàáfíà àwọn ọmọ Israẹli, mo ti ya igè tí a fi àti itan tí ẹ mú wá sọtò fún Aaroni àlùfáà àti àwọn ọmọ rẹ gégé bí ìpín wọn ní gbogbo igbà láti ọdò ara Israẹli.’”

35 Èyí ni ìpín tí a yà sọtò fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ nínú ẹbọ tí a finá sun sí OLÚWA lójọ tí wọn mú wọn wá láti sin OLÚWA gégé bí àlùfáà.

36 Lójọ tí a fi ọróró yàn wọn, ni OLÚWA ti pa á láṣẹ pé kí àwọn ọmọ Israẹli máa fún wọn ní àwọn nńkan wọnyí gégé bí ìpín wọn igbà gbogbo fún àwọn iran tó ń bọ.

37 Nítorí náà, àwọn nńkan wọnyí jẹ ilànà fún ẹbọ sísun, ẹbọ ẹṣẹ, ẹbọ ẹbi, ìfinijoyè àlùfáà àti ẹbọ àlàáfíà

38 èyí tí OLÚWA fún Mose lórí òkè Sinai lójọ tí OLÚWA pa á láṣẹ fún àwọn ọmọ Israẹli pé kí wọn máa mú ọrẹ wọn wá fún OLÚWA ni ijù Sinai.



## 8

*Ìfinijoyè àlùfàà Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ*

<sup>1</sup> OLÚWA sọ fún Mose pé,

<sup>2</sup> “Mú Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ, aṣọ wọn, òróró ìtasórí, akọ màlúù fún ẹbọ ẹṣẹ, àgbò méjì àti apèrẹ tí a kó àkàrà aláìwú sínú rẹ.

<sup>3</sup> Kí o sì kó gbogbo ìjọ ènìyàn jọ sí ẹnu-ọ̀nà àgọ ìpàdé.”

<sup>4</sup> Mose sì ṣe bí OLÚWA ti pa á láṣẹ fún un, gbogbo ènìyàn sì péjọ sí ẹnu-ọ̀nà àgọ àjọ.

<sup>5</sup> Mose sì sọ fún ìjọ ènìyàn pé, “Èyí ni ohun tí OLÚWA ti pàṣẹ pé kí á ṣe.”

<sup>6</sup> Nígbà nàà ni Mose mú Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ wá síwájú, ó sì fi omi wẹ wọn.

<sup>7</sup> Ó sì fi aṣọ àwòtélé wọ Aaroni, ó fi àmùrè dì í, ó wọ ọ ní efodu; aṣọ ìgúnwà, ó sì tún wọ ọ ní aṣọ ìlekè oyè àlùfàà tí ó ní ìgbànú tí a ṣe ọ̀nà dárádára sí.

<sup>8</sup> Ó fi ìgbàyà sí àyà rẹ, ó sì fi Urimu àti Tumimu sí ibi ìgbàyà nàà.

<sup>9</sup> Ó dé e ní filà, ó sì fi àwo wùrà tí í ṣe adé mímọ síwájú rẹ gégé bí OLÚWA ti pàṣẹ fún Mose.

<sup>10</sup> Mose sì fi òróró ìtasórí ya àgọ àti ohun gbogbo tó wà nínú rẹ sí mímọ.

<sup>11</sup> Ó wọn diẹ nínú òróró yìí sórí pẹpẹ lẹméméje, ó ta òróró sórí pẹpẹ àti gbogbo ohun èlò àti agbada pẹlú ohun tó gbé agbada yìí dúró láti lè yà á sí mímọ,

<sup>12</sup> ó da diẹ lára òróró ìtasórí yìí sórí Aaroni, ó sì yà á sí mímọ.

13 Lẹyìn èyí ló mú àwọn ọmọ Aaroni wá síwájú, ó sì fi ẹwù àwọ̀tẹ̀lẹ̀ wọ̀ wọn, ó fi àmùrè dìwọn lára, ó fi filà dé wọn lórí gégé bí OLÚWA ti pàṣẹ fún Mose.

14 Ó sì mú akọ màlúù wá fún ẹbọ ẹṣẹ. Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ sì gbọwọ̀ lé orí ẹran náà.

15 Mose pa akọ màlúù náà, ó sì ti ìka bọ inú ẹjẹ náà, ó fi sí orí gbogbo ìwo pẹpẹ láti wẹ pẹpẹ náà mọ. Ó da iyókù ẹjẹ náà sí isàlẹ̀ pẹpẹ. Bẹ̀ẹ̀ ní ó ẹ̀ yà á sí mímọ̀ láti ẹ̀ etùtù fún un.

16 Mose tún mú gbogbo ọ̀rá tí ó bo ǹnkan inú, èyí tí ó bo ẹ̀dọ̀, kíndìnrín méjèjè àti ọ̀rá wọn, ó sì sun gbogbo rẹ̀ lórí pẹpẹ.

17 Sùgbón akọ màlúù yíi pẹ̀lú awọ̀ àti ara ẹran àti ìgbẹ̀ rẹ̀ ní ó sun lẹyìn ibùdó gégé bí OLÚWA ti paláṣẹ fún Mose.

18 Lẹyìn náà ló mú àgbò wá fún ẹbọ̀ sísun Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ sì gbọwọ̀ lé orí àgbò náà.

19 Mose sì pa àgbò náà, ó sì wọn ẹjẹ̀ rẹ̀ yí pẹpẹ̀ náà ká.

20 Ó gé àgbò náà sí wẹwẹ̀, Mose sì sun orí àti àwọn ẹgẹ̀ àti ọ̀rá rẹ̀.

21 Ó fi omi fọ̀ gbogbo ǹnkan inú àti ẹṣẹ̀ rẹ̀, ó sì sun odidi àgbò náà lórí pẹpẹ̀ bí ẹbọ̀ sísun òórùn dídùn, ẹbọ̀ tí a fi iná ẹ̀ sí OLÚWA gégé bí OLÚWA tí pàṣẹ fún Mose.

22 Ó sì mú àgbò kejì wa, èyí ni àgbò ìfinijoyè àlùfàà, Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ sì gbọwọ̀ lé e lórí.

23 Mose sì pa àgbò náà, ó sì mú diẹ̀ nínú ẹjẹ̀, ó tọ̀ ọ̀ sí etí ọ̀tún Aaroni, sórí àtàǹpàkò ọwọ̀ ọ̀tún àti ti ẹṣẹ̀ ọ̀tún rẹ̀.

24 Mose sì tún mú àwọn ọmọ Aaroni wá síwájú, ó sì mú ẹjẹ̀ diẹ̀ ó fi sí etí ọ̀tún wọn, àtàǹpàkò ọwọ̀ ọ̀tún

wọn, ó sì wọn èjè yí pẹpẹ nàá ká.

<sup>25</sup> Ó mú ọ́rǎ ẹran nàá, ìrù rẹ tí ó lọràá, gbogbo ọ́rǎ tó wà lára nńkan inú àti èyí tí ó bo ẹ̀dọ̀, kíndínrín méjèjèjì àti ọ́rǎ wọn pẹ̀lú itan ọ̀tún.

<sup>26</sup> Lẹ̀yìn nàá ló mú àkàrà aláìwú sí, èyí tó wà níwájú OLÚWA àti àkàrà tí a fi ọ̀róró ẹ̀, àti àkàrà fẹ̀lẹ̀fẹ̀lẹ̀, ó sì kó gbogbo rẹ̀ sórí ọ́rǎ àti itan ọ̀tún ẹran nàá.

<sup>27</sup> Ó kó gbogbo àwọn nńkan wọ̀nyí lé Aaroni àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ lẹ̀wọ̀, wọn sì fi wọn gẹ́gẹ́ bí ẹ̀bọ̀ fífí níwájú OLÚWA.

<sup>28</sup> Lẹ̀yìn nàá, Mose gba gbogbo rẹ̀ lẹ̀wọ̀ wọn, ó sì sun wọn lóri ẹ̀bọ̀ sísun tó wà lóri pẹ̀pẹ̀ gẹ́gẹ́ bí ẹ̀bọ̀ ifinijoyè àlùfáà ọ̀órùn dídùn, ẹ̀bọ̀ tí a fi iná sun sí OLÚWA.

<sup>29</sup> Mose sì mú igẹ̀ ẹran nàá, èyí tó jẹ̀ ìpín rẹ̀ nínú àgbò fún ifinijoyè, ó sì fi í níwájú OLÚWA gẹ́gẹ́ bí ẹ̀bọ̀ fífí, bi OLÚWA ti pàṣẹ̀ fún Mose.

<sup>30</sup> Mose sì mú diẹ̀ lára ọ̀róró ìtasórí àti diẹ̀ nínú èjè láti orí pẹ̀pẹ̀, ó wọn sára àwọn ọ̀mọ̀ Aaroni àti aṣọ̀ rẹ̀, ó sì tún wọn sára àwọn ọ̀mọ̀ Aaroni àti aṣọ̀ wọn. Bẹ̀ẹ̀ ní Mose ya Aaroni àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ pẹ̀lú aṣọ̀ wọn sí mímọ̀.

<sup>31</sup> Mose sì sọ̀ fún Aaroni àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ pé, “È se ẹran nàá ní ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ ìpàdé kí ẹ̀ sì jẹ̀ ẹ̀ níbẹ̀ pẹ̀lú àkàrà tí a mú láti inú apẹ̀rẹ̀ ọ̀rẹ̀ ifinijoyè àlùfáà gẹ́gẹ́ bí mo ti pa á lásẹ̀ pé, ‘Aaroni àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ni kí ó jẹ̀ ẹ̀.’

<sup>32</sup> Kí ẹ̀ fi iná sun iyókù àkàrà àti ẹran nàá.

<sup>33</sup> È má ẹ̀ kúrò ní ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ ìpàdé fún ọ̀jọ̀ méje, tí tí tí ọ̀jọ̀ ifinijoyè àlùfáà yín yóò fi pé, nítorí pé ifinijoyè àlùfáà yín yóò gba ọ̀jọ̀ méje gbáko.

34 Ohun tí a ẹ̀se lónùí jẹ́ ohun tí OLÚWA ti pàṣẹ̀ láti ẹ̀se ètùtù fún yín.

35 Ẹ̀ gbodò wà ní ẹ̀nu-òná àgò ìpàdẹ̀ lósàn án àti lóru fún ojò méje kí ẹ̀ sì ẹ̀se ohun tí OLÚWA fẹ́, kí ẹ̀ má ba à kú, nítorí ohun tí OLÚWA pàṣẹ̀ fún mi ni èyí.”

36 Báylí ni Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ ẹ̀se ohun gbogbo tí OLÚWA pàṣẹ̀ láti ẹ̀nu Mose.

## 9

### *Àwọn àlùfáà bèrẹ̀ iṣẹ̀ iránṣẹ̀*

1 Ní ojò kejọ, Mose pe Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ pẹ̀lú àwọn àgbàgbà Israẹli.

2 Ó sọ fún Aaroni pé, “Mú akọ ọmọ màlúù kan wá fún ẹ̀bọ ẹ̀ṣẹ̀ àti àgbò kan fún ẹ̀bọ sísun, kí méjèjì jẹ́ aláilábùkù, kí o sì mú wọn wá sí iwájú OLÚWA.

3 Kí o sì sọ fún àwọn ará Israẹli pé, ‘Ẹ̀ mú òbúkọ kan wá fún ẹ̀bọ ẹ̀ṣẹ̀, ọmọ màlúù àti ọ̀dọ̀-àgùntàn kan, kí méjèjì jẹ́ ọ̀lọ̀dún kòòkan tí kò ní àbùkù fún ẹ̀bọ sísun,

4 àti akọ màlúù kan àti àgbò kan fún ẹ̀bọ àlàáfíà àti ẹ̀bọ ohun jíjẹ́ tí a fi òróró pò láti fi rú ẹ̀bọ ní iwájú OLÚWA. Nítorí pé OLÚWA yóò farahàn yín ní ònì.’”

5 Wọn kó gbogbo àwọn nńkan tí Mose pàṣẹ̀ wá sí iwájú àgò ìpàdẹ̀, gbogbo ìjọ èniyàn sì súnmọ̀ tòsí, wọn sì dúró níwájú OLÚWA.

6 Nígba náà ni Mose wí pé, “Ohun tí OLÚWA pàṣẹ̀ fún yín láti ẹ̀se nìyí, kí ògo OLÚWA bá à lẹ̀ farahàn yín.”

7 Mose sọ fún Aaroni pé, “Wá sí ibi pẹ̀pẹ̀ kí o sì rú ẹ̀bọ ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ àti ẹ̀bọ sísun rẹ̀, kí o sì ẹ̀se ètùtù fún ara rẹ̀ àti fún àwọn èniyàn; rú ẹ̀bọ ti àwọn èniyàn náà, kí o sì ẹ̀se ètùtù fún wọn gégé bí OLÚWA ti pa á láṣẹ̀.”

<sup>8</sup> Aaroni sì wá sí ibi pẹpẹ, ó pa akọ ọmọ málúù fún ẹbọ ẹsẹ ara rẹ.

<sup>9</sup> Àwọn ọmọ Aaroni sì mú ẹjẹ náà tọ ọ wá, ó sì ti ika ọwọ rẹ bọ inú ẹjẹ náà, ó fi sí orí iwo pẹpẹ, ó sì da ìyókù ẹjẹ náà sí ìsàlẹ pẹpẹ.

<sup>10</sup> Ó sun ọrá, kíndínrín àti ọrá tí ó bo ẹdọ, èyí tó mú láti inú ẹbọ ẹsẹ, lórí pẹpẹ bí OLÚWA ti pa á láṣẹ fún Mose.

<sup>11</sup> Ó sì sun ara ẹran àti awọ rẹ ní èyìn ibùdó.

<sup>12</sup> Lẹyìn èyí ó pa ẹran tó wà fún ẹbọ sísun. Àwọn ọmọ Aaroni sì mú ẹjẹ rẹ tọ ọ wá, ó sì wọn yí pẹpẹ náà ká.

<sup>13</sup> Wọn sì n mú ẹbọ sísun náà fún un ní ègé kòòkan, pẹlú orí rẹ, ó sun gbogbo rẹ lórí pẹpẹ.

<sup>14</sup> Ó fọ nnkan inú rẹ àti ẹsẹ rẹ, ó sun wọn lórí ẹbọ sísun tó wà lórí pẹpẹ.

<sup>15</sup> Aaroni mú ẹbọ tó jẹ ti àwọn ènìyàn wá. Ó mú òbúkọ èyí tó dúró fún ẹbọ ẹsẹ àwọn ènìyàn ó sì pa á, ó fi rú ẹbọ ẹsẹ gégé bí ó ti ẹ ti àkọkọ.

<sup>16</sup> Ó mú ẹbọ sísun wá, ó sì rú u gégé bí ìlà̀nà tí a fi lélé.

<sup>17</sup> Ó tún mu ẹbọ ohun jíjẹ wá, ó bu ẹkúnwọ kan nínú rẹ, ó sì sun ún lórí pẹpẹ ní àfikún ẹbọ sísun tí ààrọ.

<sup>18</sup> Ó pa akọ málúù àti àgbò bí ẹbọ àlàáfíà fún àwọn ènìyàn. Àwọn ọmọ Aaroni sì mú ẹjẹ ẹran náà tọ ọ wá, ó sì wọn yí pẹpẹ náà ká.

<sup>19</sup> Sùgbón ọrá akọ málúù àti àgbò náà: ìrù rẹ tí ó lóràá, básí ọrá, ọrá kíndínrín, àti ọrá tí ó bo ẹdọ:

<sup>20</sup> gbogbo rẹ ni wọn kó lórí igẹ ẹran náà. Aaroni sì sun ọrá náà lórí pẹpẹ.

21 Aaroni fi igè àti itan ọ̀tún ẹ̀ran nàà níwájú OLÚWA gégé bí ẹ̀bọ́ fífi bí Mose ẹ̀ pa á láṣẹ.

22 Aaroni sì gbé ọ̀wọ́ rẹ̀ sókè sí àwọn ènìyàn, ó sì súre fún wọn. Lẹ̀yìn tó sì ti rú ẹ̀bọ́ ẹ̀ṣẹ̀, ẹ̀bọ́ sísun àti ẹ̀bọ́ àlàáfíà, ó sọkalẹ̀.

23 Mose àti Aaroni sì wọ́ inú àgọ́ ìpàdé. Nígba tí wọn jáde, wọn súre fún àwọn ènìyàn, ògo OLÚWA sì farahàn sí gbogbo ènìyàn.

24 Iná sì jáde láti ọ̀dọ́ OLÚWA, ó sì jó ẹ̀bọ́ sísun àti ọ̀rá orí pẹ̀pẹ̀. Nígba tí gbogbo ènìyàn sì rí èyí wọn hó ihó ayọ́, wọn sì dojúbolẹ̀.

## 10

### *Ikú Nadabu àti Abihu*

1 Nadabu àti Abihu tí í ẹ̀ ọ̀mọ́ Aaroni sì mú àwo tùràrí kòòkan, wọn fi iná àti tùràrí sínú rẹ̀, wọn sì rú iná àjẹ̀jì níwájú OLÚWA, èyí tó lòdì sí àṣẹ́ OLÚWA.

2 Torí èyí, iná jáde láti ọ̀dọ́ OLÚWA, ó sì jó wọn pa, wọn sì kú níwájú OLÚWA.

3 Mose sì sọ́ fún Aaroni pé, “Ohun tí OLÚWA n sọ́ nípa rẹ̀ nìyí nígba tó wí pé,

“Ní àárín àwọn tó súnmọ́ mi,

Èmi yóò fi ara mi hàn ní mímọ́

ojú gbogbo ènìyàn

Ní a ó ti bu ọ̀lá fún mi.”

Aaroni sì dákẹ̀.

4 Mose pe Miṣaeli àti Elsafani ọ̀mọ́ Usieli tí í ẹ̀ arákùnrin Aaroni, ó sọ́ fún wọn pé, “È wá, kí ẹ̀ sì gbé àwọn arákùnrin yín jáde kúrò níwájú ibi mímọ́ lọ sí èyìn ibùdó.”

5 Wọn sì wá gbé wọn, pèlú èwù àwòtélé wọn ní orùn wọn lọ sí èyìn ibùdó bí Mose ti sọ.

6 Mose sọ fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ yòókù, Eleasari àti Itamari pé, “ẹ má ẹ sọfò nípa ẹ́sẹ aláitọ́jú irun yín tàbí kí ẹ sí orí yín sílẹ, ẹ kò sì gbọdọ ya aṣọ, bí ẹ bá ẹ bẹẹ, ẹ ó kùú, OLÚWA yóò sì bínú sí gbogbo ìjọ èniyàn. Sùgbọ́n àwọn ẹbí yín, àti gbogbo ilé Israẹli le è sọfò lórí àwọn tí OLÚWA fi iná parun.

7 Ẹ má ẹ kúrò ní ẹnu-ọ̀nà àgọ ìpàdé, bí ẹ bá kúrò níbẹ, ẹ ó kù ú, nítorí pé òróró ìtasóri OLÚWA wà lórí yín.” Wọn sì ẹ bí Mose ti wí.

8 OLÚWA sì sọ fún Aaroni pé.

9 “Ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ kò gbọdọ mu ọ́tí wáìní tàbí ọ́tí líle mǐràn nígbàkígbà tí ẹ bá n lọ inú àgọ ìpàdé, bí ẹ bá ẹ bẹẹ, ẹ ó kù ú, èyí jẹ ilànà tí tí láé fún un yín láti ìrandíran.

10 Ẹ gbọdọ mọ ìyàtọ láàrín mímọ àti àìmọ, láàrín èé́rì àti àìlèèé́rì.

11 Ẹ gbọdọ kọ àwọn ara Israẹli ní gbogbo àṣẹ tí OLÚWA fún wọn láti ẹnu Mose.”

12 Mose sì sọ fún Aaroni, Eleasari àti Itamari àwọn ọmọ rẹ yòókù pé, “Ẹ mú ẹbọ ohun jíjẹ tó ẹkù láti inú ẹbọ àfinásun sí OLÚWA, kí ẹ jẹ ẹ lǎìní ìwúkàrà nínú, lẹgbẹẹ ẹpepe nítorí ó jẹ mímọ jùlọ.

13 Ẹ jẹ ní ibi mímọ, nítorí pé ọ̀un ni ìpín rẹ àti ti àwọn ọmọ rẹ nínú ẹbọ tí a finá sun sí OLÚWA nítorí pé bẹẹ ni mo ẹ pa á lásẹ.

14 Sùgbọ́n ìwọ àti àwọn ọmọkùnrin àti àwọn ọmọbìnrin rẹ le jẹ igẹ ẹran tí a fì níwájú OLÚWA àti itan tí wọn gbé síwájú OLÚWA, kí ẹ jẹ wọn ní ibi tí a

kà sí mímọ, èyí ni a ti fún ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ gégé bí ìpín yín nínú ẹbọ àlàáfíà àwọn ara Israẹli.

<sup>15</sup> Itan tí wọn mú wá àti igè ẹran tí ẹ fi ni ẹ gbọdọ mú wá pẹlú ọrà ẹbọ tí a finá sun láti le è fi wọn níwájú OLÚWA bí ẹbọ fífi. Èyí yóò sì jẹ ìpín tìrẹ àti ti àwọn ọmọ rẹ nígbà gbogbo bí OLÚWA ẹ pa ẹ.”

<sup>16</sup> Nígbà tí Mose wádí nípa ewúré ẹbọ ẹşẹ tó sì rí i pé wọn ti sun ún, ó bínú sí Eleasari àti Itamari, àwọn ọmọ Aaroni yòókù, ó sì béèrè pé,

<sup>17</sup> “Èşẹ tí ẹ kò jẹ ẹbọ ẹşẹ náà ní agbègbè ibi mímọ? Ó jẹ mímọ jùlọ, a fi fún yín láti lè mú ẹşẹ ìjọ ènìyàn kúrò nípa fífi ẹ ètùtù fún wọn níwájú OLÚWA.

<sup>18</sup> Níwọn ìgbà tí ẹ kò mú ẹjẹ rẹ wá sí Ibi Mímọ, ẹ bá ti jẹ ewúré náà ní agbègbè Ibi Mímọ bí mo ẹ pa á láşẹ.”

<sup>19</sup> Aaroni sì dá Mose lóhùn pé, “Lóní tí wọn rú ẹbọ ẹşẹ àti ẹbọ sísun wọn níwájú OLÚWA ni irú èyí tún şelẹ sí mi. Ñjẹ inú OLÚWA yóò wá dùn bí mo bá jẹ ẹbọ ẹşẹ lóní?”

<sup>20</sup> Nígbà tí Mose gbọ èyí, ọkàn rẹ balẹ.

## 11

### *Oúnjẹ tó mọ àti èyí tí kò mọ*

<sup>1</sup> OLÚWA sọ fún Mose àti Aaroni pé,

<sup>2</sup> “È sọ fún àwọn ara Israẹli pé, ‘Nínú gbogbo ẹranko tí ñ gbé lórí ilẹ, àwọn wònyí ni ẹ le jẹ.

<sup>3</sup> Gbogbo ẹranko tí pátákò ẹşẹ rẹ bá là tí ó sì ñ jẹ àpọjẹ.

<sup>4</sup> “‘Àwọn mìíràn wà tó ñ jẹ àpọjẹ nìkan. Àwọn mìíràn wà tó jẹ pé pátákò ẹşẹ wọn nìkan ni ó là,



ìwònyí ni ẹ kò gbọdọ jẹ fún àpẹẹrẹ bí ó tilẹ jẹ pé ìbákasẹ n jẹ àpọjẹ kò ya pátákò ẹsẹ, àìmọ ni èyí jẹ.

<sup>5</sup> Bí ó tilẹ jẹ pé gara (ẹranko tí ó dàbí ehoro tí n gbé inú àpáta) n jẹ àpọjẹ; aláìmọ ni èyí jẹ fún yín.

<sup>6</sup> Bí ó tilẹ jẹ pé ehoro n jẹ àpọjẹ, sùgbọn kò ya pátákò ẹsẹ; aláìmọ ni èyí jẹ fún yín.

<sup>7</sup> Bí ó tilẹ jẹ pé ẹlẹdẹ ya pátákò ẹsẹ sùgbọn kì í jẹ àpọjẹ; aláìmọ ni èyí jẹ fún yín.

<sup>8</sup> E má ẹ jẹ ẹran wọn, ẹ kò sì gbọdọ fowọ kan òkú wọn. Àìmọ ni wọn jẹ fún yín.

<sup>9</sup> “Nínú gbogbo ohun tí Ọlórún dá tí n gbé inú omi Ọkun, àti nínú odò: èyíkẹyìí tí ó bá ní lẹbẹ àti ìpẹ ni ẹ lẹ jẹ.

<sup>10</sup> Sùgbọn nínú gbogbo ẹdá tí n gbé inú òkun àti nínú odò tí kò ní lẹbẹ àti ìpẹ, yálà nínú gbogbo àwọn tí n rákò tàbí láàrín gbogbo àwọn ẹdá aláàyè yòókù tí n gbé inú omi àwọn ni kí ẹ kórííra.

<sup>11</sup> Nígba tí ẹ ti kórííra wọn ẹ kò gbọdọ jẹ ẹran wọn: ẹ gbọdọ kórííra òkú wọn.

<sup>12</sup> Ohunkóhun tí n gbé inú omi tí kò ní lẹbẹ àti ìpẹ gbọdọ jásí ìríra fún yín.

<sup>13</sup> “Àwọn ẹyẹ wònyí ni ẹ gbọdọ kórííra tí ẹ kò gbọdọ jẹ wọn torí pé ohun ìríra ni wọn: idì, oríṣííríṣíí igún,

<sup>14</sup> àwòdì àti onírúurú àṣá,

<sup>15</sup> onírúurú ẹyẹ ìwò,

<sup>16</sup> Ọwìwí, onírúurú ògòngò, onírúurú ẹlúùlú, onírúurú àwòdì,

<sup>17</sup> Ọwìwí kéékèké, onírúurú ọwìwí,

<sup>18</sup> Ọwìwí funfun àti ọwìwí ilẹ pápá, àti àkàlà,

<sup>19</sup> àkò, onírúurú òòdẹ, atọka àti àdán.

20 “Gbogbo kòkòrò tí n fò tí ó sì n fi esè méréèrin rìn ni wọn jẹ ìrira fún yín,

21 irú àwọn kòkòrò oniyèè tí wọn sì n fi esè méréèrin rìn tí ẹ le jẹ nìyí, àwọn kòkòrò tí wọn ní ìsẹpo esè láti máa fi fò lórí ilẹ.

22 Nínú àwọn wònyí ni ẹ lè jẹ onírúurú esú, onírúurú ìrè àti onírúurú tata.

23 Sùgbón gbogbo ohun ìyókù tí n fò, tí n rákò, tí ó ní esè méréin, òun ni kí èyìn kí ó kà sí ìrira fún yín.

24 “Nípa àwọn wònyí ni ẹ le fi sọ ara yín di àìmọ. Ènikèni tí ó bá fowọ kan òkú wọn yòò di aláìmọ títí ìròlẹ.

25 Ènikèni tí ó bá gbé òkú wọn gbọdọ fọ așọ rẹ, yòò sì jẹ aláìmọ títí ìròlẹ.

26 “Àwọn ẹranko tí pátákò wọn kò là tan tàbí tí wọn kò jẹ àpọjẹ jẹ àìmọ fún yín. Èni tí ó bá fowọ kan òkú èyíkèyí nínú wọn yòò jẹ aláìmọ.

27 Nínú gbogbo ẹranko tí n fi esè méréèrin rìn, àwọn tí n fi èékáná wọn rìn jẹ aláìmọ fún yín, èni tí ó bá fowọ kan òkú wọn yòò jẹ aláìmọ títí di ìròlẹ.

28 Èni tí ó bá gbé òkú wọn gbọdọ fọ așọ rẹ, yòò sì jẹ aláìmọ títí di ìròlẹ. Wònyí jẹ àìmọ fún yín.

29 “Nínú gbogbo ẹranko tí n rìn lórí ilẹ ìwònyí ni ó jẹ àìmọ fún yín: Asé, eku àti oríșííríșí alángbá,

30 Omonílẹ, aláğẹmọ, alángbá, ìgbín àti ọgà.

31 Nínú gbogbo ohun tí n rìn lórí ilẹ, ìwònyí jẹ àìmọ fún yín. Ènikèni tí ó bá fowọ kan òkú wọn yòò di aláìmọ títí ìròlẹ.

32 Bí ọkan nínú wọn bá kú tí wọn sì bọ sóri nńkan kan, bí ó ti wù kí irú ohun náà wúlò tó, yòò di aláìmọ yálà așọ ni a fi șe é ni tàbí igi, irun așọ tàbí

àpò, ẹ sọ ọ sínú omi yóò jẹ aláìmọ títí ìrọlẹ lẹyìn nàà ni yóò tó di mímọ.

<sup>33</sup> Bí èyíkéyíí nínú wọn bá bọ sínú ìkòkò amọ, gbogbo ohun tí ó wà nínú rẹ ti di àìmọ. Ẹ gbọdọ fọ ìkòkò nàà.

<sup>34</sup> Bí omi inú ìkòkò nàà bá dà sórí èyíkéyíí nínú oúnjẹ tí ẹ n jẹ oúnjẹ nàà di aláìmọ. Gbogbo ohun mímu tí a lè mú jáde láti inú rẹ di àìmọ.

<sup>35</sup> Gbogbo ohun tí èyíkéyíí nínú òkú wọn bá já lé lórí di àìmọ. Yálà ààrò ni tàbí ìkòkò ìdáná wọn gbọdọ di fífọ. Wọn jẹ àìmọ. Ẹ sì gbọdọ kà wọn sí àìmọ.

<sup>36</sup> Bí òkú wọn bá bọ sínú omi tàbí kànga tó ní omi nínú, omi nàà kò di aláìmọ sùgbọn ẹnikẹni tí ó bá yọ òkú wọn jáde tí ó fi ọwọ kàn án yóò di aláìmọ.

<sup>37</sup> Bí òkú ẹranko wọnyí bá bọ sórí ohun ọgbìn tí ẹ fẹ gbìn wọn sì jẹ mímọ.

<sup>38</sup> Sùgbọn bí ẹ bá ti da omi sí ohun ọgbìn nàà tí òkú wọn sì bọ sí orí rẹ àìmọ ni èyí fún un yín.

<sup>39</sup> “Bí ẹran kan bá kú nínú àwọn tí ẹ lè jẹ, ẹnikẹni tí ó bá fọwọ kan òkú rẹ yóò di aláìmọ títí ìrọlẹ.

<sup>40</sup> Ẹnikẹni tí ó bá jẹ èyíkéyíí nínú òkú ẹranko nàà gbọdọ fọ aṣọ rẹ, yóò sì di aláìmọ títí ìrọlẹ. Ẹnikẹni tí ó bá gbé òkú ẹranko yóò fọ aṣọ rẹ yóò sì wà ní àìmọ títí ìrọlẹ.

<sup>41</sup> “Ìríra ni gbogbo ohun tí n rìn káàkiri lórí ilẹ jẹ, ẹ kò gbọdọ jẹ wọn.

<sup>42</sup> Ẹ kò gbọdọ jẹ ohunkóhun tí n rìn ká orí ilẹ yálà ó n fàyàfà tàbí ó n fi ẹsẹ méré̀̀erin rìn, tàbí ó n fi ọ̀̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹsẹ rìn ìríra ni èyí.

<sup>43</sup> Ẹyin kò gbọdọ fi ohun kan tí n rákò, sọ ara yín di ìríra, bẹ̀̀ẹ̀ ni ẹyin kò gbọdọ fi wọn sọ ara yín di aláìmọ, tí ẹyin yóò fi ti ipa wọn di eléèèrí.

44 Èmi ni OLÚWA Ọlọrun yín, ẹ ya ara yín sọtò kí ẹ sì jẹ mímọ torí pé mo jẹ mímọ. Ẹ má ẹ sọ ara yín di àìmọ nípasẹ ohunkóhun tí ń rìn káàkiri lóri ilẹ.

45 Èmi ni OLÚWA tí ó mú yín jáde láti ilẹ Ejibiti wá láti jẹ Ọlọrun yín torí náà, ẹ jẹ mímọ torí pé mímọ ni èmi.

46 “Àwọn wọnyí ni ilànà fún ẹranko, ẹyẹ, gbogbo ẹdá aláàyè tí ń gbé inú omi àti àwọn ẹdá tí ó ń rìn lóri ilẹ.

47 Ẹ gbọdọ mọ ìyàtò láàrín àìmọ àti mímọ láàrín ẹdá aláàyè, tí ẹ le jẹ àti èyí tí ẹ kò le jẹ.”

## 12

### *Ìwẹ̀nùmọ̀ lẹ̀yìn ìbímọ̀*

1 OLÚWA sọ fún Mose pé,

2 “Sọ fún àwọn ará Israẹli pé: ‘Obìnrin tí ó bá lóyún tí ó sì bí ọmọkùnrin, yòò wà láìmọ̀ fún ọjọ̀ méje bí igbà tí ó wà ní ipò àìmọ̀ lákókò nńkan oşù rẹ̀.

3 Ní ọjọ̀ kejọ̀ ní kí ẹ̀ kọ̀ ọmọ̀ náà ní ilà.

4 Obìnrin náà yòò sì dúró fún ọjọ̀ mètàlélọgbòn láti di mímọ̀ kúrò nínú ìsun ẹ̀jẹ̀ rẹ̀. Kò gbọdọ̀ fi ọwọ̀ kan ohunkóhun tí ó jẹ̀ mímọ̀ tàbí kí ó lẹ̀ sí ibi mímọ̀ OLÚWA títí di ọjọ̀ tí ìwẹ̀nùmọ̀ rẹ̀ yòò kojá.

5 Bí ó bá ẹ̀ obìnrin ní ó bí, fún ọ̀sẹ̀ méjì ní obìnrin náà yòò fi wà ní ipò àìmọ̀, gégé bí àkókò nńkan oşù rẹ̀. Ó sì gbọdọ̀ dúró ní ọjọ̀ mẹ̀rìndínláàádọ̀rin láti di mímọ̀ kúrò nínú ìsun ẹ̀jẹ̀ rẹ̀.

6 “Nígbà tí ọjọ̀ ìwẹ̀nùmọ̀ rẹ̀ fún ọmọkùnrin tàbí ọmọbìnrin bá kojá kí ó mú ọ̀dọ̀-àgùntàn ọ̀lọ̀dún kan

11:44 Le 19.2; 20.7,26; 1Pt 1.16.  
2.22-24. 12:3 Ge 17.12; Lk 2.21.

11:46 Nu 5.2,3.

12:1 Lk

wá fún àlùfáà ní ẹnu-ọ̀nà àgọ̀ ìpàdé fún ẹ̀bọ̀ sísun àti ọ̀mọ̀ ẹ̀yẹ́lé tàbí àdàbà kan fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀.

<sup>7</sup> Ó gbọ̀dọ̀ fi wọ̀n rú ẹ̀bọ̀ níwájú OLÚWA láti şe ètùtù fún obìnrin náà lẹ̀yìn náà ni yóò di mímọ̀ kúrò nínú ìsun ẹ̀jẹ̀ rẹ̀.

“Ìwọ̀nyí ni àwọ̀n ìlànà fún obìnrin tí ó bá bí ọ̀mọ̀kùnrin tàbí ọ̀mọ̀bìnrin.

<sup>8</sup> Bí kò bá lágbara àti fi àgùntàn şe é, ó gbọ̀dọ̀ le mú àdàbà méjì tàbí ọ̀mọ̀ ẹ̀yẹ́lé méjì, ọ̀kan fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀, àti èkẹ̀jì fún ẹ̀bọ̀ sísun. Báylì ni àlùfáà yóò şe ètùtù fún un. Ọ̀un yóò sì di mímọ̀.”

## 13

### *Àwọ̀n ọ̀fin fún àwọ̀n ààrùn ara tí ó le ràn*

<sup>1</sup> OLÚWA sọ̀ fún Mose àti Aaroni pé,

<sup>2</sup> “Bí ẹnìkẹ̀ni bá ní ìwú, èé́lá tàbí àmì dídán kan ní ara rẹ̀, èyí tí ó le di ààrùn awo ara tí ó le ràn ká. Ẹ̀ gbọ̀dọ̀ mú un tọ̀ Aaroni àlùfáà lọ̀ tàbí sí ọ̀dọ̀ ọ̀kan nínú àwọ̀n ọ̀mọ̀ rẹ̀ tí ó jẹ̀ àlùfáà.

<sup>3</sup> Àlùfáà náà ni ó gbọ̀dọ̀ yẹ̀ egbò ara rẹ̀ wò: bí irun egbò náà bá di funfun tí egbò náà sì dàbí i pé ó jinlẹ̀ kojá awo ara: èyí jẹ̀ ààrùn ara tí ó le è ràn, bí àlùfáà bá yẹ̀ ẹ̀ wò kí ó sọ̀ ọ̀ di mí mọ̀ pé aláìmọ̀ ni ẹnì náà.

<sup>4</sup> Bí àpá ara rẹ̀ bá funfun tí ó sì dàbí ẹnì pé kò jinlẹ̀ jù awo ara, tí irun rẹ̀ kò sì yípadà sí funfun kí àlùfáà fi ẹnì náà pamọ̀ fún ọ̀jọ̀ méje.

<sup>5</sup> Ní ọ̀jọ̀ keje ni kí àlùfáà yẹ̀ ẹ̀ wò, bí ó bá rí i pé egbò náà wà síbẹ̀ tí kò sì ràn ká àwọ̀ ara, kí ó tún fi pamọ̀ fún ọ̀jọ̀ méje mìíràn.

6 Ní ojò keje ni kí àlùfáà tún padà yẹ ẹ wò, bí egbò náà bá ti san tí kò sì ràn ká awo ara rẹ. Kí àlùfáà pé é ní mímọ. Kí ọkùnrin náà fọ aṣọ rẹ, yòò sì mọ.

7 Sùgbọ́n bí èélá náà bá ń ràn ká awo ara rẹ léyìn ìgbà tí ó ti fi ara rẹ han àlùfáà látí sọ pé ó ti mọ. Ó tún gbọdọ fi ara rẹ hàn níwájú àlùfáà.

8 Kí àlùfáà yẹ ẹ wò, bí èélá náà bá ràn ká awo ara rẹ, kí àlùfáà fihàn pé kò mọ. Ààrùn ara tí ń ràn ni èyí.

9 “Ènikẹni tí ó bá ní ààrùn awo ara tí ń ràn yìi ni kí a mú wá sọdọ àlùfáà.

10 Kí àlùfáà yẹ ẹ wò bí ìwú funfun kan bá wà lára rẹ, èyí tí ó ti sọ irun ibẹ di funfun, tí a sì rí ojú egbò níbi ìwú náà.

11 Ààrùn ara búburú gbá à ni èyí, kí àlùfáà jẹ kí ó di mí mọ pé irú ẹni bẹẹ kò mọ: kí ó má ṣe ya ẹni náà sọtọ fún àyẹwò torí pé aláímọ ni ẹni náà jẹ tẹlẹ.

12 “Bí ààrùn náà bá ràn yíká gbogbo awo ara rẹ tí àlùfáà sì yẹ ẹ wò, tí ó rí i pé ààrùn náà ti gba gbogbo ara rẹ látí orí títí dé ẹsẹ,

13 àlùfáà yòò yẹ ẹ wò, bí ààrùn náà bá ti ran gbogbo awo ara rẹ, kí àlùfáà sọ pé ó di mímọ, torí pé gbogbo ara ẹni náà ti di funfun, ó ti mọ.

14 Sùgbọ́n bí ẹran-ara rẹ bá tún hàn jáde, òun yòò di àímọ.

15 Bí àlùfáà bá ti rí ẹran-ara rẹ kan kí ó pé é ni aláímọ. Ẹran-ara rẹ di àímọ torí pé ó ní ààrùn tí ń ràn.

16 Bí ẹran-ara rẹ bá yípadà sí funfun, kí o farahan àlùfáà.

17 Kí àlùfáà yẹ ẹ wò: bí egbò rẹ bá ti di funfun kí àlùfáà pe ẹni náà ni mímọ. Òun yòò sì di mímọ.

18 “Bí oówo bá mú ẹníkẹni nínú ara rẹ tí ó sì san.

19 Tí ìwú funfun tàbí àmì funfun tí ó pọ̀n diẹ bá farahàn ní ojú ibi tí oówo náà wà: kí ẹni náà lọ sọ fún àlùfáà.

20 Kí àlùfáà yẹ ẹ wò, bí ó bá jinlẹ ju awọ ara rẹ lọ tí irun tirẹ sì ti di funfun, kí àlùfáà pe ẹni náà ní aláìmọ. Ààrùn ara tí ó le ràn ló yọ padà lójú oówo náà.

21 Bí àlùfáà bá yẹ ẹ wò tí kò sì sí irun funfun níbẹ tí ó sì ti gbẹ, kí àlùfáà fi ẹni náà pamọ fún ojọ méje.

22 Bí ó bá ràn ká awọ ara, kí àlùfáà pe ẹni náà ní aláìmọ. Ààrùn tí ó n ràn ni èyí.

23 Şùgbọ̀n bí ojú ibẹ kò bá yàtò, tí kò sì ràn kára, èyí jẹ àpá oówo lásán, kí àlùfáà pe ẹni náà ní míímọ.

24 “Bí iná bá jó ẹnìkan tí àmì funfun àti pupa sì yọ jáde lójú egbò iná náà.

25 Kí àlùfáà yẹ ojú ibẹ wò. Bí irun ibẹ bá ti di funfun tí ó sì jinlẹ ju àwọ ara lásán lọ, ààrùn tí n ràn ká ti wọ ojú iná náà, kí àlùfáà pè é ní aláìmọ. Ààrùn tí n ràn ni ni èyí.

26 Şùgbọ̀n bí àlùfáà bá yẹ ẹ wò tí kò sì irun funfun lójú egbò náà tí kò sì jinlẹ ju àwọ ara lọ tí ó sì ti gbẹ, kí àlùfáà fi ẹni náà pamọ fún ojọ méje.

27 Kí àlùfáà yẹ ẹni náà wò ní ojọ keje, bí ó bá n ràn ká àwọ ara, kí àlùfáà kí ó pè é ní aláìmọ. Ààrùn ara tí n ràn ni èyí.

28 Şùgbọ̀n bí ojú iná náà kò bá yípadà tí kò sì ràn ká àwọ ara. Şùgbọ̀n tí ó gbẹ, ìwú lásán ni èyí láti ojú iná náà; kí àlùfáà pè é ní míímọ. Ojú àpá iná lásán ni.

29 “Bí ọkùnrin tàbí obìnrin kan bá ní egbò lórí tàbí ní àgbọ̀n.

<sup>30</sup> Kí àlùfáà yẹ ẹ wò bí ó bá jinlẹ ju awọ ara lọ tí irun ibẹ sì pọn fẹ́ẹ́rẹ́ tí kò sì kún; kí àlùfáà pe ẹni náà ní aláìmọ́; làpálàpá ni èyí. Ààrùn tí ń ràn ká orí tàbí àgbòn ni.

<sup>31</sup> Şùgbọn bí àlùfáà bá yẹ egbò yíi wò tí kò sì jinlẹ ju àwọ ara lọ tí kò sì sí irun dúdú kan níbẹ. Kí àlùfáà fi ẹni náà pamọ́ fún ojọ méje.

<sup>32</sup> Ní ojọ keje kí àlùfáà yẹ ojú ibẹ wò, bí làpálàpá náà kò bá ràn mọ́ tí kò sì sí irun pípọn fẹ́ẹ́rẹ́ nínú rẹ́ tí kò sì jinlẹ ju àwọ ara lọ.

<sup>33</sup> Kí a fá gbogbo irun rẹ şùgbọn kí ó dá ojú àpá náà sí, kí àlùfáà sì tún fi pamọ́ fún ojọ méje mùíràn.

<sup>34</sup> Kí àlùfáà yẹ làpálàpá náà wò, ní ojọ keje bí kò bá ràn ká gbogbo àwọ ara, tí kò sì jinlẹ ju inú àwọ ara lọ. Kí àlùfáà pè é ní mímọ́, kí ó fọ aşọ rẹ, òun yòò sì mọ́.

<sup>35</sup> Şùgbọn bí làpálàpá náà bá ràn ká àwọ ara rẹ lẹyìn tí a ti fihàn pé ó ti mọ́.

<sup>36</sup> Kí àlùfáà yẹ ẹ wò bí làpálàpá náà bá ràn ká àwọ ara; kí àlùfáà má şe yẹ irun pupa fẹ́ẹ́rẹ́ wò mọ́. Ẹni náà ti di aláìmọ́.

<sup>37</sup> Şùgbọn pẹ́lú idájọ́ àlùfáà pé ẹni náà kò mọ́, tí ojú làpálàpá náà kò bá yípadà, tí irun dúdú si ti hù jáde lójú rẹ. Làpálàpá náà ti san. Òun sì ti di mímọ́. Kí àlùfáà fi í hàn gẹ́gẹ́ bí ẹni tí ó ti di mímọ́.

<sup>38</sup> “Bí ọkùnrin tàbí obìnrin kan bá ní ojú àpá funfun lára àwọ ara rẹ.

<sup>39</sup> Kí àlùfáà yẹ ẹ wò, bí ojú àpá náà bá funfun ààrùn ara tí kò léwu ni èyí tí ó farahàn lára rẹ, ẹni náà mọ́.

<sup>40</sup> “Bí irun ẹnikan bá rẹ dànù tí ó sì párí. Ẹni náà mọ́.



41 Bí irun ẹnìkan bá rẹ̀ dànù níwájú orí tí ó sì párí níwájú orí. Ẹ̀ni náà mọ̀.

42 Şùgbọ̀n bí ó bá ní egbò pupa fẹ́ẹ́rẹ́ ní ibi orí rẹ̀ tí ó pá, tàbí níwájú orí rẹ̀, ààrùn tí ń ràn ká iwájú orí tàbí ibi orí ni èyí.

43 Kí àlùfáà yẹ̀ ẹ̀ wò bí egbò tó wù níwájú orí rẹ̀ tàbí tí orí rẹ̀ bá pupa díẹ̀ tí ó dàbí ààrùn ara tí ń ránkálẹ̀.

44 Aláàrùn ni ọ̀kùnrin náà, kò sì mọ̀, kí àlùfáà pe ẹ̀ni náà ní aláìmọ̀ torí egbò tí ó wà ní orí rẹ̀.

45 “Kí ẹ̀ni tí ààrùn náà wà ní ara rẹ̀ wọ̀ àkísà. Kí ó má ẹ̀ gé irun rẹ̀, kí ó daşo bo ìsàlẹ̀ ojú rẹ̀ kí ó sì máa ké wí pé, ‘Aláìmọ̀! Aláìmọ̀!’

46 Gbogbo ìgbà tí ààrùn náà bá wà ní ara rẹ̀; aláìmọ̀ ni, kí ó máa dágbé. Kí ó máa gbé lẹ̀yìn ibùdó.

#### *Àwọ̀n ìlànà nípa ààrùn ẹ̀tẹ̀ ara aşo*

47 “Bí ààrùn ẹ̀tẹ̀ bá ba aşo kan jẹ̀ yálà aşo onírùn àgùntàn tàbí aşo funfun.

48 Ìbá à ẹ̀ títa tàbí híhun tí ó jẹ̀ aşo funfun tàbí irun àgùntàn, bóyá àwọ̀ tàbí ohun tí a fi àwọ̀ ẹ̀.

49 Bí ààrùn náà bá ẹ̀ bí ọ̀bẹ̀do tàbí bí pupa lára aşo, ìbá à ẹ̀ awo, ìbá à ẹ̀ ní ti aşo títa, ìbá à ẹ̀ ní ti aşo híhun tàbí ohun tí a fi awo ẹ̀ bá di aláwọ̀ ewé tàbí kí ó pupa, ààrùn ẹ̀tẹ̀ ni èyí, kí a sì fihàn àlùfáà.

50 Àlùfáà yóò yẹ̀ ẹ̀tẹ̀ náà wò, yóò sì pa gbogbo ohun tí ẹ̀tẹ̀ náà ti ràn mọ̀ fún ojọ̀ méje.

51 Ní ojọ̀ keje kí ó yẹ̀ ẹ̀ wò bí ààrùn ẹ̀tẹ̀ náà bá ràn ká ara aşo tàbí irun àgùntàn, aşo híhun tàbí awo, bí ó ti wù kí ó wúlò tó, ẹ̀tẹ̀ apanirun ni èyí jẹ̀, irú ohun bẹ̀ẹ̀ kò mọ̀.

52 Ó gbọ̀dọ̀ sun aşo náà tàbí irun àgùntàn náà, aşo híhun náà tàbí awo náà ti ó ni ààrùn kan lára rẹ̀ ni

iná torí pé ààrùn ètè tí í pa ni run ni. Gbogbo nńkan náà ni ẹ gbodò sun ní iná.

<sup>53</sup> “Şùgbón bí àlùfáà bá yẹ ẹ wò tí ètè náà kò ràn ká ara aşo náà yálà aşo títa, aşo híhun tàbí aláwọ.

<sup>54</sup> Kí ó pàşẹ pé kí wọn fọ ohunkóhun tí ó bàjẹ náà kí ó sì wà ní ìpamọ fún ojọ méje mǐràn.

<sup>55</sup> Lẹyìn tí ẹ bá ti fọ ohun tí ètè náà mú tan, kí àlùfáà yẹ ẹ wò, bí ètè náà kò bá yí àwọn aşo náà padà, bí kò tilẹ tí ì ràn, àimọ ni ó jẹ. Ẹ fi iná sun un, yálà ẹgbẹ kan tàbí òmíràn ni ètè náà dé.

<sup>56</sup> Bí àlùfáà bá yẹ ẹ wò ti ètè náà bá ti kúrò nǐbẹ, lẹyìn tí a ti fọ ohunkóhun tí ó mú, kí ó ya ibi tí ó bàjẹ kúrò lára aşo náà, awọ náà, aşo híhun náà tàbí aşo títa náà.

<sup>57</sup> Şùgbón bí ó bá tún ń farahàn nǐbi aşo náà, lára aşo títa náà, lára aşo híhun náà tàbí lára ohun èlò awọ náà, èyí fihàn pé ó ń ràn ká. Gbogbo ohun tí ètè náà bá wà lára rẹ ni kí ẹ fi iná sun.

<sup>58</sup> Aşo náà, aşo títa náà, aşo híhun náà tàbí ohun èlò awọ náà tí a ti fọ tí ó sì mọ lẹwọ ètè náà ni kí a tún fọ lẹẹkan sí i. Yóò sì di mímọ.”

<sup>59</sup> Èyí ni òfin ààrùn, nínú aşo bubusu, ti aşo ọgbò, ti aşo títa, ti aşo híhun tàbí ti ohun èlò awọ, láti fihàn bóyá wọn wà ní mímọ tàbí àimọ.

## 14

*Ìwẹ̀nùmọ kúrò nínú ààrùn ètè tó mú awọ ara*

<sup>1</sup> OLÚWA sọ fún Mose pé,

<sup>2</sup> “Èyí ni àwọn ìlànà fún ẹnì tí ààrùn ètè bá mú ní àkókó ìwẹ̀nùmọ rẹ, bí a bá mú un tọ àlùfáà wá.

<sup>3</sup> Kí àlùfáà yẹ ẹ wò ní ẹyìn ibùdó bí ara rẹ bá ti yá kúrò nínú ààrùn ẹtẹ náà.

<sup>4</sup> Kí àlùfáà pàṣẹ pé kí a mú ààyè ẹyẹ mímọ méjì, igi kedari, òdòdó àti ẹka hisópù wá fún ẹni tí a fẹ wẹmọ.

<sup>5</sup> Kí àlùfáà pàṣẹ pé kí wọn pa ọkan nínú àwọn ẹyẹ náà sórí omi tí ó mọ tó wà nínú ìkòkò amọ.

<sup>6</sup> Lẹyìn náà kí ó ri ààyè ẹyẹ pẹlú igi kedari, òdòdó àti ẹka hisópù bo inú ẹjẹ ẹyẹ tí a ti pa sínú omi náà.

<sup>7</sup> Ìgbà méje ni kí o wọn omi yìí sí ara ẹni tí a fẹ wẹmọ kúrò nínú ààrùn ara náà kí ó ju ààyè ẹyẹ náà sílẹ ní ita gbangba.

<sup>8</sup> “Ẹni tí a fẹ wẹmọ náà gbọdọ fọ aṣọ rẹ, fá gbogbo irun rẹ, kí ó sì wẹ, lẹyìn ẹyí ó ti di mímọ. Lẹyìn náà ó le wá sínú ibùdó sùgbọn kí ó wà lẹyìn àgọ rẹ ní ojọ méje.

<sup>9</sup> Kí ó fá gbogbo irun rẹ ní ojọ keje: irun orí rẹ, irùngbọn rẹ, irun ipènpéjú rẹ, àti gbogbo irun rẹ tókù. Kí ó fọ aṣọ rẹ, kí ó sì wẹ, yòò sì mọ.

<sup>10</sup> “Ní ojọ kejo kí ó mú àgbò alàilábùkù méjì àti abo ọdọ-àgùntàn ọlódún kan tí wọn kò ní àlébù wá, pẹlú idámewáá nínú mēwáá òsùwọn iyẹfun tí à pòpọ mọ òróró fún ọrẹ ohun jíjẹ àti òsùwọn lógù òróró kan.

<sup>11</sup> Àlùfáà tí ó pè é ní mímọ, yòò mú ẹni náà tí a ó sọ di mímọ àti ọrẹ rẹ wá síwájú OLÚWA ní ẹnu-ọnà àgọ ipàdé.

<sup>12</sup> “Kí àlùfáà mú ọkan nínú àwọn àgbò àti lógù òróró kí ó sì fi rú ẹbọ ẹbi. Kí ó sì fi wọn níwájú OLÚWA gégé bí ẹbọ fífi.

<sup>13</sup> Kí ó pa àgbò náà ní ibi mímọ níbi tí wọn ti n pa ẹran ẹbọ ẹṣẹ àti ọrẹ ẹbọ sísun. Bí ẹbọ ẹṣẹ, ẹbọ ẹbi náà

jẹ ti àlùfáà: ó jẹ mímọ̀ jùlọ.

14 Kí àlùfáà mú nínú èjẹ ẹbọ ẹbi náà kí ó fi sí etí ọ̀tún ẹni náà tí a ó wẹmọ̀, kí ó tún fi sí àtànṣàkò ọwọ̀ ọ̀tún rẹ àti orí àtànṣàkò ẹsẹ ọ̀tún rẹ.

15 Àlùfáà yóò sì mú diẹ nínú lógù òróró, yóò sì dà á sí àtẹlẹwọ̀ òsì ara rẹ.

16 Yóò sì ti ìka ìfábẹlá ọ̀tún rẹ bọ inú òróró àtẹlẹwọ̀ rẹ, yóò sì wọ̀n diẹ nínú rẹ níwájú OLÚWA nígbà méje.

17 Àlùfáà yóò mú lára òróró tí ó kù ní àtẹlẹwọ̀ rẹ yóò fi sí etí ọ̀tún, àtànṣàkò ọwọ̀ ọ̀tún àti àtànṣàkò ẹsẹ ọ̀tún ẹni tí à ó wẹmọ̀, lórí èjẹ ẹbọ ẹbi.

18 Àlùfáà yóò fi òróró tí ó kù ní àtẹlẹwọ̀ rẹ ra orí ẹni tí a ó wẹmọ̀, yóò sì ẹ etùtù fún un níwájú OLÚWA.

19 “Àlùfáà yóò sì rú ẹbọ ẹsẹ, yóò ẹ etùtù fún ẹni tí a ó wẹ kúrò nínú àimọ̀ rẹ, lẹyin náà àlùfáà yóò pa ẹran ọrẹ ẹbọ sísun.

20 Kí àlùfáà kí ó sì rú ẹbọ sísun, àti ẹbọ ohun jíjẹ lórí pẹpẹ, kí àlùfáà kí ó sì ẹ etùtù fún un, òun yóò sì di mímọ̀.

21 “Bí ẹni náà bá jẹ tálákà tí kò sì le è kó gbogbo nńkan wọ̀nyí wá, kí ó mú ọ̀dọ̀ àgbò kan bí ẹbọ ẹbi, tí yóò fi, láti ẹ etùtù fún un, pẹlú idámewáá òsùwọ̀n iyẹfun dídára, a pò mọ̀ òróró fún ọrẹ ohun jíjẹ òsùwọ̀n lógù òróró

22 àti àdàbà méjì tàbí ẹyẹlé méjì èyí tí agbára rẹ ká, ọkan fún ẹbọ ẹsẹ àti èkejì fún ẹbọ sísun.

23 “Kí ó mú wọ̀n wá ní ojọ̀ kejọ̀ fún iwẹ̀nùmọ̀ rẹ síwájú àlùfáà ní ẹnu-ọ̀nà àgọ̀ ìpádé níwájú OLÚWA.

24 Àlùfáà náà yóò sì mú ọ̀dọ̀-àgùntàn ẹbọ ẹbi pẹlú lógù òróró yóò sì fi wọ̀n níwájú OLÚWA bí ẹbọ fífí.

25 Kí ó pa òdọ̀-àgùntàn ẹ̀bọ̀ ẹ̀bi kí ó sì mú lára ẹ̀jẹ̀ rẹ̀. Kí ó fi sí etí ọ̀tún, àtàǹpàkò ọ̀wọ̀ ọ̀tún àti àtàǹpàkò ẹ̀sẹ̀ ọ̀tún ẹ̀ni tí a ó ẹ̀ ìwẹ̀nùmọ̀ fún.

26 Àlùfáà yóò sì da diẹ̀ lára òróró náà sí àtẹ̀lẹ̀wọ̀ òsì ara rẹ̀.

27 Yóò sì fi ìka ifábelá ọ̀tún rẹ̀ wọ̀n òróró tí ó wà ní àtẹ̀lẹ̀wọ̀ òsì rẹ̀ nígbà méje níwájú OLÚWA.

28 Àlùfáà yóò sì mú lára òróró ọ̀wọ̀ rẹ̀ sí etí ọ̀tún, àtàǹpàkò ọ̀wọ̀ ọ̀tún àti àtàǹpàkò ẹ̀sẹ̀ ọ̀tún ẹ̀ni tí a ń ẹ̀ ìwẹ̀nùmọ̀ fún ní ibi kan náà tí wọ̀n ta ẹ̀jẹ̀ ẹ̀bọ̀ ẹ̀bi sí.

29 Kí àlùfáà fi iyókù nínú òróró ọ̀wọ̀ rẹ̀ sí orí ẹ̀ni náà tí a ń ẹ̀ ìwẹ̀nùmọ̀ fún, láti ẹ̀ ẹ̀tùtù fún un ní iwájú OLÚWA.

30 Lẹ̀yìn náà kí ó fi àdàbà tàbí ọ̀mọ̀ ẹ̀yẹ̀lé rú ẹ̀bọ̀ níwọ̀n tí agbára rẹ̀ mọ̀.

31 Okan fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀ àti ẹ̀kejì fún ẹ̀bọ̀ sísun pẹ̀lú ẹ̀bọ̀ ohun jíjẹ̀, àlùfáà yóò sì ẹ̀ ẹ̀tùtù níwájú OLÚWA ní ipò ẹ̀ni tí a fẹ̀ wẹ̀mọ̀.”

32 Òfin nìyí fún ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá ní ààrùn ara tí ó le ran tí kò sì lágbára láti rú ẹ̀bọ̀ tí ó yẹ̀ fún ìwẹ̀nùmọ̀ bí a ti fi lélé.

### *Ìwẹ̀nùmọ̀ kúrò nínú ẹ̀tẹ̀ ní inú ilé*

33 OLÚWA sọ̀ fún Mose àti Aaroni pé.

34 “Nígbà tí ẹ̀ bá dé ilẹ̀ Kenaani tí mo fi fún yín ní iní, tí mo sì fi ààrùn ẹ̀tẹ̀ sínú ilé kan ní ilẹ̀ iní yín.

35 Kí ẹ̀ni tí ó ní ilé náà lọ̀ sọ̀ fún àlùfáà pé, ‘Èmi tí rí ohun tí ó jọ̀ ààrùn ẹ̀tẹ̀ ní ilé mi.’

36 Àlùfáà yóò pàşẹ̀ kí ẹ̀nikẹ̀ni tàbí ohunkóhun má ẹ̀ wà nínú ilé náà, kí ó tó lọ̀ yẹ̀ ẹ̀tẹ̀ náà wò, kí ohunkóhun nínú ilé náà má bá à di àìmọ̀. Lẹ̀yìn ẹ̀yí àlùfáà yóò wọ̀lé lọ̀ láti yẹ̀ ilé náà wò.

37 Yóò yẹ ààrùn náà wò, bí ààrùn náà bá ti wà lára ògiri ilé náà nípa àmì àwọ ewé tàbí àmì pupa tí ó sì jinlẹ, ju ara ògiri lọ.

38 Àlùfáà yóò jáde kúrò nínú ilé náà, yóò sì ti ilẹ̀kùn ilé náà pa fún ojọ méje.

39 Àlùfáà yóò padà wá yẹ ilé náà wò ní ojọ keje. Bí ààrùn náà bá ti tàn ká ara ògiri.

40 Àlùfáà yóò pàṣẹ kí a yọ àwọn òkúta tí ààrùn náà ti bàjẹ kúrò kí a sì kó wọn dànù sí ibi tí a kà sí àìmọ lẹyìn ilú.

41 Yóò sì mú kí wọn ha ògiri inú ilé náà yíká. Gbogbo ohun tí wọn fi rẹ ilé náà tí ó ti ha ni kí wọn kó dànù sí ibi tí a kà sí àìmọ lẹyìn ilú náà.

42 Òkúta miiran ni kí wọn fi dípò àwọn tí a ti yọ dànù, kí wọn sì rẹ ilé náà pẹ̀lú àwọn ohun irẹ̀lé tuntun.

43 “Bí ààrùn yí bá tún farahàn lẹyìn tí a ti yọ àwọn òkúta wọnyí tí a sì ti ha ilé náà ti a sì tún rẹ ẹ.

44 Àlùfáà yóò tún lọ yẹ ẹ wò bí ààrùn náà bá tún gbilẹ̀ sí i nínú ilé náà: ẹ̀tẹ apanirun ni èyí, ilé náà jẹ aláìmọ.

45 Wíwó ni kí a wó o, gbogbo òkúta ilé náà, àwọn igi àti gbogbo ohun tí a fi rẹ ẹ ni kí a kó jáde nínú ilú sí ibi tí a kà sí àìmọ.

46 “Èni tí ó bá wọ inú ilé náà lẹyìn tí a ti tì í, yóò di aláìmọ tí tí iròlẹ.

47 Èni tí ó bá sùn nínú ilé náà tàbí tí ó bá jẹun nínú rẹ gbọdọ̀ fọ aṣọ rẹ.

48 “Bí àlùfáà bá wá yẹ ẹ wò tí ààrùn náà kò gbilẹ̀ mọ lẹyìn tí a ti rẹ ilé náà: kí àlùfáà pe ilé náà ní mímọ, torí pé ààrùn náà ti lọ.

49 Látí sọ ilé yìí di mímọ. Àlùfáà yóò mú ẹyẹ méjì àti igi kedari òdòdó àti hísópù.

50 Yóò sì pa òkan nínú àwọn ẹyẹ náà sọrí omi tí ó mọ nínú ìkòkò amọ.

51 Kí ó ri igi kedari, hísópù, òdòdó àti ààyè ẹyẹ náà bọ inú ẹjẹ òkú ẹyẹ àti omi tí ó mọ náà kí ó fi wọn ilẹ náà lẹmẹje.

52 Yóò fi ẹjẹ ẹyẹ náà, omi tí ó mọ, ààyè ẹyẹ, igi kedari, hísópù àti òdòdó sọ ilé náà di mímọ.

53 Kí àlùfáà ju ààyè ẹyẹ náà sílẹ lẹyìn ilú. Báýíí ni yóò ẹ ètùtù fún ilé náà. Ilé náà yóò sì mọ.”

54 Àwọn wònyí ni ilànà fún èyíkẹyí ààrùn àwọ ara tí ó le è ràn ká, fún làpàlàpá,

55 àti fún ẹtẹ nínú aṣọ, àti ti ilé,

56 fún ara wíwú, fún èélá àti ibi ara tí ó n dán yàtọ.

57 Látí mú kí a mọ bóyá nńkan mọ tàbí kò mọ.

Ìwònyí ni àwọn òfin fún ààrùn àwọ ara tí ó n ràn ká àti ẹtẹ.

## 15

### *Ìsunjádé látí inú ara tí n sọ ni di aláìmọ*

1 OLÚWA sọ fún Mose àti Aaroni pé,

2 “È bá àwọn ọmọ Israẹli sọrọ, kí ẹ wí fún wọn pé, ‘Bí ìsunjádé bá n jáde lára ọkúnrin kan lójú ara, ìsunjádé náà jẹ àìmọ.

3 Yálà ó n jáde léraléra tàbí ó dúró, èyí yóò sọ ọ di aláìmọ. Báýíí ni ìsunjádé rẹ ẹ le è sọ ọ di aláìmọ:

4 “‘Gbogbo ibùsùn tí irú ẹni tí ó ní ìsunjádé náà bá sùn di àìmọ.

5 Bí ẹnikẹni bá fi ara kan ibùsùn rẹ, ó gbọdọ fọ aṣọ rẹ kí ó sì wẹ. Yóò sì wà ní ipò àìmọ tí tí ìrọlẹ.

<sup>6</sup> Ẹnikẹni tí ó bá jókòó lórí ohunkóhun tí ọkùnrin tí ó ní ìsunjádé bá jókòó le gbọdọ fọ aṣọ rẹ, kí ó sì wẹ, kí ó sì wà láímọ títí di ìròlẹ.

<sup>7</sup> “Ẹnikẹni tí ó bá fọwọ kan ọkùnrin náà tí ó ní ìsunjádé gbọdọ fọ aṣọ rẹ, kí ó sì wẹ, yóò sì di aláímọ títí di ìròlẹ.

<sup>8</sup> “Bí ẹni tí ó ní ìsunjádé bá tu itọ sí ẹni tí ó mọ lára, ẹni tí ó mọ náà gbọdọ fọ aṣọ rẹ kí ó sì wẹ, yóò sì wà ní ipò àìmọ títí di ìròlẹ.

<sup>9</sup> “Gààrì ẹranko tí ẹni náà bá gùn yóò di àìmọ.

<sup>10</sup> Ẹnikẹni tí ó bá fọwọ kan ohunkóhun tí ó wà lábẹ ọkùnrin náà di aláímọ títí di ìròlẹ. Ẹnikẹni tí ó bá mú irú nńkan bẹẹ gbọdọ fọ aṣọ rẹ, kí ó wẹ ara rẹ. Yóò sì jẹ aláímọ títí di ìròlẹ.

<sup>11</sup> “Ẹnikẹni tí ọkùnrin tí ó ní ìsunjádé ní ara rẹ bá fi ara kàn láífi omi fọ ọwọ rẹ, gbọdọ fọ aṣọ rẹ kí ó sì wẹ. Yóò sì wà ní ipò àìmọ títí ìròlẹ.

<sup>12</sup> “Ìkòkò amọ tí ọkùnrin náà bá fọwọ kàn ni kí ẹ fọ, gbogbo ohun èlò igi tí ó fọwọ kàn ni kí ẹ fi omi sà.

<sup>13</sup> “Ẹnikẹni tí a bá wẹ̀nù kúrò nínú ìsunjádé rẹ gbọdọ ka ọjọ méje fún àwọn ọjọ ìwẹ̀nùmọ: kí ó fọ aṣọ rẹ, kí ó sì fi omi wẹ ara rẹ, yóò sì di mímọ.

<sup>14</sup> Ní ọjọ kejọ kí ó mú àdàbà méjì tàbí ọmọ ẹyẹlé méjì, kí ó sì wá sí ẹnu-ọ̀nà àgọ ìpàdé níwájú OLÚWA, kí ó sì kó wọn fún àlùfáà.

<sup>15</sup> Kí àlùfáà fi wọn rú ẹbọ: ọkan fún ọrẹ ẹ̀sẹ àti èkejì fún ọrẹ ẹbọ sísun níwájú OLÚWA ní ipò ọkùnrin náà nítorí ìsunjádé rẹ.

<sup>16</sup> “Bí nńkan ọkùnrin kan bá tú jáde, kí ó wẹ gbogbo ara rẹ, kí ó wà ní ipò àìmọ títí ìròlẹ.

<sup>17</sup> Yálà àwọ̀ tàbí aṣọ tí nńkan ọkùnrin bá dà sí lórí ni kí ẹ fọ, yóò sì wà ní ipò àìmọ di ìròlẹ.



18 Bí ọ̀kùnrin kan bá bá obìnrin lẹ̀pọ̀ tí ǹnkan ọ̀kùnrin sì tú jáde lára rẹ̀. Àwọn méjèjèì gbọ̀dọ̀ fi omi wẹ̀, kí wọn sì wà ní ipò àìmọ̀ títí di ìrọ̀lẹ̀.

19 “Bí obìnrin bá ń ẹ̀ ǹnkan oşù rẹ̀, obìnrin yí wà ní àìmọ̀ títí di ọ̀jọ̀ méje. Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá fọ̀wọ̀ kàn án yóò wà ní ipò àìmọ̀ títí ìrọ̀lẹ̀.

20 “Gbogbo ohun tí ó bá sùn lé ní àkókò ǹnkan oşù rẹ̀ di àìmọ̀.

21 Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá fọ̀wọ̀ kan ibùsùn rẹ̀ gbọ̀dọ̀ fọ̀ aşọ̀ rẹ̀ kí ó sì wẹ̀, yóò sì wà ní ipò àìmọ̀ títí di ìrọ̀lẹ̀.

22 Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá fọ̀wọ̀ kan ohunkóhun tí ó bá jókòó lé gbọ̀dọ̀ fọ̀ aşọ̀ rẹ̀, kí ó sì wẹ̀, yóò sì wà ní ipò àìmọ̀ títí di ìrọ̀lẹ̀.

23 Ibá à ẹ̀ ibùsùn tàbí ohunkóhun tí ó jókòó lé. Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá fọ̀wọ̀ kàn án yóò jẹ̀ aláìmọ̀ títí di ìrọ̀lẹ̀.

24 “Bí ọ̀kùnrin kan bá bá a lẹ̀pọ̀, tí ǹnkan oşù rẹ̀ sì kàn án lára, yóò jẹ̀ aláìmọ̀ fún ọ̀jọ̀ méje, gbogbo ibùsùn tí ọ̀kùnrin náà bá sùn yóò jẹ̀ aláìmọ̀.

25 “Bí obìnrin bá ní ìsun èjẹ̀ fún ọ̀jọ̀ púpọ̀ yálà sí àkókò ǹnkan oşù rẹ̀ tàbí tí ǹnkan oşù rẹ̀ bá kojá ìgbà tí ó yẹ̀. Gbogbo ìgbà tí ó bá fi ń ní ìsun èjẹ̀ náà ni yóò fi wà ní àìmọ̀ gẹ́gẹ̀ bí àkókò ǹnkan oşù rẹ̀.

26 Ibùsùn tí ó wù kí ó sùn sí ní gbogbo ìgbà tí èjẹ̀ náà ń wá yóò jẹ̀ àìmọ̀ bí ibùsùn rẹ̀ ẹ̀ jẹ̀ ní àkókò ǹnkan oşù rẹ̀. Gbogbo ohun tí ó bá jókòó lé yóò wà ní àìmọ̀, gẹ́gẹ̀ bí àkókò ǹnkan oşù rẹ̀.

27 Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá fọ̀wọ̀ kàn wọn yóò wà ní àìmọ̀. Ó gbọ̀dọ̀ fọ̀ aşọ̀ rẹ̀, kí ó sì wẹ̀ kí ó sì wà ní àìmọ̀ títí di ìrọ̀lẹ̀.

28 “Nígbà tí ó bá di mímọ̀ kúrò nínú ìsun rẹ̀, kí ó ka ọ̀jọ̀ méje léyìn náà, a ó kà á sí mímọ̀.

29 Ní ọjọ kejo kí ó mú àdàbà mèjì àti ọmọ ẹyẹlé wá síwájú àlùfàà ní ẹnu-ọ̀nà àgọ̀ ipàdẹ̀.

30 Kí àlùfàà fi ọ̀kan rú ẹbọ ẹsẹ̀ àti èkejì fún ẹbọ sísun. Báyií ni yóò ẹ̀ ẹ̀tùtù fún un, níwájú OLÚWA fún àìmọ̀ ìsun ẹ̀jẹ̀ rẹ̀.

31 “È ya ará Israẹli sọtò kúrò nínú ohun tí ó n sọ wọn di aláìmọ̀, kí wọn má bá a kú nínú àìmọ̀ wọn nípa bíba ibùgbé mímọ̀ mi jẹ̀, ẹ̀yí tí ó wà láàrín wọn.”

32 Ìwònyí ni àwọn òfin fún ọ̀kùnrin tí ó ni ìsunjádẹ̀ fún ẹ̀nikẹ̀ni tí a sọ di àìmọ̀ nípa ìsunjádẹ̀ nńkan ọ̀kùnrin rẹ̀.

33 Fún obìnrin ní nńkan oşù rẹ̀, fún ọ̀kùnrin tàbí obìnrin tí ó ní ìsunjádẹ̀, àti fún ọ̀kùnrin tí ó ní ìbálòpọ̀ pẹ̀lú obìnrin tí ó jẹ̀ aláìmọ̀.

## 16

### *Ọjọ ẹ̀tùtù ìwẹ̀nùmọ̀ ẹ̀sẹ̀*

1 OLÚWA sọ fún Mose léyìn ikú àwọn ọmọ Aaroni mèjèjèì tí wọn kú nígbà tí wọn súnmọ̀ OLÚWA.

2 OLÚWA sì sọ fún Mose pé, “Kìlò fún Aaroni arákùnrin rẹ̀ pé kí ó má ẹ̀ máa wá nígbà gbogbo sí Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀ tí ó wà léyìn aşọ̀ títa ní ibi tí àpótí ẹ̀rì àti ìtẹ̀ àánú wà, kí ó má ba à kú nítorí pé Èmi ó farahàn nínú ìkùùkuu lóri ìtẹ̀ àánú.

3 “Báyií ni Aaroni yóò ẹ̀ ẹ̀máa wá sí Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀ pẹ̀lú ọ̀dọ̀ akọ̀ màlúù fún ẹbọ ẹ̀sẹ̀ àti àgbò fún ẹbọ sísun.

4 Òun yóò sì wọ aşọ funfun mímọ̀ pẹ̀lú àwòtẹ̀lẹ̀ funfun, yóò sì fi àmùrẹ̀ funfun mímọ̀ dì í, yóò sì dé filà funfun, àwọn aşọ̀ mímọ̀ nìwònyí. Òun yóò sì fi omi wẹ̀, kí ó tó wọ̀ wọn.

<sup>5</sup> Òun yóò sì mú ọmọ ewúré méjì láti ọdọ gbogbo àgbájọpọ àwọn ọmọ Israẹli láti fi ẹẹ ẹşẹ wọn, àti àgbò kan fún ẹẹ sísun.

<sup>6</sup> “Aaroni yóò sì fi akọ màlúù rú ẹẹ ẹşẹ èyí tí ẹ ti ara rẹ òun yóò sì ẹ ètùtù fún ara rẹ àti ìdílé rẹ.

<sup>7</sup> Lẹyìn náà yóò sì mú ewúré méjì náà wá sí iwájú OLÚWA ní ibi ìlẹkùn àgọ ìpàdẹ.

<sup>8</sup> Aaroni yóò sì dibò ní ti àwọn ewúré méjèjèì náà, ibò àkọkọ fún ti OLÚWA, àti èkejì fún ewúré ìpààrọ.

<sup>9</sup> Aaroni yóò sì mú ewúré tí ìbò OLÚWA mú, yóò sì fi rú ẹẹ ẹşẹ.

<sup>10</sup> Şùgbọn ewúré tí ìbò bá mú gẹgẹ bí ewúré ìpààrọ ní a ó mú wá láààyè síwájú OLÚWA láti fi ẹ ètùtù sí i àti láti jẹ kí ó lọ lófẹẹ, sí aginjù.

### *Ètùtù fún olórí àlùfáà*

<sup>11</sup> “Aaroni yóò sì mú akọ màlúù fún ẹẹ ẹşẹ wá láti ẹ ètùtù fún ara rẹ àti ìdílé rẹ. Yóò sì pa akọ màlúù náà fún ẹẹ ẹşẹ tirẹ.

<sup>12</sup> Yóò sì mú àwo tùràrí tí ó kún fún èédú tí a ti sun pẹlú iná láti orí pẹpẹ wá síwájú OLÚWA: àti èkúnwọ méjì tùràrí tí a gún kunná yóò sì mú un wá sí ẹyìn aşọ títa.

<sup>13</sup> Yóò sì fi tùràrí náà lé orí iná níwájú OLÚWA: kí èéfín tùràrí náà ba à le bo itẹ àánú tí ó wà ní orí àpótí ẹrí kí o má ba à kú.

<sup>14</sup> Yóò sì mú nínú ẹjẹ ọmọ màlúù náà yóò sì fi ìka rẹ wọn ọn, ní iwájú itẹ àánú, yóò sì fi ìka rẹ wọn ọn nígbà méje níwájú itẹ àánú.

### *Ètùtù fún àwọn èniyàn*

15 “Nígbà yìí ni yóò pa ewúré ẹ̀bọ ẹ̀ṣẹ́ tí ó wà fún àwọn ènìyàn yóò sì mú ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ wá sí ẹ̀yìn aṣọ́ títa, bí ó ti ẹ̀ ẹ̀jẹ̀ akọ̀ màlúù náà ni yóò ẹ̀ ti ewúré yìí, yóò sì wọn ọ̀n sórí ìtẹ̀ ètùtù àti síwájú ìtẹ̀ ètùtù.

16 Bá yìí ni yóò ẹ̀ ètùtù fún Ibi Mímọ́ Jùlọ̀ nítorí àìmọ́ àwọn ará Israẹ̀li àti nítorí gbogbo ìrékojá wọn àti ìṣòtẹ̀ wọn nípa ẹ̀ṣẹ̀ wọn gbogbo, b́akan náà ni yóò sì ẹ̀ fún àgọ̀ ìpàdé, ẹ̀yí tí ó wà láàrín wọn nínú àìmọ́ wọn.

17 Kí ó má ẹ̀ sí ẹ̀yọ̀ ènìyàn kan nínú àgọ̀ ìpàdé nígbà tí òun bá wọ̀ Ibi Mímọ́ Jùlọ̀ lọ̀ láti ẹ̀ ètùtù, tí tí di ìgbà tí yóò fi jáde léyìn tí ó ba ẹ̀ ètùtù fúnra rẹ̀ fún ìdílé rẹ̀ àti fún gbogbo àgbájọ̀pọ̀ Israẹ̀li.

18 “Léyìn náà òun yóò lọ̀ sí ibi pepé tí ó wà níwájú OLÚWA, yóò sì ẹ̀ ètùtù fún pepé náà. Yóò sì mú nínú ẹ̀jẹ̀ akọ̀ màlúù àti nínú ẹ̀jẹ̀ ewúré náà, yóò sì fi sí orí òkòòkan ìwo pepé náà yíká.

19 Léyìn náà, òun yóò wọn ẹ̀jẹ̀ náà sórí rẹ̀ pẹ̀lú ìka rẹ̀ nígbà méje láti wẹ̀ ẹ̀ mó àti láti sọ̀ ọ̀ dí mímọ́ kúrò nínú àìmọ́ àwọn ọ̀mọ́ Israẹ̀li.

20 “Léyìn ti Aaroni ti parí sí ẹ̀ ètùtù ti Ibi Mímọ́ Jùlọ̀, ti àgọ̀ ìpàdé àti ti pepé, òun yóò sì mú ààyè ewúré wá.

21 Aaroni yóò sì gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ méjèèjì lé orí ààyè ewúré náà, yóò sì jẹ̀wọ̀ gbogbo ìwà búburú àti ìṣòtẹ̀ àwọn ara Israẹ̀li lé e lóri. Gbogbo ìrékojá wọn àti ẹ̀ṣẹ̀ wọn ni yóò sì gbé ka orí ewúré náà. Yóò sì rán an lọ̀ sí ijù láti ọ̀wọ̀ ẹ̀ni tí a yàn fún ìṣẹ̀ náà.

22 Ewúré náà yóò sì ru gbogbo àìṣedéédéé wọn lọ̀ sí ilẹ̀ tí ènìyàn kò gbé. Òun yóò sì jẹ̀wọ̀ ewúré náà lẹ̀wọ̀ lọ̀ sínú ijù.

23 “Aaroni yòò sì padà wá sí ibi àgọ ìpàdé, yòò sì bọ aṣọ ọgbọ wọn-ọn-nì sílẹ̀, tí ó wọ nígbà tí ó lọ sí Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀, yòò sì fi wọn sílẹ̀ níbẹ̀.

24 Yòò sì fi omi wẹ ara rẹ ní ibi mímọ̀ kan, yòò sì wọ aṣọ rẹ yòò sì wá sí iwájú, yòò sì rú ẹbọ sísun ti ara rẹ àti ẹbọ sísun ti àwọn ènìyàn láti ẹ̀ ètùtù fún ara rẹ àti fún àwọn ènìyàn.

25 Ọun yòò sì sun ọrẹ ẹbọ ẹ̀ṣẹ̀ nàà lóri pẹpẹ̀.

26 “Èni tí ó tú ewúré ìpààrọ̀ nàà sílẹ̀ yòò sì fọ aṣọ rẹ, yòò sì wẹ ara rẹ nínú omi, lẹyin èyí ó lẹ̀ wá sí ibùdó.

27 Ọdọ̀ akọ̀ màlúù àti ewúré ẹbọ ẹ̀ṣẹ̀ tí a ti mú ẹ̀jẹ̀ wọn wá sí Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀ ni kí a gbe jáde kúrò ní ibùdó. Awo wọn ni a ó fi iná sun bakan nàà.

28 Èni tí ó sun wọn yòò sì fọ aṣọ rẹ, yòò sì wẹ ara rẹ, lẹyin èyí ni ó tó le wọ ibùdó.

29 “Èyí ni yòò jẹ̀ ilànà tí tí láé fún un yín, pé ní ọjọ̀ kẹwáá oṣù keje ni ẹ̀ gbọdọ̀ ẹ̀ ara yín, kí ẹ̀ má ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ kankan, yálà onílẹ̀ tàbí àlẹjò tí ó n gbé pẹlú yín.

30 Torí pé ní ọjọ̀ yìí ni àlùfàà yòò ẹ̀ ètùtù fún yín láti sọ yín di mímọ̀, kí ẹ̀yin bá à le mọ̀ níwájú OLÚWA yín kúrò nínú ẹ̀ṣẹ̀ yín gbogbo.

31 Ọjọ̀ yìí yòò jẹ̀ ọjọ̀ ìsinmi pátápátá fún un yín, ẹ̀yin yòò sì ẹ̀ ara yín. Èyí yòò sì jẹ̀ ilànà tí tí láé.

32 Àlùfàà nàà tí a ti fi òróró yàn tí a sì ti sọ di mímọ̀ láti máa ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ òróró ní ilẹ̀ ìsin ní ipò baba rẹ, ọ̀n ni kí ó ẹ̀ ètùtù, yòò sì wọ aṣọ funfun gbòò àní aṣọ mímọ̀ nàà, ọ̀n yòò sì ẹ̀ ètùtù.

33 Yòò sì ẹ̀ ètùtù fún Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀, fún ìpàdé àti fún pẹpẹ̀, yòò sì ẹ̀ ètùtù fún àlùfàà àti fún gbogbo

àgbájọpọ àwọn ènìyàn nàà.

<sup>34</sup> “Èyí ni yòò jẹ ìlànà ayérayé fún yín: láti máa ẹ̀ ẹ̀tùtù fún àwọn ará Israẹli fún gbogbo ẹ̀şẹ̀ wọn lẹ̀ẹ̀kan lódún.”

Ó sì ẹ̀ gẹ̀gẹ̀ bí OLÚWA ti pàşẹ̀ fún Mose.

## 17

### *Ejẹ̀ jíjẹ̀ jẹ̀ èèwọ̀*

<sup>1</sup> OLÚWA sọ̀ fún Mose pé,

<sup>2</sup> “Sọ̀ fún Aaroni àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ pẹ̀lú gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli: ‘Ohun tí OLÚWA pàşẹ̀ nìyí,

<sup>3</sup> bí ẹnìkẹ̀ni nínú ìdílẹ̀ Israẹli bá pa màlùù tàbí ọ̀dọ̀-àgùntàn tàbí àgbò nínú ibùdó tàbí bí ó bá pa á lẹ̀yìn ibùdó

<sup>4</sup> tí kò sì mú un wá sí ibi àgọ̀ ìpàdé láti fi rú ẹ̀bọ̀ sí OLÚWA níwájú àgọ̀ ìpàdé, ẹ̀bi ìtàjẹ̀ sílẹ̀ ní kí ẹ̀ kà sí ẹnì nàà lórùn: torí pé ó ti ta ẹ̀jẹ̀ sílẹ̀, ẹnì nàà ni a ó sì gẹ̀ kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ̀.

<sup>5</sup> Èyí rí bẹ̀ẹ̀ kí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli le è máa mú ẹ̀bọ̀ wọn tí wọn ti rú ní ìta gbangba wá sí iwájú OLÚWA: wọn gbọ̀dọ̀ mú un wá síwájú àlùfáà àní sí OLÚWA ní ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ ìpàdé, kí wọn sì rú wọn gẹ̀gẹ̀ bí ẹ̀bọ̀ àlàáfíà sí OLÚWA.

<sup>6</sup> Àlùfáà nàà yòò sì fi ẹ̀jẹ̀ nàà wọn ibi pẹ̀pẹ̀ OLÚWA ní ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ ìpàdé, yòò sì sun ọ̀rǎ rẹ̀ ní oòrùn dídùn sí OLÚWA.

<sup>7</sup> Nítorí nàà, kí wọn má ẹ̀ rú ẹ̀bọ̀ wọn sí ère ẹ̀ranko mọ̀, nínú èyí tí wọn ti ẹ̀ àgbèrè tọ̀ lọ̀. Èyí yòò sì jẹ̀ ìlànà títí láé láti ìran dé ìran wọn tí ń bọ̀.’

<sup>8</sup> “Kí ó sọ̀ fún wọn pé, ‘Ọ̀kùnrin yówù kí ó jẹ̀ ní ìdílẹ̀ Israẹli tàbí ti àwọn àlẹ̀jò tí ń gbé láàrín wọn tí ó bá rú ẹ̀bọ̀ sísun tàbí ẹ̀ ẹ̀bọ̀

<sup>9</sup> tí kò sì mú un wá sí ẹnu-òná àgọ ìpàdé láti fi rú ẹbọ sí OLÚWA irú ẹni bẹẹ ni a ó gé kúrò láàrín àwọn èniyàn rẹ.

<sup>10</sup> “Bí ẹnikẹni bá jẹ ẹjẹ yálà nínú ìdílẹ̀ Israẹli tàbí àwọn àlejò tí ń gbé láàrín wọn, Èmi yòò bínú sí irú ẹni náà tí ó jẹ ẹjẹ, èmi yòò sì gé e kúrò láàrín àwọn èniyàn rẹ.

<sup>11</sup> Nítorí pé nínú ẹjẹ ni ẹmí ẹdá wà, èmi sì ti fi fún yín lórí pẹpẹ fún ètùtù ọkàn yín: nítorí pé ẹjẹ ni a fi ń ẹ ètùtù fún ẹmí èniyàn.

<sup>12</sup> Ìdí nìyí tí mo fi sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, ọkankan nínú yín kò gbọdọ jẹ ẹjẹ, bẹẹ ni àlejò kan tí ń ẹ àtìpọ nínú yín kò gbọdọ jẹ ẹjẹ.

<sup>13</sup> “Ènikẹni yálà nínú àwọn ọmọ Israẹli tàbí àlejò tí ń gbé láàrín wọn, tí ó bá pa ẹranko tàbí ẹyẹ tí ó yẹ fún jìjẹ gbọdọ ro ẹjẹ rẹ sílẹ̀ kí ó sì bò ó mọlẹ̀.

<sup>14</sup> Torí pé ẹmí gbogbo ẹdá ni ẹjẹ rẹ, torí náà ni mo fi kilọ̀ fún àwọn ọmọ Israẹli pé wọn kò gbọdọ jẹ ẹjẹ ohun abẹmí kankan, torí pé nínú ẹjẹ ohun abẹmí wọnyí ni ẹmí wọn wà, ẹnikẹni tí ó bá jẹ ẹ ni a ó gé kúrò.

<sup>15</sup> “Ènikẹni tí ó bá jẹ ohun tí ó kú sílẹ̀ fúnra rẹ, tàbí ẹyí tí ẹranko búburú pa kálẹ̀ yálà onílẹ̀ tàbí àlejò, ó ní láti fọ aṣọ rẹ. Kí ó sì fi omi wẹ ara rẹ, yòò sì wà ní ipò àìmọ̀ títí di àṣálẹ̀ lẹ̀yìn ẹyí ni yòò tó di mímọ̀.

<sup>16</sup> Sùgbón bí ó bá kọ láti wẹ ara rẹ tí kò sì fọ aṣọ rẹ náà: ẹbi rẹ yòò wà lórí ara rẹ.’”

## 18

### *Ìbálòpọ̀ tí kò bá òfin mu*

**17:10** Le 3.17; 7.26,27; 19.26; De 12.16,23-25.

1 OLÚWA sọ fún Mose pé:

2 “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé: ‘Èmi ni OLÚWA Ọlórún yín.

3 Ẹ kò gbọdọ ẹe bí wọn ti n ẹe ní Ejibiti níbi tí ẹ ti gbé rí, bẹẹ ni ẹ kò sì gbọdọ ẹe bí wọn ti n ẹe ní ilẹ Kenaani níbi tí èmi n mú yín lọ. Ẹ kò gbọdọ tẹlé iṣe wọn.

4 Kí ẹyin kí ó sì máa ẹe òfin mi, kí ẹyin sì máa pa ilànà mi mọ, láti máa rìn nínú wọn, Èmi ni OLÚWA Ọlórún yín.

5 Ẹyin ó sì máa pa ilànà mi mọ àti òfin mi; Ẹni tí ó ba ẹe, yóò yè nípa wọn. Èmi ni OLÚWA.

6 “Ènikẹni nínú yín kò gbọdọ sún mọ ibátan rẹ láti bá a lẹpẹ. Èmi ni OLÚWA.

7 “Ìwọ kò gbọdọ tàbùkù baba rẹ nípa bíbá iyá rẹ lẹpẹ, iyá rẹ ni, ìwọ kò gbọdọ bá a lẹpẹ.

8 “Ìwọ kò gbọdọ tàbùkù baba rẹ nípa bíbá iyàwó baba rẹ lẹpẹ, nítorí ìhòhò baba rẹ ni.

9 “Ìwọ kò gbọdọ bá arábinrin rẹ tí ó jẹ ọmọ iyá rẹ lẹpẹ, yálà a bí i nílẹ yín tàbí lóde.

10 “Ìwọ kò gbọdọ bá ọmọbinrin, ọmọ rẹ ọkúnrin lẹpẹ tàbí ọmọbinrin ọmọ rẹ obinrin lẹpẹ nítorí pé ìhòhò wọn, ìhòhò ìwọ fúnra rẹ ni.

11 “Ìwọ kò gbọdọ bá ọmọbinrin aya baba rẹ lẹpẹ; ẹyí tí a bí fún baba rẹ nítorí pé arábinrin rẹ ni.

12 “Ìwọ kò gbọdọ bá arábinrin baba rẹ lẹpẹ nítorí pé ibátan baba rẹ ni.

13 “Ìwọ kò gbọdọ bá arábinrin màamá rẹ lẹpẹ nítorí pé ibátan iyá rẹ ni.



14 “Ìwọ kò gbọdọ tàbùkù arákùnrin baba rẹ nípa sísún mọ aya rẹ láti bá a lòpọ nítorí pé ìyàwó ègbọn baba rẹ ni.

15 “Ìwọ kò gbọdọ bá ọmọ àna obìnrin rẹ lòpọ nítorí pé aya ọmọ rẹ ni. Má ẹe bá a lòpọ.

16 “Má ẹe bá aya ègbọn rẹ ọkùnrin lòpọ nítorí pé yòò tàbùkù ègbọn rẹ.

17 “Má ẹe bá ìyá àti ọmọ rẹ obìnrin lòpọ, bèẹ ni ìwọ kò gbọdọ bá ọmọbìnrin ọmọkùnrin rẹ tàbí ọmọbìnrin ọmọbìnrin rẹ lòpọ nítorí pé ibátan rẹ tímótímọ ni: nítorí àbùkù ni.

18 “Má ẹe fẹ àbúrò ìyàwó rẹ obìnrin ní aya gégé bí orogún tàbí bá a lòpọ, nígbà tí ìyàwó rẹ sì wà láààyè.

19 “Má ẹe sún mọ obìnrin láti bá a lòpọ nígbà tí ó bá ń ẹe nńkan oşù, nítorí àkókò àimọ ni.

20 “Ìwọ kò gbọdọ bá aya aláduùgbò rẹ lòpọ, kí ìwọ má ba à ba ara rẹ jẹ pèlú rẹ.

21 “Ìwọ kò gbọdọ fi èyíkéyì ní nínú àwọn ọmọ rẹ rú ẹbọ lórí pẹpẹ sí òrìşà Moleki, kí o sì tipa bèẹ ba orúkọ Ọlórún rẹ jẹ. Èmi ni OLÚWA.

22 “Ìwọ kò gbọdọ bá ọkùnrin lòpọ bí ìgbà tí èniyàn ń bá obìnrin lòpọ: ìrírà ni èyí jẹ.

23 “Ìwọ kò gbọdọ bá ẹranko lòpọ kí ìwọ má ba à ba ara rẹ jẹ. Obìnrin kò sì gbọdọ jòwọ ara rẹ sílẹ fún ẹranko láti bá a lòpọ, ohun tó lòdì ni.

24 “Má ẹe fi àwọn nńkan wọnyí ba ara rẹ jẹ, torí pé nínú àwọn nńkan wọnyí ní àwọn orílẹ-èdè tí mo lé kúrò níwájú yín ti ba ara wọn jẹ.

---

**18:14** Le 20.20.    **18:15** Le 20.12.    **18:16** Le 20.21.    **18:17** Le 20.14.    **18:19** Le 15.24; 20.18.    **18:21** Le 20.2-5.    **18:22** Le 20.13; De 23.18.    **18:23** Ek 22.19; Le 20.15,16; De 27.21.

25 Nítorí pé ilẹ náà di àìmọ nítorí náà mo fi ìyà jẹ ẹ nítorí ẹṣẹ rẹ. Ilẹ náà sì pọ àwọn olùgbé ibẹ jáde.

26 Sùgbọ́n kí ẹ máa pa àṣẹ àti òfin mi mọ. Onílẹ tàbí àjẹjì tó n gbé láàrín yín kò gbọdọ ṣe ọkan nínú àwọn ohun ìrira wọnyí.

27 Nítorí pé gbogbo ohun ìrira wọnyí ni àwọn èniyàn tí wọn ti gbé ilẹ náà ṣáájú yín ti ṣe tí ó sì mú kí ilẹ náà di aláìmọ.

28 Bí ẹ bá sọ ilẹ náà di àìmọ yòò pọ yín jáde bí ó ti pọ àwọn orílẹ̀-èdè tí ó ti wá ṣáájú yín jáde.

29 “Ènikéni tí ó bá ṣe ohun ìrira wọnyí, kí ẹ gé irú ẹni náà kúrò láàrín àwọn èniyàn.

30 Nítorí náà ẹ gbọdọ ṣe ohun tí mo fẹ, kí ẹ má sì lẹwọ nínú àṣà ìrira wọnyí, tí wọn n ṣe kí ẹ tó dé. Ẹ má ṣe fi wọn ba ara yín jẹ. Èmi ni OLÚWA Ọlórún yín.”

## 19

### *Àwọn onírúurú òfin*

1 OLÚWA sọ fún Mose pé,

2 “Bá gbogbo àpéjọpọ àwọn ọmọ Israẹli sọrọ, sì wí fún wọn pé, ‘Ẹ jẹ mímọ nítorí Èmi OLÚWA Ọlórún yín jẹ mímọ.

3 “Ènikòọkan yín gbọdọ bọwọ fún ìyá àti baba rẹ, kí ẹ sì ya ọjọ ìsinmi mi sí mímọ. Èmi ni OLÚWA Ọlórún yín.

4 “Ẹ má ṣe yípadà tọ ère òrìṣà lẹyìn, bèẹ ni ẹ kò gbọdọ rọ ère òrìṣà idẹ fún ara yín. Èmi ni OLÚWA Ọlórún yín.

19:2 Le 11.44,45; 20.7,26; 1Pt 1.16.  
20.8; 23.12; 34.21; 35.23; De 5.12-15.

19:3 Ek 20.12; De 5.16; Ek  
19:4 Ek 20.4; Le 26.1; De  
4.15-19; 27.15.

5 “Nígbà tí èyin bá sì rú ẹ̀bọ̀ àlàáfíà sí OLÚWA, kí èyin kí ó ẹ̀ é ní ọ̀nà tí yóò fi jẹ̀ ìtẹ̀wọ̀gbà dípò yín.

6 Ní ojọ́ tí ẹ̀ bá rú u náà ni ẹ̀ gbọ̀dọ̀ jẹ̀ ẹ̀ tàbí ní ojọ́ kejì; èyí tí ó bá ẹ̀kù di ojọ́ kẹ̀ta ni kí ẹ̀ fi iná sun.

7 Bí ẹ̀ bá jẹ̀ nínú èyí tí ó ẹ̀kù di ojọ́ kẹ̀ta, àìmọ̀ ni èyí jẹ̀, kò ní jẹ̀ ìtẹ̀wọ̀gbà.

8 Nítorí náà ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá jẹ̀ ẹ̀ ni a ó di ẹ̀bi rẹ̀ rù, nítorí pé ó ti ba ohun mímọ̀ OLÚWA jẹ̀, irú ẹ̀ni bẹ̀ẹ̀ ni kí ẹ̀ gé kùrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ̀.

9 “Nígbà tí èyin bá kórè ǹnkan oko yín, kí èyin kí ó fi diẹ̀ sílẹ̀ láìkórè ní àwọn igun oko yín, èyin kò sì gbọ̀dọ̀ ẹ̀ ẹ̀şẹ̀ (ǹnkan oko tí ẹ̀ ti gbàgbé tàbí tí ó bọ̀ sílẹ̀).

10 Èyin kò gbọ̀dọ̀ kórè oko yín tan pátápátá, bẹ̀ẹ̀ ni èyin kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ èso tí ó rẹ̀ bọ̀ sílẹ̀ nínú ọ̀gbà àjàrà yín. Ẹ̀ fi wọ̀n sílẹ̀ fún àwọn aláìní àti fún àwọn àlejò. Èmi ni OLÚWA Ọ̀lọ̀run yín.

11 “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ jalẹ̀.

“Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ parọ̀.

“Ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ tan ara yín jẹ̀.

12 “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ fi orúkọ mi búra èké, kí o sì tipa bẹ̀ẹ̀ ba orúkọ Ọ̀lọ̀run rẹ̀ jẹ̀. Èmi ni OLÚWA.

13 “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ rẹ̀ aláduúgbò rẹ̀ jẹ̀ bẹ̀ẹ̀ ni ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ jà á lólẹ̀.

“Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ dá owó işẹ̀ alágbàşẹ̀ dúró di ojọ́ kejì.

14 “Ìwọ kò gbọdọ ẹpẹ̀ lé adití, bẹ̀ẹ̀ ni o kò gbọdọ fi ohun ìdìgbòlù sí iwájú afójú, ẹ̀gbọ̀n bẹ̀rù Ọlórún rẹ̀. Èmi ni OLÚWA.

15 “Ìwọ kò gbọdọ yí ìdájọ̀ pọ̀, má ẹ̀ ojú̀sàájú sí ẹ̀jọ̀ tálákà, bẹ̀ẹ̀ ni o kò gbọdọ gbé ti ọlọ́lá lẹ̀yìn, ẹ̀gbọ̀n fi òdodo ẹ̀ ìdájọ̀, àwọ̀n aláduùgbò rẹ̀.

16 “Ìwọ kò gbọdọ máa ẹ̀yíṣòhún bí olóòfófó láàrín àwọ̀n ènìyàn rẹ̀.

“Ìwọ kò gbọdọ ẹ̀ ohunkóhun tí yóò fi ẹ̀mí aláduùgbò rẹ̀ wéwu. Èmi ni OLÚWA.

17 “Ìwọ kò gbọdọ kóríra arákùnrin rẹ̀ lókàn rẹ̀, bá aláduùgbò rẹ̀ wí, kí o má ba à jẹ̀ alábápín nínú ẹ̀bi rẹ̀.

18 “Ìwọ kò gbọdọ gbẹ̀san: má sì ẹ̀ bínú sí èyíkéyì nínú àwọ̀n ènìyàn rẹ̀. Ẹ̀gbọ̀n, kí ìwọ kí ó fẹ̀ ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀ bí ara rẹ̀. Èmi ni OLÚWA.

19 “Máa pa àṣẹ̀ mi mọ̀.

“Ìwọ kò gbọdọ jẹ̀ kí ohun ọ̀sìn rẹ̀ máa gùn pẹ̀lú ẹ̀yà m̀ìràn.

“Ìwọ kò gbọdọ gbìn dàrúdàpọ̀ oríṣìí irúgbìn méjì sínú oko kan.

“Ìwọ kò gbọdọ wọ ọ̀ṣọ̀ èyí tí a fi oríṣìí ohun èlò ìhunṣọ̀ méjì ẹ̀.

20 “Bí ọ̀kùnrin kan bá bá obìnrin tí ó jẹ̀ ẹ̀rú lòpọ̀, ẹ̀ni tí a ti mọ̀ pọ̀ pẹ̀lú ọ̀kùnrin m̀ìràn tí a kò sì tí ì rà á padà tàbí sọ ọ̀ di òmìnira. Ẹ̀ gbọdọ ẹ̀ ìwádìí kí ẹ̀ sì jẹ̀ wọ̀n ní iyà tó tọ̀ ẹ̀gbọ̀n ẹ̀ kò gbọdọ pa wọ̀n, torí pé kò ì tí ì di òmìnira.

---

**19:14** De 27.18.    **19:15** Ek 23.6; De 1.17.    **19:18** Mt 5.43; 19.19; 22.39; Mk 12.31; Lk 10.27; Ro 13.9; Ga 5.14; Jk 2.8.    **19:19** De 22.9,11.

21 Kí òkùnrin náà mú àgbò kan wá sí ẹnu-òná àgọ ìpàdé bí i ẹbọ ẹbi sí OLÚWA.

22 Àlùfàá yòò sì ẹ etùtù fún un, pẹlú àgbò ẹbọ ẹbi náà níwájú OLÚWA fún ìdàríjì ẹşẹ tí ó ti şẹ. A ó sì dárí ẹşẹ náà jì í.

23 “Nígba tí ẹ bá dé ilẹ náà tí ẹ sì gbin igi eléso, kí ẹ ká èso wọn sí ohun èèwọ. Fún ọdún mẹta ni kí ẹ kà á sí èèwọ, ẹ kò gbọdọ jẹ ẹ.

24 Şùgbọn ní ọdún kerin, gbogbo èso wònyí yòò jẹ mímọ, ọrẹ fún iyìn OLÚWA.

25 Ní ọdún karùn-ún ni ẹyin tó lè jẹ nínú èso igi náà, kí èso wọn ba à le máa pọ sí i. Èmi ni OLÚWA Ọlọrun yín.

26 “È má ẹ jẹ ẹrankéran pẹlú ẹjẹ rẹ.

“È kò gbọdọ lọ sí ọdọ yẹmíwò tàbí oşó.

27 “È má ẹ dá ọşù sí àárín orí yín (fífá irun ẹgbé orí, tí a ó sì dá irun àárín orí sí) tàbí kí ẹ ré orí irùngbọn yín bí àwọn aláìkọlà ti n şẹ.

28 “È má ẹ tìtorí òkú, gé ibi kankan nínú ẹyà ara yín, ẹ kò sì gbọdọ sín gbéré kankan. Èmi ni OLÚWA.

29 “È má ẹ ba ọmọbìnrin yín jẹ látí sọ ọ di panságà, kí ilẹ yín má ba à di ti àgbèrè, kí ó sì kún fún ìwà búburú.

30 “È gbọdọ máa pa ìsinmi mi mọ kí ẹ sì fi ọwọ fún ibi mímọ mi. Èmi ni OLÚWA.

31 “È má ẹ tọ abókúúsòrọ tàbí àwọn àjẹ lọ, ẹ kò gbọdọ tọ wọn léyìn látí jẹ kí wọn sọ yín di aláìmọ. Èmi ni OLÚWA Ọlọrun yín.

---

**19:26** Le 3.17; 7.26,27; 17.10-16; De 12.16,23-25; 18.10. **19:27** Le 21.5; De 14.1. **19:29** De 23.17,18. **19:30** Ek 20.8-11; 23.12; 34.21; 35.2,3; Le 19.3; 26.2; De 5.12-15. **19:31** Le 20.6,27.

<sup>32</sup> “Fi òwò fún oṣo orí arúgbó, ẹ̀ sì bu ọ́lá fún àwọn àgbàlagbà kí ẹ̀ sì bẹ̀rù Ọ̀lórún yín. Èmi ni OLÚWA.

<sup>33</sup> “Nígbà tí àjẹ̀jì kan bá ń gbé pẹ̀lú yín ní ilẹ̀ yín, ẹ̀ má ẹ̀ ẹ̀ é ní ibi

<sup>34</sup> kí àjẹ̀jì tí ń gbé pẹ̀lú yín dàbí onílẹ̀ láàrín yín kí ẹ̀ sì fẹ̀ràn rẹ̀ bí i ara yín, torí pé ẹ̀yin tí jẹ̀ àjẹ̀jì ní ilẹ̀ Ejibiti rí. Èmi ni OLÚWA Ọ̀lórún yín.

<sup>35</sup> “È má ẹ̀ lo òsùwọn èké, nígbà tí ẹ̀ bá ń díwọn yálà nípa òsùwọn ọ́pá, òsùwọn iwúwo tàbí òsùwọn onínú.

<sup>36</sup> È jẹ̀ olódodo pẹ̀lú àwọn òsùwọn yín òsùwọn itẹ̀wọn, òsùwọn wíwúwo, òsùwọn iyẹ̀fun àti òsùwọn nńkan olómi yín ní láti jẹ̀ ẹ̀yí tí kò ní èrú nínú. Èmi ni OLÚWA Ọ̀lórún yín tí ó mú yín jáde láti ilẹ̀ Ejibiti.

<sup>37</sup> “È ọ̀ sì máa pa gbogbo àṣẹ̀ àti òfin mi mọ̀, ẹ̀ ọ̀ sì máa ẹ̀ wọn. Èmi ni OLÚWA.”

## 20

### *Ijìyà fún ẹ̀ṣẹ̀*

<sup>1</sup> OLÚWA sọ fún Mose pé,

<sup>2</sup> “Sọ fún àwọn ará Israẹ̀li pé, ‘Ènikéni nínú àwọn ará Israẹ̀li tàbí àwọn àlejò tí ń gbé láàrín Israẹ̀li, tí ó bá fi ẹ̀yíkẹ̀yìi nínú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ fún Moleki, kí wọn pa á, kí àwọn olùgbé ilẹ̀ náà sọ ọ̀ ní òkúta pa.

<sup>3</sup> Èmi tìkára mi yóò bínú sí irú ẹ̀ni bẹ̀ẹ̀, ń ó sì gé e kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ̀ fún òrìṣà Moleki ó ti ba ibi mímọ̀ mi jẹ̀ pẹ̀lú.

<sup>4</sup> Bí àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà bá mójú kúrò lára irú ẹ̀ni bẹ̀ẹ̀ tí ó fi ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ fún òrìṣà Moleki tí wọn kò sì pa irú ẹ̀ni bẹ̀ẹ̀.

5 Èmi yóò bínú sí irú ẹni bẹẹ àti gbogbo idílé rẹ, èmi yóò sì ké wọn kúrò láàrín àwọn ènìyàn wọn, òun àti gbogbo àwọn tí ó jọ ẹ àgbèrè tọ òrìsà Moleki lẹyìn.

6 “Bí ẹnikẹni bá tọ àwọn abókúúsòrò àti àwọn ẹlẹmìí òkùnkùn lọ, tí ó sì ẹ àgbèrè tọ wọn lẹyìn, Èmi yóò bínú sí irú ẹni bẹẹ, Èmi yóò sì gé e kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ.

7 “Torí náà ẹ ya ara yín sí mímọ kí ẹ sì jẹ mímọ, torí pé, Èmi ni OLÚWA Ọlórún yín.

8 Ẹ máa kíyèsì àşẹ mi, kí ẹ sì máa pa wọn mọ. Èmi ni OLÚWA tí ó sọ yín di mímọ.

9 “Ẹnikẹni tí ó bá şépè lé baba tàbí iyá rẹ ni kí ẹ pa, ẹjẹ rẹ wà lórí ara rẹ torí pé ó ti şépè lé baba àti iyá rẹ.

10 “Bí ẹnikẹni bá bá aya aládúúgbò rẹ lópò: ọkùnrin àti obìnrin náà ni kí ẹ sọ ní òkúta pa.

11 “Ẹnikẹni tí ó bá bá aya baba rẹ lópò ti tàbùkù baba rẹ. Àwọn méjèjèì ni kí ẹ pa. Ẹjẹ wọn yóò wà lórí wọn.

12 “Bí ọkùnrin kan bá bá arábìnrin iyàwó rẹ lópò, àwọn méjèjèì ni kí ẹ pa, wọn ti ẹ ohun tí ó lòdì, ẹjẹ wọn yóò wà lórí wọn.

13 “Bí ọkùnrin kan bá bá ọkùnrin mìíràn lópò bí wọn ti í bá obìnrin lópò: àwọn méjèjèì ti ẹ ohun ìrìra, pípa ni kí ẹ pa wọn, ẹjẹ wọn yóò wà lórí wọn.

---

**20:6** Le 19.31.    **20:7** Le 11.44,45; 19.2; 20.26; 1Pt 1.16.    **20:9** Ek 21.17; De 27.16.    **20:10** Ek 20.14; Le 18.20; De 5.18.    **20:11** Le 18.7,8.    **20:12** Le 18.15.    **20:13** Le 18.22.

14 “Bí ọkùnrin kan bá fẹ̀ tìyátomọ̀ papọ̀, iwà búburú ni èyí: iná ni kí ẹ̀ fi sun wọn, òun àti àwọn méjèèjì, kí iwà búburú má ba à gbilẹ̀ láàrín yín.

15 “Bí ọkùnrin kan bá bá ẹranko lòpọ̀, ẹ̀ gbọdọ̀ pa ọkùnrin náà àti ẹranko náà.

16 “Bí obìnrin kan bá súnmọ̀ ẹranko tí ó sì bá a lòpọ̀ obìnrin náà àti ẹranko náà ni kí ẹ̀ pa, ẹ̀jẹ̀ wọn yòò sì wà lórí ara wọn.

17 “Bí ọkùnrin kan bá fẹ̀ arábìnrin rẹ̀ yálà omọbìnrin baba rẹ̀ tàbí omọbìnrin iyá rẹ̀ tí ó sì bá a lòpọ̀, ohun itìjù ni èyí, ẹ̀ ó gé wọn kúrò lójú àwọn ènìyàn wọn, ó ti tàbùkù arábìnrin rẹ̀. Ẹ̀bi rẹ̀ yòò wá sórí rẹ̀.

18 “Bí ọkùnrin kan bá súnmọ̀ obìnrin, ní àkókò ǹnkan oşù rẹ̀ tí ó sì bá a lòpọ̀. Ó ti tú orísun ẹ̀jẹ̀ rẹ̀. Òun náà sì gbà á láààyè. Àwọn méjèèjì ni a ó gé kúrò láàrín àwọn ènìyàn wọn.

19 “Má şe bá arábìnrin baba tàbí ti iyá rẹ̀ lòpọ̀, nítorí o ti tú ìhòhò ìbátan rẹ̀, ẹ̀yin méjèèjì ni yòò ru ẹ̀bi yín.

20 “Bí ọkùnrin kan bá bá aya arákùnrin baba rẹ̀ lòpọ̀ ó ti tàbùkù arákùnrin baba rẹ̀. A ó jẹ̀ wọn ní iyà; wọn yòò sì kú láìlọ̀mọ̀.

21 “Bí ọkùnrin kan bá gba aya arákùnrin rẹ̀, ohun àimọ̀ ni èyí, ó ti tàbùkù arákùnrin rẹ̀, wọn ó wà láìlọ̀mọ̀.

22 “Kí ẹ̀ pa gbogbo àşẹ̀ àti òfin mi mọ̀, kí ẹ̀ sì máa şe wọn. Kí ilẹ̀ náà tí èmi ó fi fún yín láti máa gbé má ba à pọ̀ yín jáde.

---

20:14 Le 18.17; De 27.23.

20:15 Le 18.23.

20:17 Le 18.9.

20:18 Le 15.24; 18.19.

20:19 Le 18.12,13.

20:20 Le 18.14.

20:21 Le 18.16.



<sup>23</sup> Ẹ má ẹ tẹlẹ àṣà àwọn orílẹ̀-èdè tí mo lé jáde níwájú yín torí pé gbogbo ǹnkan wọnyí ni wọn n ẹ, tí mo kóìíra wọn.

<sup>24</sup> Sùgbọ̀n mo ti sọ fún yín pé, “Ẹyin ni yòò jogún ilẹ̀ wọn, Èmi yòò sì fi fún yín láti jogún ilẹ̀ tí ó n sà̀n fún wàrà àti oyin.” Èmi ni OLÚWA Ọlọrun yín tí ó ti yà yín sọtò kúrò láàrín àwọn èniyàn yòókù.

<sup>25</sup> “Ẹ gbọ̀dọ̀ pààlà sààrín ẹran tí ó mọ̀ àti àwọn tí kò mọ̀. Láàrín ẹyẹ tí ó mọ̀ àti àwọn tí kò mọ̀. Ẹ má ẹ sọ ara yín di àìmọ̀ nípasẹ̀ àwọn ẹranko tàbí ẹyẹ tàbí ohunkóhun tí n rìn lórí ilẹ̀: ẹyí tí mo yà sọtò fún yín gẹgẹ̀ bí ohun àìmọ̀.

<sup>26</sup> Ẹ gbọ̀dọ̀ jẹ̀ mímọ̀ fún mi torí pé, Èmi OLÚWA fẹ̀ mímọ̀. Mó sì ti yà yín kúrò nínú àwọn orílẹ̀-èdè yòókù kí ẹ le jẹ̀ tẹmi.

<sup>27</sup> “Ọkùnrin tàbí obìnrin tí ó jẹ̀ abókùúsọ̀rọ̀ tàbí oşó láàrín yín ni kí ẹ pa. Ẹ sọ wọn ní òkúta, ẹjẹ̀ wọn yòò wà lórí wọn.”

## 21

### *Òfin fún àwọn àlùfáà*

<sup>1</sup> OLÚWA sọ fún Mose wí pe, “Bá àwọn àlùfáà tí wọn jẹ̀ ọmọ̀ Aaroni sọ̀rọ̀, kí o sì sọ fún wọn pé, ‘Ẹnikéni nínú wọn kò gbọ̀dọ̀ sọ ara rẹ̀ di aláìmọ̀ nítorí àwọn èniyàn wọn tí ó kù.

<sup>2</sup> Sùgbọ̀n bí ó bá ẹ àwọn tí ó súnmọ̀ ọ̀n bí ìyá rẹ̀, baba rẹ̀, ọmọ̀ rẹ̀ ọkùnrin tàbí obìnrin, àti arákùnrin rẹ̀.

<sup>3</sup> Tàbí fún arábìnrin rẹ tí kò ì tí ì wọ ilé ọkọ tí ó n gbé lódò rẹ. Nítorí tí arábìnrin bẹẹ, ó lè sọ ara rẹ di aláímọ.

<sup>4</sup> Nítorí tí ó jẹ olórí, òun kò gbọdò sọ ara rẹ di aláímọ, bẹẹ ni kò gbọdò ba ara rẹ jẹ láàrín àwọn ènìyàn rẹ.

<sup>5</sup> “Àlùfàà kò gbọdò fá irun orí rẹ bẹẹ ni kò gbọdò rẹ irungbọn rẹ. Kò gbọdò fi abẹ ya ara rẹ láti fihàn pé òun wà ní ipò ọfọ.

<sup>6</sup> Wọn gbọdò jẹ mímọ fún Ọlórún, kí wọn má ba à sọ orúkọ Ọlórún wọn di àímọ, nítorí pé àwọn ni wọn n fi iná sun ẹbọ sí OLÚWA wọn, ti ó jẹ oúnjẹ Ọlórún wọn. Nítorí náà wọn gbọdò jẹ mímọ.

<sup>7</sup> “Àwọn àlùfàà kò gbọdò fẹ panşágà tàbí obìnrin tí ó ti fi ọkùnrin ba ara rẹ jẹ tàbí obìnrin tí ọkọ rẹ ti kòsílẹ nítorí pé àwọn àlùfàà jẹ mímọ sí Ọlórún wọn.

<sup>8</sup> Àwọn ènìyàn gbọdò máa kà wọn sí mímọ, nítorí pé àwọn ni wọn n rú ẹbọ oúnjẹ fún mi. Èmi ni OLÚWA, mo jẹ mímọ, mo sì ya àwọn ènìyàn mi sí mímọ.

<sup>9</sup> “Bí ọmọbìnrin àlùfàà kan bá fi iṣẹ àgbèrè ba ara rẹ jẹ, ó dójùtì baba rẹ, iná ni a ó dá sun ún.

<sup>10</sup> “Lẹyìn tí a ti fi òróró yan olórí àlùfàà láàrín àwọn arákùnrin rẹ, tí a sì ti fi àmì òróró yàn án láti máa wọ aṣọ àlùfàà, ó gbọdò tójú irun orí rẹ, bẹẹ ni kò gbọdò fa aṣọ rẹ ya láti fihàn pé òun wà ní ipò ọfọ.

<sup>11</sup> Kí ó ma ṣe wólé tọ òkú lọ, kí ó má ṣe sọ ará rẹ di àímọ nítorí baba tàbí nítorí iyá rẹ.

<sup>12</sup> Kò gbọdò kúrò ní ibi mímọ Ọlórún tàbí kí ó sọ ọ di aláímọ torí pé a ti fi ifòróróyàn Ọlórún yà á sí mímọ. Èmi ni OLÚWA.

13 “Ọmọ̀bìnrin tí yóò fẹ̀ gbọ̀dọ̀ jẹ́ ẹnì tí kò mọ̀ ọ̀kùnrin rí.

14 Kò gbọ̀dọ̀ fẹ́ opó tàbí ẹnì tí a kòsílẹ̀ tàbí obìnrin tí ó tí fi àgbèrè ba ara rẹ̀ jẹ́, ẹ̀sùgbọ̀n kí ó fẹ́ obìnrin tí kò mọ̀ ọ̀kùnrin rí, láàrín àwọn ènìyàn rẹ̀.

15 Kí ó má ba à sọ̀ di aláìmọ̀ nínú àwọn ènìyàn rẹ̀. Èmi ni OLÚWA tí ó sọ̀ ọ̀ di mímọ̀.’”

16 OLÚWA sì bá Mose sọ̀rọ̀ pé,

17 “Sọ̀ fún Aaroni pé, ‘Ènikẹ̀ni nínú irú-ọmọ̀ rẹ̀ ní ìran-ìran wọn, tí ó bá ní ààrùn kan, kí ó má ẹ̀ súnmọ̀ tòsí láti rú ẹ̀bọ̀ ohun jíjẹ̀ sí Ọ̀lọ̀run rẹ̀.

18 Ènikẹ̀ni tí ó bá ní àbùkù kò gbọ̀dọ̀ súnmọ̀ ibi ẹ̀bọ̀ náà. Kò gbọ̀dọ̀ sí afọ̀jú tàbí arọ̀, alábùkù ara tàbí àwọn tí ara wọn kò pé.

19 Kò gbọ̀dọ̀ sí ẹnìkẹ̀ni yálà ó rọ̀ lápá lẹ̀sẹ̀,

20 tàbí tí ó jẹ́ abuké, tàbí tí ó ya aràrá tàbí tí ó ní àisàn ojú tàbí tí ó ní egbò tàbí tí a ti yọ̀ ǹnkan ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀.

21 Ènikẹ̀ni tí ó ní àbùkù nínú irú-ọmọ̀ Aaroni àlùfáà kò gbọ̀dọ̀ súnmọ̀ tòsí láti rú ẹ̀bọ̀ tí fi iná sun sí OLÚWA. Nítorí pé ó jẹ́ alábùkù, kò gbọ̀dọ̀ súnmọ̀ tòsí láti rú ẹ̀bọ̀ àkàrà sí Ọ̀lọ̀run rẹ̀.

22 Ó lè jẹ́ ọ̀únjẹ̀ Ọ̀lọ̀run rẹ̀ tàbí èyí tí ó mọ̀ jùlọ̀, ẹ̀sùgbọ̀n torí pé ó ní àbùkù kò gbọ̀dọ̀ súnmọ̀ ibi aṣọ̀ títa tàbí pẹ̀pẹ̀.

23 Nípa síṣe bẹ̀ẹ̀ yóò ba ibi mímọ̀ mi jẹ́ torí pé, Èmi OLÚWA ló tí sọ̀ wọn di mímọ̀.’”

24 Wọ̀nyí ni àwọn ohun tí Mose sọ̀ fún Aaroni, àwọn ọ̀mọ̀ Aaroni àti gbogbo ọ̀mọ̀ Israẹ̀li.

## 22

<sup>1</sup> OLÚWA sọ̀ fún Mose pé,

2 “Sọ fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ kí wọn fi ọwọ fún ọrẹ mímọ tí àwọn ọmọ Israẹli yà sọtọ fún mi, kí wọn má ba à ba orúkọ mímọ mi jẹ. Èmi ni OLÚWA.

3 “Sọ fún wọn pé, ‘Fún àwọn ìran tí n bọ. Bí ẹnìkẹni nínú àwọn ọmọ yín tí kò mọ bá wá sí ibi ọrẹ mímọ tí àwọn ara Israẹli ti yà sọtọ fún OLÚWA, kí ẹ yọ ẹni náà kúrò nínú iṣẹ àlùfàà ní iwájú mi. Èmi ni OLÚWA.

4 “‘Bí ọkan nínú àwọn ọmọ Aaroni bá ní ààrùn ara tí n ran ni, tàbí ìtújáde nínú ara. Ó lè má jẹ ọrẹ mímọ náà tí tí di ìgbà tí a ó fi wẹ ẹ mọ. Òun tún lè di aláìmọ bí ó bá fọwọ kan ohunkóhun tí òkú ǹnkan bá sọ di àìmọ tàbí bí ó bá farakan ẹnìkẹni tí ó ní ìtújáde.

5 Tàbí bí ó bá fọwọ kan èyíkẹyíi nínú ohun tí n rákò, tí ó sọ ọ di aláìmọ, tàbí ẹnìkẹni tí ó sọ ọ di àìmọ, ohunkóhun yówù kí àìmọ náà jẹ.

6 Ẹni náà tí ó fọwọ kan irú ǹnkan bèẹ yòò di aláìmọ tí tí ìròlẹ. Kò gbọdọ jẹ èyíkẹyíi nínú ọrẹ mímọ àyàfi bí ó bá wẹ ara rẹ.

7 Bí oòrùn bá wọ, ẹni náà di mímọ, lẹyìn náà ni ó tó le jẹ ọrẹ mímọ, torí pé wọn jẹ óúnjẹ rẹ.

8 Kò gbọdọ jẹ ohunkóhun tí ó bá ti kú sílẹ, tàbí tí ẹranko fàya, kí ó sì tipa bèẹ di aláìmọ. Èmi ni OLÚWA.

9 “‘Kí àwọn àlùfàà pa ìlànà mi mọ, kí wọn má ba à jẹbi, kí wọn sì kú nítorí pé wọn ẹ ọrẹ wònyí pẹlú fifojútẹ́nbẹ́lú wọn. Èmi ni OLÚWA tí ó sọ wọn di mímọ.

10 “‘Kò sí ẹnìkẹni lẹyìn ìdílẹ àlùfàà tí ó le jẹ ọrẹ mímọ náà, bèẹ ni, àlẹjò àlùfàà tàbí alágbàṣe rẹ kò le jẹ ẹ.

11 Sùgbón bí àlùfàà bá ra ẹrú, pẹlú owó, tàbí tí a bí ẹrú kan nínú ìdílẹ rẹ, ẹrú náà lè jẹ óúnjẹ rẹ.

12 Bí ọmọ̀bìnrin àlùfáà bá fẹ ẹnì tí kì í ẹ̀ ẹ̀ àlùfáà, kò gbọ̀dọ̀ jẹ nínú èyíkẹ́yí nínú ohun ọ̀rẹ̀ mímọ̀.

13 Sùgbọ̀n bí ọmọ̀bìnrin àlùfáà bá jẹ ọpọ̀ tàbí tí a ti kọ ọ sílẹ̀, sùgbọ̀n tí kò lẹ̀mọ̀ tí ó sì padà sínú ilé baba rẹ̀ láti máa gbé bẹ̀, gégé bí ìgbà èwe rẹ̀, ó le jẹ ọúnjẹ baba rẹ̀. Bí ó ti wù kí ó rí, àlejò tí kò lẹ̀tọ̀dọ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ èyíkẹ́yí nínú ọúnjẹ náà.

14 “Bí ẹnìkẹ̀ni bá ẹ̀è̀sì jẹ ọ̀rẹ̀ mímọ̀ kan, ó gbọ̀dọ̀ ẹ̀ àtúnṣe lóri ẹ̀bọ̀ náà fún àlùfáà, kí ó sì fi ìdámárùn-ún ohun tí ọ̀rẹ̀ náà jẹ kún un.

15 Àwọn àlùfáà kò gbọ̀dọ̀ sọ ọ̀rẹ̀ mímọ̀ tí àwọn ọmọ̀ Israẹ̀lì mú wá síwájú OLÚWA di àìmọ̀.

16 Nípa fífi ààyè fún wọn láti jẹ ọ̀rẹ̀ mímọ̀ náà, kí wọn sì tipa bẹ̀ẹ̀ mú ẹ̀bi tí wọn yòò san nńkan fún wá sórí wọn. Èmi ni OLÚWA, tí ó sọ wọn di mímọ̀.”

### *Àwọn ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ tí kò jẹ ìtẹ̀wọ̀gbà*

17 OLÚWA sọ fún Mose pé,

18 “Sọ fún Aaroni, àwọn ọmọ̀ rẹ̀ àti fún gbogbo Israẹ̀lì kí ó sì wí fún wọn pé, ‘Bí ẹnìkẹ̀ni nínú yín yálà ọmọ̀ Israẹ̀lì ní tàbí àlejò tí ń gbé ní Israẹ̀lì bá mú ẹ̀bùn wá fún ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun sí OLÚWA, yálà láti san èjẹ̀ tàbí ọ̀rẹ̀ àtinúwá.

19 Ẹ gbọ̀dọ̀ mú akọ̀ lálíní àbùkù láti ara màlúù, àgùntàn tàbí ewúré, kí ó ba à lẹ̀ jẹ ìtẹ̀wọ̀gbà fún yín.

20 Ẹ má ẹ̀ mú ohunkóhun tí ó ní àbùkù wá, torí pé kò ní jẹ ìtẹ̀wọ̀gbà fún yín.

21 Bí ẹnìkẹ̀ni bá mú ọ̀rẹ̀ àlàáfíá wá láti inú agbo màlúù tàbí ti àgùntàn, fún OLÚWA láti san èjẹ̀ pàtàkì tàbí fún ọ̀rẹ̀ àtinúwá. Ó gbọ̀dọ̀ jẹ ìtẹ̀wọ̀gbà lálíní àbùkù.

<sup>22</sup> Ẹ má ẹ fi ẹranko tí ó fọjú, tí ó fi ara pa, tí ó yaro, tí ó ní kókó, tí ó ní èkúkú, èépá àti egbò kíkẹ rú ẹbọ sí OLÚWA. Ẹ kò gbọdò gbé èyíkéyìí nínú wọn sórí pẹpẹ gégé bí ọrẹ tí a fi iná ẹ sí OLÚWA.

<sup>23</sup> Ẹ le mú màlúù tàbí àgùntàn tí ó ní àbùkù tàbí tí ó yọ iké wá fún ọrẹ àtinúwá, sùgbọn kò jẹ ìtẹwọgbà fún ọrẹ ẹjẹ.

<sup>24</sup> Ẹ má ẹ fi ẹranko tí kóró ẹpon rẹ fọ tàbí tí a tẹ, tàbí tí a yà tàbí tí a là rú ẹbọ sí OLÚWA. Ẹ kò gbọdò ẹ èyí ní ilẹ yín.

<sup>25</sup> Ẹ kò gbọdò gba irú ẹranko bèẹ lẹwọ àlejò kankan láti fi rú ẹbọ gégé bí ounjẹ sí Olọrun yín. A kò nígbà wọn fún yín nítorí pé wọn ní àbùkù, wọn sì díbàjẹ.”

<sup>26</sup> OLÚWA sọ fún Mose pé,

<sup>27</sup> “Nígbà tí màlúù bá bímọ, tí àgùntàn bímọ, tí ewúrẹ sì bímọ, ọmọ náà gbọdò wà pẹlú iyá rẹ fún ojọ méje. Láti ojọ kejo ni ó ti di ìtẹwọgbà fún ọrẹ àfinásun sí OLÚWA.

<sup>28</sup> Ẹ má ẹ pa màlúù àti ọmọ rẹ tàbí àgùntàn àti ọmọ rẹ ní ojọ kan náà.

<sup>29</sup> “Nígbà tí ẹ bá rú ẹbọ ọpẹ sí OLÚWA, ẹ rú u ní ọnà tí yóò fi jẹ ìtẹwọgbà fún yín.

<sup>30</sup> Ẹ gbọdò jẹ ẹ ní ojọ náà gan an, ẹ má ẹ ẹ ọkankan kù di àárọ. Èmi ni OLÚWA.

<sup>31</sup> “Ẹ pa òfin mi mọ, kí ẹ sì máa ẹ wọn. Èmi ni OLÚWA.

<sup>32</sup> Ẹ má ẹ ba orúkọ mímọ mi jẹ. Àwọn ọmọ Israẹli gbọdò mọ mí ní mímọ. Èmi ni OLÚWA tí ó sọ yín di mímọ.

<sup>33</sup> Tí ó sì mú yín jáde láti Ejibiti wá láti jẹ Olọrun yín. Èmi ni OLÚWA.”

## 23

### *Odún àwọn omọ Israeli*

<sup>1</sup> OLÚWA sọ fún Mose wí pé,

<sup>2</sup> “Sọ fún àwọn omọ Israeli, kí o sì wí fún wọn pé, ‘Ìwọnyí ni àwọn àjòdún tí a yàn, àwọn àjòdún tí OLÚWA èyí tí ẹ gbọdọ kẹde gégé bí àjòdún tí a yàn.

### *Ojọ isinmi*

<sup>3</sup> “‘Ojọ méfà ni ẹ le fi ẹsẹ, sùgbọn ojọ keje ni ojọ isinmi. Ojọ àjòdún tí a yàn. Ẹ kò gbọdọ ẹ isẹ kankan, níbikíbi tí ẹ bá ń gbé. Ojọ isinmi OLÚWA ni.

### *Odún irékojá àti àkàrà aláìwú*

<sup>4</sup> “‘Àwọn wọnyí ni àwọn odún tí OLÚWA yàn, àjòdún tí a yàn tí ẹ gbọdọ kẹde lákókò wọn.

<sup>5</sup> Àjò irékojá OLÚWA bèrè ní ìròlẹ ojọ kẹrìnlá oṣù kìn-ín-ní.

<sup>6</sup> Ní ojọ kẹdógún oṣù kìn-ín-ní, ni àjòdún àkàrà àìwú tí OLÚWA yó bèrè, fún ojọ méje ni ẹ gbọdọ fi je àkàrà tí kò ní ìwúkàrà.

<sup>7</sup> Ní ojọ kìn-ín-ní kí àpéjọ mímọ kí ó wà; éyin kò gbọdọ ẹ isẹ agbára kankan nínú rẹ.

<sup>8</sup> Ojọ méje ni kí ẹ fi mú oṣẹ tí a fi iná ẹ wá fún OLÚWA. Ní ojọ keje, ẹ pe ìpàdé àjò mímọ, ẹ kò gbọdọ ẹ isẹ kankan.’”

### *Oṣẹ àkọso*

<sup>9</sup> OLÚWA sọ fún Mose pe,

<sup>10</sup> “Sọ fún àwọn ará Israeli, kí o sì wí fún wọn pé, ‘Nígbà tí ẹ bá dé ilẹ tí èmi yóò fún yín, tí ẹ bá ń ẹ ikórè, kí ẹ mú sírí ọkà àkókó tí ẹ kórè wá fún àlùfàà.

<sup>11</sup> Kí ó fi sírí ọkà nàà níwájú OLÚWA, kí ó le jẹ ìtẹwọgbà fún yín: kí àlùfàà fi í ní ojọ kejì isinmi.

12 Ní ojò tí ẹ bá fi sírí ọkà náà, kí ẹ mú ọdọ-àgùntàn ọlódún kan láìní àbùkù rú ẹbọ sísun sí OLÚWA.

13 Pèlú ọrẹ ọkà rẹ tí ó jẹ ìdà méjì nínú mẹwàá òsùwọn efa (èyí jẹ lita méréin ààbò) ti ìyẹfun, tí a fi òróró pò ọrẹ tí a fi iná ẹ fún OLÚWA òórùn dídùn pèlú ọrẹ ohun mímu rẹ tí í ẹ ìdámérin òsùwọn hínì (èyí jẹ lita kan).

14 Ẹ kò gbodò jẹ àkàrà kankan tàbí kí ẹ sun ọkà tuntun tí tí di ojò tí ẹ fi mú ọrẹ yín wá fún Ọlórùn yín. Èyí ni ìlàà ayérayé fún ìran tí n bọ, níbikíbi tí ẹ bá n gbé.

### *Ọdún àwọn ọsẹ Pentikosti*

15 “Ẹ ka ọsẹ méje gbangba, láti ojò kejì ojò ìsinmi, àní ojò tí ẹ mú ìdì ọkà fífí wá.

16 Ẹ ka àádọta ojò tí tí dé ojò kejì ọsẹ méjèèje, kí ẹ sì mú ọrẹ ọkà tuntun wá fún OLÚWA.

17 Láti ibikíbi tí ẹ bá n gbé, ẹ mú ìṣù àkàrà méjì tí a fi òsùwọn ìdà méjì nínú mẹwàá tí efa (èyí jẹ lita méréin ààbò) ti ìyẹfun, tí a fi ìwúkàrà ẹ, gégé bí ọrẹ fífí àkọso sí OLÚWA.

18 Ẹ fi akọ ọdọ-àgùntàn méje ọlódún kọọkan tí kò ní àbùkù, ọmọ màlúù kan àti àgbò méjì kún àkàrà yìí, wọn yóò jẹ ẹbọ sísun sí OLÚWA, pèlú ẹbọ ohun jíjẹ àti ẹbọ ohun mímu wọn, àní ẹbọ tí a fi iná ẹ, olóòórùn dídùn ni sí OLÚWA.

19 Léyìn náà kí ẹ fi akọ ewúré kan rú ẹbọ ẹsẹ, àti ọdọ-àgùntàn méjì ọlódún kọọkan fún ọrẹ àlàáfíà.

20 Kí àlùfáà fi ọdọ-àgùntàn méjèèjì náà níwájú OLÚWA bí i ọrẹ fífí pèlú óúnjẹ àkọso wọn jẹ ọrẹ mímọ sí OLÚWA fún àlùfáà.



21 Ní ojọ yìí nàà ni kí ẹ kẹde ìpàdé àjọ mímọ: ẹ kò sì gbọdọ ẹ ịṣẹ kankan. Èyí yóò jẹ ìlàà ayérayé fún àwọn ìran tí ń bọ níbi yówù tí ẹ ń gbé.

22 “Nígbà tí ẹ bá kórè ilẹ̀ yín ẹ má ẹ kórè dé ìkangun oko yín, tàbí kí ẹ padà gé èyí tí ó ẹ̀kù sílẹ̀ nínú ìkórè yín. Ẹ fi wọn sílẹ̀ fún àwọn tálákà àti àwọn àlejò. Èmi ni OLÚWA Ọlọrun yín.”

### *Odún ifunpè*

23 OLÚWA sọ fún Mose pé,

24 “Sọ fún àwọn ará Israẹli, ‘Ní ojọ kìn-ín-ní oṣù keje, kí ẹ ní ojọ ìsinmi, ìpàdé àjọ mímọ tí a fi fèrè fífon ẹ ìrántí.

25 Ẹ má ẹ ẹ ịṣẹ ojúmọ, ẹ̀gbọn ẹ mú ọrẹ tí a fi iná sun wá síwájú OLÚWA.’”

### *Ojọ ètùtù*

26 OLÚWA sọ fún Mose pé,

27 “Ojọ kẹwáà oṣù keje yìí ni ojọ ètùtù. Ẹ ni ìpàdé àjọ mímọ, kí ẹ sì ẹ ara yín kí ẹ sì mú ọrẹ tí a fi iná ẹ wá fún OLÚWA.

28 Ẹ má ẹ ẹ ịṣẹ kankan ní ojọ nàà, torí pé ojọ ètùtù ni, nínú èyí tí a ń ẹ ètùtù fún yín níwájú OLÚWA Ọlọrun yín.

29 Ẹnikẹni tí kò bá ẹ ara rẹ ní ojọ nàà ni a ó gé kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ.

30 Èmi yóò pa ẹnikẹni tí ó bá ẹ̀ṣẹkíṣẹ ní ojọ nàà run kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ.

31 Ẹ kò gbọdọ ẹ ịṣẹ kankan rárá. Èyí yóò jẹ ìlàà ayérayé fún àwọn ìran tí ń bọ, níbíki bí tí ẹ bá ń gbé.

<sup>32</sup> Ojọ ìsinmi ni fún un yín, ẹ gbọdọ sẹ ara yín, láti ìròlẹ ojọ keṣàrán oṣù náà, tí tí di ìròlẹ ojọ tí ó tẹlé e, ni kí ẹ fi sinmi.”

### *Odún àgọ*

<sup>33</sup> OLÚWA sọ fún Mose pé,

<sup>34</sup> “Sọ fún àwọn ará Israẹli pé, ‘Ní ojọ kẹ̀èdógún oṣù keje ni kí àjòdún odún àgọ ti OLÚWA bèrẹ́ kí ó sì wà tí tí di ojọ méje.

<sup>35</sup> Ojọ kìn-ín-ní jẹ ojọ ìpàdé mímọ́, ẹ kò gbọdọ ẹ̀ se iṣẹ́ ojúmọ́.

<sup>36</sup> Ojọ méje ni kí ẹ fi mú ọrẹ́ tí a fi iná ẹ̀ wá, ní ojọ kejo, ẹ pe ìpàdé mímọ́ kí ẹ̀ sì mú ọrẹ́ tí a fi iná ẹ̀ wá fún OLÚWA, èyí jẹ ìpàdé tí ó gbẹ̀yìn; ẹ má ẹ̀ ẹ̀ se iṣẹ́ ojoojúmọ́.

<sup>37</sup> (“Ìwònyí ni àwọn àjòdún tí OLÚWA ti yàn tí ẹ̀ gbọdọ́ kẹ́de gégé bí i àjòdún tí a yàn fún mímu àwọn ọrẹ́ tí a fi iná ẹ̀ sí OLÚWA wá—ẹ̀bọ́ sísun àti ọrẹ́ ọkà, ọrẹ́ ẹ̀bọ́ àti ọrẹ́ ohun mímu, fún ojọ kòòkan.

<sup>38</sup> Àwọn ọrẹ́ wònyí wà ní àfikún pẹ̀lú àwọn ọrẹ́ ojọ ìsinmi OLÚWA, àti pẹ̀lú ẹ̀bùn yín àti ohunkóhun tí ẹ̀ ti jẹ ẹ̀jẹ́ àti gbogbo ọrẹ́ àtinúwá yín fún OLÚWA.)

<sup>39</sup> “Torí náà, bèrẹ́ láti ojọ kẹ̀èdógún oṣù keje léyìn ìgbà tí ẹ̀ ti kórè ilẹ́ náà, ẹ̀ ẹ̀ se àjòdún yìí fún OLÚWA ní ojọ méje. Ojọ kìn-ín-ní jẹ ojọ ìsinmi, ojọ kejo pẹ̀lú si tún jẹ ojọ ìsinmi.

<sup>40</sup> Ní ojọ kìn-ín-ní, kí ẹ̀ mú àṣàyàn èso láti orí igi dáradára, imọ́ ọ̀pẹ́, àti ẹ̀ka igi tó rúwé, àti igi wílò odò, kí ẹ̀ sì máa yò níwájú OLÚWA Ọlórún yín fún ojọ méje.

41 È ẹ ẹyí ní àjòdún sí OLÚWA fún ojò méje lódoḡdún. Èyí yòò jẹ ilàna ayérayé fún àwọn ìran tí n bọ, ẹ ẹ é ní oṣù keje.

42 È gbé inú àgò fún ojò méje. Kí gbogbo ọmọ bíbí Israẹli gbé nínú àgò.

43 Kí àwọn ìran yín le mọ pé mo mú kí Israẹli gbé nínú àgò, nígbà tí mo mú wọn jáde ní Ejibiti. Èmi ni OLÚWA Ọlórún yín.’”

44 Báyií ni Mose kéde àwọn àjòdún tí a yàn OLÚWA fún àwọn ọmọ Israẹli.

## 24

### *Òróró òun àkàrà tí a tẹ síwájú OLÚWA*

1 OLÚWA sọ fún Mose pé,

2 “Pàṣe fún àwọn ọmọ Israẹli láti mú òróró tí ó mọ tí a fún láti ara olifi wá láti fi tan iná, kí fitílà lè máa jò láì kú.

3 Lẹyìn aṣọ ikélé ti ibi àpótí ẹrì tí ó wà ní inú àgò ipàdé, ni kí Aaroni ti tan iná náà níwájú OLÚWA, láti iròlẹ di àárò lójoojúmọ. Èyí yòò jẹ ilàna ayérayé fún àwọn ìran tí n bọ.

4 Àwọn Àtùpà tí wọn wà lórí ojúlówó ọpá fitílà tí a fi wúrà ẹ níwájú OLÚWA ni kí ó máa jó lójoojúmọ.

5 “Mú iyẹfun dáràdára, kí o sì ẹ iṣù àkàrà méjilá, kí o lo idá méjì nínú mẹwàá òsùwọn efa (èyí jẹ lita méréin ààbò) fún iṣù kòḡkan.

6 Tò wọn sí ọnà ilà méjì, mẹfà mẹfà ní ilà kòḡkan lórí tábilì tí a fi ojúlówó wúrà bọ. Èyí tí ó wà níwájú OLÚWA.

7 E fi ojúlówó tùràrí sí ọ̀nà kòḍọkan, gégé bí ìpín ìrántí láti dípò àkàrà, àti láti jẹ ẹbọ sísun sí OLÚWA.

8 Àkàrà yíí ni kí ẹ gbé wá síwájú OLÚWA nígbàkígbà, lṣṣòṣẹ, nítorí tí àwọn ọmọ Israẹli gégé bí májẹmú ayérayé.

9 Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ ló ni í. Wọn gbodò jẹ ẹ ní ibi mímọ torí pé ó jẹ ipa tí ó mọ jùlọ ti ìpín wọn ojoojúmọ nínú ọrẹ tí a fi iná ẹ sí OLÚWA.”

### *Ìsọrò-òdì àti ìyà rẹ*

10 Ọmọkùnrin kan wà tí ìyá rẹ jẹ ọmọ Israẹli baba rẹ sì jẹ ará Ejibiti. Ó jáde lọ láàrín àwọn ọmọ Israẹli, ìjà sì ẹlẹ nínú àgọ láàrín òun àti ọmọ Israẹli kan.

11 Ọmọkùnrin arábìnrin Israẹli náà sọrò-òdì sí orúkọ OLÚWA pẹlú ẹpẹ, wọn sì mú un tọ Mose wá. (Orúkọ ìyá rẹ ní Ẹlomiti, ọmọbìnrin Debiri, ti ẹyà Dani.)

12 Wọn fi í sínú túbú kí OLÚWA to sọ ohun tí wọn yòò ẹ fún wọn.

13 OLÚWA sì sọ fún Mose pé,

14 “Mú asọrò-òdì náà jáde wá sẹyìn àgọ, kí gbogbo àwọn tí ó gbọ pé ó ẹpẹ gbé ọwọ wọn lórí ọkùnrin náà láti fihàn pé ó jẹbi. Lẹyìn náà ni kí gbogbo àpéjọpọ, sọ ọ ní òkúta pa.

15 Sọ fún àwọn ará Israẹli pé, ‘Bí ẹnikẹni bá ẹpẹ lé Ọlórún rẹ, yòò jìyà ẹşẹ rẹ.

16 Ẹnikẹni tí ó bá sọrò-òdì sí orúkọ OLÚWA ni kí ẹ pa, kí gbogbo àpéjọpọ sọ ọ ní òkúta pa, yálà àlẹjò ni tàbí ọmọ bíbí Israẹli, bí ó bá ti sọrò-òdì sí orúkọ OLÚWA, pípa ni kí ẹ pa á.

17 “‘Ẹni tí ó bá gba ẹmí ẹniyàn pípa ni kí ẹ pa á.

18 Ẹni tí ó bá gba ẹmí ẹran ọ̀sìn ẹlòmíràn, kí ó dá a padà—ẹmí dípò ẹmí.

19 Bí ẹnìkan bá pa ẹnìkejì rẹ lára, ohunkóhun tí ó ẹ ni kí ẹ ẹ sí í.

20 Ẹyà fún ẹyà, ojú fún ojú, eyín fún eyín; bí òun ti ẹ àbùkù sí ara ẹniyàn, bẹẹ ni kí a ẹ sí í.

21 Ẹni tí ó bá sì lu ẹran pa, kí ó sán an padà; ẹni tí ó bá sì lu ẹniyàn pa, a ó pa á.

22 Ọfin kan náà ló wà fún àlejò àti fún ọmọ Israẹli. Èmi ni OLÚWA Ọlọrun yín.’”

23 Nígba náà ni Mose sọ fún àwọn ọmọ Israẹli, wọn sì mú asọrọ-òdi náà lọ sí ẹyìn àgọ, wọn sì sọ ọ ní òkúta pa. Àwọn ọmọ Israẹli sì ẹ ohun tí OLÚWA pàṣẹ fún Mose.

## 25

### *Ọdún ìsinmi*

1 OLÚWA sọ fún Mose ní orí òkè Sinai pé,

2 “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli, kí o sì wí fún wọn pé, ‘Nígba tí ẹ bá dé ilẹ náà tí èmi ó fi fún yín, ilẹ náà gbọdọ sinmi fún OLÚWA.

3 Ọdún méfà ni ìwọ ó fi gbin oko rẹ, ọdún méfà ni ìwọ ó fi tọjú ọgbà àjàrà rẹ, tí ìwọ ó sì fi kó ẹso wọn jọ.

4 Sùgbọn ní ọdún keje kí ilẹ náà ní ìsinmi: ìsinmi fún OLÚWA. Bẹẹ ni ìwọ kò gbọdọ tọjú ọgbà àjàrà rẹ.

5 Ẹ má ẹ kórè ohun tí ó tìkára rẹ hù, ẹ má ẹ kórè ẹso àjàrà ọgbà tí ẹ ò tọjú. Ilẹ náà gbọdọ ní ìsinmi fún ọdún kan.

6 Ohunkóhun tí ilẹ náà bá mú jáde ní ọdún ìsinmi ni yóò jẹ ọúnjẹ fún yín àní fún ẹyìn tìkára yín, àwọn ìránṣẹkùnrin àti ìránṣẹbìnrin yín, àwọn alágbàṣe àti àwọn tí ń gbé pèlú yín fún ìgbà díẹ.

24:19 El 21.23-25; De 19.21; Mt 5.38.      24:22 El 12.19; Nu 9.14; 15.15,16,29.      25:2 El 23.10,11.

<sup>7</sup> Fún àwọn ohun ọ̀sìn yín, àti àwọn ẹ̀ranko búburú ní ilẹ̀ yín. Ohunkóhun tí ilẹ̀ náà bá mú jáde ní ẹ̀ lẹ̀ jẹ.

### *Ọ̀dún ìdásílẹ̀*

<sup>8</sup> “Ọ̀dún ìsinmi méjẹ èyí tí í ẹ̀ ọ̀dún mọ̀kàndínlààádọ̀ta (49) ní kí ẹ̀ kà.

<sup>9</sup> Lẹ̀yìn náà, kí ẹ̀ fọ̀n fẹ̀rẹ̀ ní gbogbo ibikíbi ní ojọ̀ kẹwáá oşù keje ní ojọ̀ ìwẹ̀nùmọ̀. Ní ojọ̀ ètùtù yíí, ẹ̀ fọ̀n fẹ̀rẹ̀ yíká gbogbo ilẹ̀ yín.

<sup>10</sup> E ya àádọ̀ta ọ̀dún náà sọ̀tò kí ẹ̀ sì kéde òmìnira fún gbogbo ẹ̀ni tí ń gbé ilẹ̀ náà. Yóò jẹ ọ̀dún ìdásílẹ̀ fún yín. Kí olúkúlùkù padà sí ilẹ̀ ìní rẹ̀ àti sí ọ̀dọ̀ àwọn ẹ̀bí rẹ̀.

<sup>11</sup> Àádọ̀ta ọ̀dún ni yóò jẹ ọ̀dún ìdásílẹ̀ fún yín. E má ẹ̀ gbín ohunkóhun, ẹ̀ kò sì gbọ̀dọ̀ kórè ohun tí ó hù fúnra rẹ̀ tàbí kí ẹ̀ kórè ogbà àjàrà tí ẹ̀ kò dá.

<sup>12</sup> Torí pé ọ̀dún ìdásílẹ̀ ni ó sì gbọ̀dọ̀ jẹ mímọ̀ fún yín. E jẹ ohun tí ẹ̀ mú jáde nínú oko náà.

<sup>13</sup> “Ní ọ̀dún ìdásílẹ̀ yíí, kí olúkúlùkù gbà ohun ìní rẹ̀ padà.

<sup>14</sup> “Bí ẹ̀ bá ta ilẹ̀ fún ọ̀kan nínú àwọn ènìyàn yín tàbí bí ẹ̀ bá ra èyíkéyíí láti ọ̀dọ̀ rẹ̀, ẹ̀ má ẹ̀ rẹ̀ ara yín jẹ.

<sup>15</sup> Kí ẹ̀ ra ilẹ̀ lẹ̀wọ̀ àwọn ènìyàn yín ní gẹ̀gẹ̀ bí iye owó tí ó kù kí ọ̀dún ìdásílẹ̀ pé, kí ọ̀un náà sì ta ilẹ̀ fún yín gẹ̀gẹ̀ bí iye ọ̀dún rẹ̀ tókù láti kórè.

<sup>16</sup> Bí iye ọ̀dún rẹ̀ bá gùn, kí iye owó rẹ̀ pọ̀, bí iye ọ̀dún rẹ̀ bá kúrú, kí iye owó rẹ̀ kéré, torí pé ohun tí ó tà gan an ní iye èso rẹ̀.

<sup>17</sup> E má ẹ̀ rẹ̀ ara yín jẹ, sùgbọ̀n ẹ̀ bẹ̀rù Ọ̀lọ̀run. Èmi ni OLÚWA Ọ̀lọ̀run yín.

18 “È tẹ̀lẹ̀ àwọn ilà̀nà mi, kí ẹ̀ sì kiyèsì láti pa òfin mi mọ̀, kí ẹ̀ ba à le máa gbé lálẹ̀wu ní ilẹ̀ nàà.

19 Nígba yíì ní ilẹ̀ nàà yòò so èso rẹ̀, ẹ̀ ó sì jẹ̀ àjẹyó, ẹ̀ ó sì máa gbé lálẹ̀wu.

20 È le béèrè pé, “Kí ní àwa ó jẹ̀ ní ọ̀dún keje, bí a kò bá gbìn èso tí a kò sì kórè?”

21 Èmi ó pèsè ibùkún sórí yín tó bẹ̀ẹ̀ tí ilẹ̀ yín yòò so èso tó tó fún ọ̀dún mẹ̀ta lẹ̀yìn rẹ̀.

22 Bí ẹ̀ bá gbìn èso yín ní ọ̀dún keje, àwọn èso ti tẹ̀lẹ̀ ní ẹ̀ ó máa jẹ̀, tí tí ìkórè ti ọ̀dún kẹ̀sà̀nán yòò fi dé.

23 “È má ẹ̀ ta ilẹ̀ yín ní àtapa torí pé ẹ̀yìn kọ̀ lẹ̀ ni ín, ti Ọ̀lórùn ni, ẹ̀yìn jẹ̀ àjẹ̀jì àti ayálẹ̀gbé.

24 Ní gbogbo orílẹ̀-èdè ìní yín, ẹ̀ fi ààyè sílẹ̀ fún ìràpadà ilẹ̀ nàà.

25 “Bí ọ̀kan nínú àwọn ènìyàn yín bá tálákà, dé bi pé ó ta ara àwọn ẹ̀rù rẹ̀, kí ará ilé rẹ̀ tí ó sún mọ̀ ọ̀ ra ohun tí ó tà padà.

26 Ẹ̀ni tí kò ní ẹ̀ni tó lè rà á padà fún un, tí ọ̀un fúnra rẹ̀ sì ti lẹ̀rọ̀, tí ó sì ní ànító láti rà á.

27 Kí ó mọ̀ iye owó tí ó jẹ̀ fún iye ọ̀dún tí ó tà á, kí ó dá iye tí ó kù padà fún ẹ̀ni tí ó tà á fún, lẹ̀yìn nàà, ó lè padà sí ilẹ̀ ìní rẹ̀.

28 Sùgbọ̀n bí kò bá rí ọ̀nà àti san án padà fún un. Ohun tí ó tà wà ní ìkàwọ̀ ẹ̀ni tí ó rà á tí tí di ọ̀dún ìdásílẹ̀. Kí ó dá a padà fún ẹ̀ni tí ó ni i ní ọ̀dún ìdásílẹ̀, ẹ̀ni tí ó ni í tẹ̀lẹ̀ lè tún padà gbà ohun ìní rẹ̀.

29 “Bí arákùnrin kan bá ta ilé gbígbe kan ní ilú olódi, kí ó rà á padà ní ìwọ̀n ọ̀dún kan sí àkòkò tí ó tà á, ní ìwọ̀n ọ̀dún kan ni kí ó rà á padà.

30 Sùgbọ̀n bí kò bá rà á padà láàrín ọ̀dún nàà ilé nàà tí ó wà láàrín ilú ni kí ó yò̀nda pátápátá fún ẹ̀ni

tí ó rà á, àti àwọn ìdílẹ̀ rẹ̀. Kí wọn má da padà ní ọdún ìdásílẹ̀.

<sup>31</sup> Şùgbọ̀n àwọn ilẹ̀ tí ó wà ní abúlẹ̀ láìní odi ni kí a kà gégé bí ilẹ̀ oko, a lè rà wọn padà, kí wọn sì da padà ní ọdún ìdásílẹ̀.

<sup>32</sup> “Àwọn ọmọ Lefi ní ẹ̀tọ̀, nígbàkígba láti ra ilẹ̀ wọn, tí ó jẹ̀ ohun ìní wọn ní àwọn ilú tí ó jẹ̀ ti ọmọ Lefi.

<sup>33</sup> Torí náà ohun ìní àwọn ọmọ Lefi ni wọn rà padà, fún àpẹẹrẹ̀, èyí ni pé ilẹ̀ tí a bá tà ní ilúkílúú tí ó jẹ̀ tiwọn, ó sì gbọ̀dọ̀ dì dídápadà ní ọdún ìdásílẹ̀, torí pé àwọn ilẹ̀ tí ó wà ní ilú àwọn Lefi ni ìní wọn láàrín àwọn ará Israẹ̀li.

<sup>34</sup> Şùgbọ̀n ilẹ̀ tí wọn ti n da ẹ̀ran tí ó jẹ̀ ti ilú wọn, wọn kò gbọ̀dọ̀ tà wọn, ilẹ̀ ìní wọn láéláé ni.

<sup>35</sup> “Bí arákùnrin yín kan bá tálákà tí kò sì le è pèsè fún àìní ara rẹ̀, ẹ̀ pèsè fún un bí ẹ̀ ti n ẹ̀ fún àwọn àlejò tàbí àwọn tí ẹ̀ gbà sílé: kí ó ba à le è máa gbé láàrín yín.

<sup>36</sup> Ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ gba èlẹ̀ kankan lẹ̀wọ̀ rẹ̀, ẹ̀ bẹ̀rù OLÚWA kí arákùnrin yín le è máa gbé láàrín yín.

<sup>37</sup> Ẹ̀ má ẹ̀ gba èlẹ̀ lórí owó tí ẹ̀ yá a bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ èrè lórí oúnjẹ̀ tí ẹ̀ tà fún un.

<sup>38</sup> Èmi ni OLÚWA Ọlọrun yín tí ó mú yín jáde láti ilẹ̀ Ejibiti láti fún yín ní ilẹ̀ Kenaani àti láti jẹ̀ Ọlọrun yín.

<sup>39</sup> “Bí arákùnrin yín kan bá tálákà dé bi pé ó ta ara rẹ̀ fún ọ̀ bí ẹ̀rú. Má ẹ̀ lò ó bí ẹ̀rú.

<sup>40</sup> Jẹ̀ kí ó wà lẹ́dọ̀ rẹ̀ bí alágbàṣe tàbí àlejò láàrín yín, kí ó máa ṣiṣẹ̀ sìn ọ̀ tí tí dì ọdún ìdásílẹ̀.



41 Nígba náà ni kí ó yònda òun àti àwọn ọmọ rẹ, kí wọn padà sí ìdílẹ̀ wọn àti sí ilẹ̀ ìní baba wọn.

42 Torí pé ìránṣẹ̀ mi ni àwọn ará Israẹli jẹ. Èni tí mo mú jáde láti ilẹ̀ Ejibiti wá, torí èyí ẹ̀ kò gbọdọ̀ tà wọn lẹ́rú.

43 Ẹ́ má ẹ̀ rorò mọ̀ wọn: ẹ̀ sùgbọ̀n ẹ̀ bẹ̀rù Olòrun yín.

44 “Àwọn ẹ̀rúkùnrin àti ẹ̀rúbìnrin yín lè jẹ̀ láti orílẹ̀-èdè tí ó yí yín ká, ẹ̀ lè ra àwọn ẹ̀rú wònyí lówọ̀ wọn.

45 Bákan náà, ẹ̀ sì lè è ra àwọn àlejò tí ń gbé láàrín yín, àti àwọn ìdílẹ̀ wọn tí a bí sààrín yín. Wọn yòò sì di ohun ìní yín.

46 Ẹ́ lè fi wọn sílẹ̀ bí ogún fún àwọn ọmọ̀ yín, wọn sì lè sọ wọn di ẹ̀rú tí tí láé. Sùgbọ̀n ẹ̀ kò gbọdọ̀ rorò mọ̀ ọmọ̀ Israẹli kankan.

47 “Bí àlejò kan láàrín yín tàbí ẹ̀ni tí ń gbé ààrín yín fún ìgbà díẹ̀ bá lórò tí ọmọ̀ Israẹli sì tálàkà dé bi pé ó ta ara rẹ̀ lẹ́rú fún àlejò tàbí ìdílẹ̀ àlejò náà.

48 Ó lẹ̀tọ̀ọ̀ si ki a rà á padà lẹ̀yìn ìgbà tí ó ti ta ara rẹ̀. Ọkan nínú ìbátan rẹ̀ le è rà á padà.

49 Àbúrò baba rẹ̀ ọkùnrin tàbí àbúrò rẹ̀ obìnrin tàbí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá tan nínú ìdílẹ̀ rẹ̀ le è rà wọn padà. Bí ó bá sì ti lórò, ó lè ra ara rẹ̀ padà.

50 Kí òun àti olówó rẹ̀ ka iye ọdún tí ó ta ara rẹ̀ tí tí dé ọdún ìdásílẹ̀ kí iye owó ìdásílẹ̀ rẹ̀ jẹ̀ iye tí wọn ń san lórí alágbàṣe fún iye ọdún náà.

51 Bí iye ọdún rẹ̀ tí ó ẹ̀kù bá pọ̀, kí iye owó fún ìràpadà rẹ̀ pọ̀.

52 Bí ó bá sì ẹ̀ pé kíkì ọdún díẹ̀ ni ó kù tí tí di ọdún jubili, kí ó ẹ̀ ẹ̀sìrò rẹ̀, kí ó sì san owó náà bí iye ẹ̀sìrò rẹ̀ padà.

53 Bí ẹ ti n ẹ se sí i lóḍoḍún, ẹ rí i dájú pé olówó rẹ kò korò mọ ọ.

54 “Bí a kò bá rà á padà nínú gbogbo ọ̀nà wọ̀nyí, kí ẹ tú ọ̀n àti àwọ̀n ọ̀mọ rẹ sílẹ ní ọ̀dún ìdásílẹ.

55 Nítorí pé ìránṣẹ̀ ni àwọ̀n ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì jẹ̀ fún mi. Ìránṣẹ̀ mi ni wọ̀n, tí mo mú jáde láti Ejibiti wá. Èmi ni OLÚWA Ọ̀lọ̀run yín.

## 26

### *Èrè ìgbọ̀ràn*

1 “Èyin kò gbọ̀ḍọ̀ mọ̀ ère ọ̀rìṣà, tàbí kí èyin gbe ère kalẹ̀ tàbí kí èyin gbẹ̀ ère ọ̀kúta: kí èyin má sì gbẹ̀ ọ̀kúta tí èyin yóò gbé kalẹ̀ láti sìn. Èmi ni OLÚWA Ọ̀lọ̀run yín.

2 “È pa ọ̀jọ̀ ìsinmi mi mọ̀ kí èyin sì bọ̀wọ̀ fún ibi mí mọ̀ mi. Èmi ni OLÚWA.

3 “Bí èyin bá tẹ̀lé àṣẹ̀ mi, tí èyin sì ṣọ̀ra láti pa ọ̀fin mi mọ̀.

4 Èmi yóò rọ̀jò fún yín ní àkókò rẹ̀, kí ilẹ̀ yín le mú èso rẹ̀ jáde bí ó tí yẹ̀ kí àwọ̀n igi eléso yín so èso.

5 Èrè oko yín yóò pọ̀ dé bí pé ẹ̀ ó máa pa ọ̀kà tí tí dì àsìkò ìkórè igi eléso, èyin yóò sì máa gbé ní ilẹ̀ yín lálẹ̀wu.

6 “Èmi yóò fún yín ní àlàáfíà ní ilẹ̀ yín, èyin yóò sì sùn láísí ìbẹ̀rù ẹ̀nikẹ̀ni. Èmi yóò mú kí gbogbo ẹ̀ranko búburú kúrò ní ilẹ̀ náà, bẹ̀ẹ̀ ni idà kì yóò la ilẹ̀ yín já.

7 Èyin yóò lé àwọ̀n ọ̀tá yín, wọ̀n yóò sì tipa idà kú.

<sup>8</sup> Àwọn márùn-ún pére nínú yín yóò máa sẹgun ọgórùn-ún ènìyàn, àwọn ọgórùn-ún yóò sì máa sẹgun egbèrún mēwàá (10,000), àwọn ọtá yín yóò típa idà kú níwájú yín.

<sup>9</sup> “Èmi yóò fi ojúrere wò yín, Èmi yóò mú kí ẹ bí sí i, Èmi yóò jẹ kí ẹ pò sí i, Èmi yóò sì pa májẹmú mi mọ pẹlú yín.

<sup>10</sup> Àwọn èrè oko yín yóò pọ tó bèẹ tí ẹyin ó máa jẹ èrè ọdún tí ó kojá, ẹyin ó sì kó wọn jáde, kí ẹyin lè rí ààyè kó tuntun sí.

<sup>11</sup> Èmi yóò kọ àgọ mímọ mi sí àárín yín. Èmi kò sì ní kórííra yín.

<sup>12</sup> Èmi yóò wà pẹlú yín, Èmi yóò máa jẹ Ọlórún yín, ẹyin yóò sì máa jẹ ènìyàn mi.

<sup>13</sup> Èmi ni OLÚWA Ọlórún yín tí ó mú yín jáde kúrò ní ilẹ Ejibiti, kí ẹyin má ba à jẹ ẹrú fún wọn mọ. Mo sì já idè àjàgà yín, mo sì mú kí ẹyin máa rìn gégé bí ẹni tí a gbé lórí sókè.

### *Ìjìyà fún àìgbọràn*

<sup>14</sup> “Bí ẹyin kò bá fetí sí mi tí ẹyin kò sì ẹ gbogbo òfin wọnyí.

<sup>15</sup> Bí ẹyin bá kọ àṣẹ mi tí ẹyin sì kórííra òfin mi, tí ẹyin sì kùna láti pa ilàna mi mọ, nípa ẹyí tí ẹyin ti sẹ sí májẹmú mi.

<sup>16</sup> Èmi yóò ẹ àwọn nńkan wọnyí sí yín, Èmi yóò mú ìpayà ọjiji bá yín: àwọn ààrùn afinişòfò, àti ibà afonilójú, tí í pa ni dièdiè. Ẹyin yóò gbin èso ilẹ yín lásán, nítorí pé àwọn ọtá yín ni yóò jẹ gbogbo ohun tí ẹyin ti gbìn.

17 Èmi yóò dojúkọ yín tí tí ẹyin ó fi di ẹni ìkòlù; àwọn tí ó kórííra yín ni yóò sì ẹ àkóso lórí yín. Ìbẹ̀rù yóò mú yín dé bi pé ẹyin yóò máa sá káàkiri nígbà tí ẹnìkẹ̀ni kò lé yín.

18 “Bí ẹyin kò bá wá gbọ̀ tẹ̀mi lẹ̀yìn gbogbo ẹ̀yí, Èmi yóò fi kún ìyà yín ní ìlọ̀po méje nítorí ẹ̀şẹ̀ yín.

19 Èmi yóò fọ̀ agbára ìgbéraga yín, ojú ọ̀run yóò le koko bí irin, ilẹ̀ yóò sì le bí idẹ̀ (òjò kò ní rọ̀: ilẹ̀ yín yóò sì le).

20 Ẹ̀ ó máa lo agbára yín lásán torí pé ilẹ̀ yín kì yóò so ẹ̀so, bẹ̀ẹ̀ ni àwọn igi yín kì yóò so ẹ̀so pẹ̀lú.

21 “Bí ẹ̀ bá tẹ̀sìwájú láì gbọ̀ tẹ̀mi, Èmi yóò tún fa ìjyà yín le ní ìgbà méje gẹ̀gẹ̀ bí ẹ̀şẹ̀ yín.

22 Èmi yóò rán àwọn ẹ̀ranko búburú sí àárín yín, wọn yóò sì pa àwọn ọ̀mọ̀ yín, wọn yóò run agbo ẹ̀ran yín, diẹ̀ nínú yín ni wọn yóò şékù kí àwọn ọ̀nà yín lè di ahoro.

23 “Bí ẹ̀ kò bá tún yípadà lẹ̀yìn gbogbo ìjyà wọ̀nyí, tí ẹ̀ sì tẹ̀sìwájú láti lòdì sí mi.

24 Èmi náà yóò lòdì sí yín. Èmi yóò tún fa ìjyà yín le ní ìlọ̀po méje ju ti ìşáájú.

25 Èmi yóò mú idà wá bá yín nítorí ẹ̀şẹ̀ yín láti fi gbẹ̀san májẹ̀mú mi tí ẹ̀ kò pamọ̀. Bí ẹ̀ ba sálo sí ilú yín fún ààbò, Èmi yóò rán àjàkálẹ̀-ààrùn sí àárín yín, àwọn ọ̀tá yín, yóò sì şẹ̀gun yín.

26 Èmi yóò dá ìpèsè ọ̀unjẹ̀ yín dúró, dé bi pé: inú ààrò kan ni obìnrin mẹ̀wàá yóò ti máa se ọ̀unjẹ̀ yín. Ọ̀sùwọ̀n ni wọn yóò fi máa yọ̀ ọ̀unjẹ̀ yín, ẹ̀ ó jẹ̀ şùgbọ̀n, ẹ̀ kò ní yó.

27 “Lẹ̀yìn gbogbo ẹ̀yí, bí ẹ̀ kò bá gbọ̀ tẹ̀mi, tí ẹ̀ sì lòdì sí mi,

28 ní ìbínú mi, èmi yóò korò sí yín, èmi tikára mi yóò fiyà jẹ yín ní ìgbà méje nítorí èşẹ yín.

29 Ebi náà yóò pa yín dé bi pé ẹ ó máa jẹ ẹran-ara àwọn ọmọ yín ọkùnrin, àti àwọn ọmọ yín obìnrin.

30 Èmi yóò wó àwọn pẹpẹ òrìşà yín, lórí òkè níbi tí ẹ ti n sìn, Èmi yóò sì kó òkú yín jọ, sórí àwọn òkú òrìşà yín. Èmi ó sì kóríira yín.

31 Èmi yóò sọ àwọn ilú yín di ahoro, èmi yóò sì ba àwọn ilé mímọ yín jẹ. Èmi kì yóò sì gbọ òórùn dídùn yín mọ.

32 Èmi yóò pa ilẹ yín run dé bi pé ẹnu yóò ya àwọn ọtá yín tí ó bá gbé ilẹ náà.

33 Èmi yóò sì tú yín ká sínú àwọn orílẹ-èdè, Èmi yóò sì yọ idà tì yín léyìn, ilẹ yín yóò sì di ahoro, àwọn ilú yín ni a ó sì parun.

34 Ilẹ náà yóò ní ìsinmi fún gbogbo ìgbà tí ẹ fi wà ní ilẹ àjẹjì tí ẹ kò fi lò ó. Ilẹ náà yóò sinmi láti fi dípò ọdún tí ẹ kò láti fún un.

35 Níwọn ìgbà tí ẹ kò lò ó, ilẹ náà yóò ní ìsinmi tí kò ní lákókò ìsinmi rẹ lákókò tí ẹ fi n gbé orí rẹ.

36 “Èmi yóò jẹ kí ó burú fún àwọn tí ó wà ní ilẹ ìgbèkùn dé bi pé ìró ewé tí n mì lásán yóò máa lé wọn sá. Ẹ ó máa sá bí ẹni tí n sá fún idà. Ẹ ó sì şubú láisí ọtá láyìkà yín.

37 Wọn yóò máa şubú lu ara wọn, bí ẹni tí n sá fún idà nígbà tí kò sí ẹni tí n lé yín. Ẹyin kì yóò sì ní agbára láti dúró níwájú ọtá yín.

38 Ẹyin yóò şegbé láàrín àwọn orílẹ-èdè abòrìşà. Ilẹ ọtá yín yóò sì jẹ yín run.

39 Àwọn tí ó şékù nínú yín ni yóò şòfò dànù ní ilẹ ọtá yín torí èşẹ yín àti ti àwọn baba nílá yín.

40 “Bí wọn bá jẹwọ ẹsẹ wọn àti ti baba nílá wọn, iwà ìṣòtẹ wọn àti bí wọn ti ẹ lòdì sí mi.

41 Èyí tó mú mi lòdì sí wọn tí mo fi kó wọn lọ sí ilẹ àwọn ọtá wọn. Nígbà tí wọn bá rẹ àìkọlà àyà wọn sílẹ tí wọn bá sì gba ìbáwí ẹsẹ wọn.

42 Nígbà náà ni Èmi yóò rántí májẹmú mi pẹlú Jakọbu àti pẹlú Isaaki àti pẹlú Abrahamu, Èmi yóò sì rántí ilẹ náà.

43 Àwọn ènìyàn náà yóò sì fi ilẹ náà sílẹ, yóò sì ní ìsinmi rẹ nígbà tí ó bá wà lófo láìsí wọn níbẹ. Wọn yóò sì jìyà ẹsẹ wọn torí pé wọn kọ àwọn òfin mi. Wọn sì kóríira àwọn àṣẹ mi.

44 Pẹlú gbogbo nńkan wọnyí, nígbà tí wọn bá wà nílẹ àwọn ọtá wọn, èmi kì yóò ta wọn nù, bẹẹ ni èmi kì yóò kóríira wọn pátápátá, èyí tí ó lè mú mi dá májẹmú mi pẹlú wọn. Èmi ni OLÚWA Ọlọrun wọn.

45 Nítorí wọn, èmi ó rántí májẹmú mi tí mo ti ẹ pẹlú baba nílá wọn. Àwọn tí mo mú jáde kúrò ní ilẹ Ejibiti lójú gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè láti jẹ Ọlọrun wọn. Èmi ni OLÚWA.’”

46 Ìwọnyí ni òfin àti ìlànà tí OLÚWA fún Mose ní orí òkè Sinai láàrín òun àti àwọn ọmọ Israẹli.

## 27

### *Ìràpadà ohun tí ó jẹ ti OLÚWA*

<sup>1</sup> OLÚWA sọ fún Mose pé.

<sup>2</sup> “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, ‘Bí ẹńkan bá jẹ ẹjẹ pàtàkì láti ya ènìyàn kan sọtọ fún OLÚWA nípa sísan iye tí ó tó,

3 kí iye owó ọkùnrin láti ọmọ ogún ọdún sí ọgọta ọdún jẹ àádọta òsùwọ̀n ẹ̀kẹ̀lì fàdákà, gẹ̀gẹ̀ bí òsùwọ̀n ẹ̀kẹ̀lì ti ibi mímọ̀ OLÚWA.

4 Bí ẹ̀ni náà bá jẹ obìnrin, kí iye owó rẹ̀ jẹ ogbọ̀n òsùwọ̀n ẹ̀kẹ̀lì.

5 Bí ẹ̀ni náà bá jẹ ọmọ ọdún márùn-ún sí ogún ọdún, kí iye owó rẹ̀ jẹ ogún ẹ̀kẹ̀lì fún ọkùnrin àti òsùwọ̀n ẹ̀kẹ̀lì mẹwàá fún obìnrin.

6 Bí ẹ̀ni náà bá jẹ ọmọ ọsù kan sí ọdún márùn-ún, kí iye owó rẹ̀ jẹ òsùwọ̀n ẹ̀kẹ̀lì fàdákà márùn-ún fún ọkùnrin àti òsùwọ̀n ẹ̀kẹ̀lì fàdákà mẹta fún obìnrin.

7 Bí ẹ̀ni náà bá jẹ ọmọ ọgọta ọdún àti jù bẹ̀ẹ̀ lọ, kí iye owó rẹ̀ jẹ òsùwọ̀n ẹ̀kẹ̀lì mẹ̀ẹ̀dógún fún ọkùnrin àti òsùwọ̀n ẹ̀kẹ̀lì mẹwàá fún obìnrin.

8 Bí ẹ̀nikan tí ó jẹ ẹ̀jẹ bá tálákà púpọ̀ dé bi pé kò lè san iye owó náà, kí a mú ẹ̀ni náà wá síwájú àlùfáà, àlùfáà yòò sì dá iye owó tí ó lè san lé e gẹ̀gẹ̀ bí agbára ẹ̀ni náà tí ó jẹ ẹ̀jẹ.

9 “Bí ẹ̀jẹ tí ó jẹ bá jẹ ẹ̀ranko èyí tí ó jẹ itẹ̀wọ̀gbà gẹ̀gẹ̀ bí ọ̀rẹ̀ fún OLÚWA, irú ẹ̀ran bẹ̀ẹ̀ tí a bá fi fún OLÚWA di mímọ̀.

10 Ẹ̀ni tí ó jẹ ẹ̀jẹ náà kò gbọ̀dọ̀ pàrọ̀ ẹ̀ran mùíràn, yálà kí ó pàrọ̀ èyí tí ó dára sí èyí tí kò dára tàbí èyí tí kò dára sí èyí tí ó dára. Bí ó bá ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ ti OLÚWA ni ẹ̀ranko mẹ̀jèjì.

11 Sùgbọ̀n bí ó bá jẹ ẹ̀jẹ ní ti ẹ̀ranko àìmọ̀ tí a fi tọ̀rẹ̀: èyí tí kò jẹ itẹ̀wọ̀gbà bí i ọ̀rẹ̀ fún OLÚWA. Kí ọkùnrin náà mú ọ̀rẹ̀ náà lọ fún àlùfáà.

12 Kí àlùfáà díye lé e, gẹ̀gẹ̀ bí ó ti dára tàbí bí ó ti bàjẹ̀ sí. Iye owó náà ni kí ó jẹ.

13 Bí ẹ̀ni náà bá fẹ̀ rà á padà, ó gbọ̀dọ̀ san iye owó rẹ̀ àti idá ogún iye owó náà láfikún.

14 “Bí ẹnìkẹ̀ni bá ya ilẹ̀ rẹ̀ sí mímọ̀ fún OLÚWA: kí àlùfáà kó sọ iye tí yòò san gẹ̀gẹ̀ bí ilẹ̀ nàà ti dára tàbí bàjẹ̀ sí, iye owó nàà ni kí ó jẹ̀.

15 Bí ẹ̀ni tí ó yá ilẹ̀ nàà sí mímọ̀ bá fẹ̀ rà á padà. Jẹ̀ kí ó fi ìdámárùn-ún owó ìdíyelẹ̀ rẹ̀ kún ún, yòò sì jẹ̀ tirẹ̀.

16 “Bí ẹnìkan bá sì ya ara ilẹ̀ ìdílé rẹ̀ sí mímọ̀ fún OLÚWA. Iye tí ó bá jẹ̀ ni kí wọn ẹ̀tò gẹ̀gẹ̀ bí iye èso tí a ó fi gbìn ín. Àádọ̀ta ẹ̀kẹ̀lì fàdàkà fún òsùwọn homeri irúgbìn barle.

17 Bí ó ba ẹ̀ pé ní ọ̀dún ìdásílẹ̀ ni ó ya ilẹ̀ nàà sí mímọ̀. Iye owó tí wọn sọtẹ̀lẹ̀ nàà ni kí o san.

18 Bí ó bá ya ilẹ̀ nàà sí mímọ̀ lẹ̀yìn ọ̀dún ìdásílẹ̀ kí àlùfáà sọ iye owó tí yòò san fún ọ̀dún tókù kí ọ̀dún ìdásílẹ̀ m̀ìràn tó pé iye owó tí ó gbọ̀dọ̀ jẹ̀ yòò dínkù.

19 Bí ẹ̀ni tí ó ya ilẹ̀ sí mímọ̀ bá fẹ̀ rà á padà, kí ó san iye owó nàà pẹ̀lú àfikún ìdámárùn-ún. Ilẹ̀ nàà yòò sì di tirẹ̀.

20 Bí kò bá ra ilẹ̀ nàà padà tàbí bí ó bá tà á fún ẹ̀lòmíràn kò le è ri rà padà mọ̀.

21 Bí a bá fi ilẹ̀ nàà sílẹ̀ ní ọ̀dún ìdásílẹ̀ yòò di mímọ̀ gẹ̀gẹ̀ bí ilẹ̀ tí a fi fún OLÚWA. Yòò sì di ohun ìní àlùfáà.

22 “Bí ẹnìkẹ̀ni bá ya ilẹ̀ tí ó ti rà tí kì í ẹ̀ ilẹ̀ ìdílé rẹ̀ sí mímọ̀ fún OLÚWA.

23 Kí àlùfáà sọ iye tí ó tọ̀ títi di ọ̀dún ìdásílẹ̀. Kí ọ̀kúnrin nàà sì san iye owó nàà ní ọ̀jọ̀ nàà gẹ̀gẹ̀ bí ohun mímọ̀ sí OLÚWA.

24 Ní ọ̀dún ìdásílẹ̀ ilẹ̀ nàà yòò padà di ti ẹ̀ni tí ó ni í, lówọ̀ ẹ̀ni tí a ti rà á.

25 Gbogbo iye owó wọ̀nyí gbọ̀dọ̀ wà ní ìbámu pẹ̀lú ẹ̀kẹ̀lì ibi mímọ̀, ogún gera.



26 “Kò sí ẹnì tí ó gbọdọ ya gbogbo àkọbí ẹran sọtò. Èyí jẹ ti OLÚWA nípasẹ òfin àkọbí: yálà akọ màlúù ni tàbí àgùntàn, ti OLÚWA ni.

27 Bí ó bá jẹ ọkan nínú àwọn ẹran tí kò mọ, nígbà náà ni kí ó rà á padà gégé bí ìdíyelé rẹ, kí ó sì fi ìdámárùn-ún lé e, tàbí bí a kò bá rà á padà kí ẹ tà á gégé bí ìdíyelé rẹ.

28 “Ohun tí a bá yà sí mímọ pátápátá láti ọwọ ẹnìkẹni sí OLÚWA tàbí ẹranko tàbí ilẹ tí ó jogún, òun kò gbọdọ tà á kí ó rà á padà. Gbogbo ohun iyàsọtò béẹ di mímọ fún OLÚWA.

29 “Ẹni tí ẹ bá ti yà sọtò fún pípa, ẹnìkẹni kò gbọdọ rà á padà, pípa ni kí ẹ pa á.

30 “Gbogbo ìdámẹwàá ilẹ náà yálà tí èso ilẹ ni, tàbí tí èso igi, ti OLÚWA ni. Mímọ ni fún OLÚWA.

31 Bí ẹnìkẹni bá fẹ ra ìdámẹwàá ǹnkan rẹ padà, o gbọdọ fi márùn-ún kún un.

32 Gbogbo ìdámẹwàá àgbò àti ẹran ọ̀sìn, àní ìdámẹwàá ẹran tó bá kojá lábẹ ọpá darandaran kí ó jẹ mímọ fún OLÚWA.

33 Ènìyàn kò gbọdọ wádìí bóyá ó dára tàbí kò dára, kò sì gbọdọ pààrọ rẹ. Bí ó bá pààrọ rẹ: àti èyí tí ó pààrọ àti èyí tí ó fi pààrọ ni kí ó jẹ mímọ. Wọn kò gbọdọ rà á padà.”

34 Àwọn àṣẹ wònyí ni OLÚWA pa fún Mose fún àwọn ọmọ Israẹli ní orí òkè Sinai.

**Biblica® ní oore ọfẹ láti lo Bíbélì Mímọ ní Èdè  
Yorùbá Ọde-Ọní**  
**Yoruba: Biblica® ní oore ọfẹ láti lo Bíbélì Mímọ ní Èdè  
Yorùbá Ọde-Ọní (Bible)**

copyright © 2017 Biblica, Inc.

Language: Yorùbá

Contributor: Biblica, Inc.

**Biblica® Open Yoruba Contemporary Bible™**

**Copyright © 2009, 2017 by Biblica, Inc.™**

Used with permission. All rights reserved worldwide.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trade-mark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>).

You are free to:

Share – copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt – remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially

Under the following conditions:

Attribution – You must attribute the work as follows: “Original work available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible)” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike – If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this

translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-12-15

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 19 Sep 2023  
de909672-7c71-5683-96dd-f0d21f08d35f